BON DIA Aruba

Diahuebs 25 di Juni, 2009 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari
US $ 66.67
AYERA
66.93

LOCAL

Castigo a cay pa sospechosonan den caso Mullet

Pagina 4

LOCAL

Rene Bernabela di TOPA a perde caso contra Gobierno

Pagina 2.

LOCAL

Razia na diferente cas na Boliviastraat

Pagina 3.

Mientras cu central di polis a bati alarma mainta trempan caba pa esaki

Minister di Cultura a condena e exageracion di candela riba Dia Di San Juan

Acudi na e celebracionnan cultural y no sende candela manera ayera





ORANJESTAD – Minister di Cultura Ramon Lee ta condena e hecho cu ciudadanonan a escohe e dia di ayera pa sende candela exageradamente na Aruba.

E situacion tabata di tal indole cu for di mainta Centrale Post a pidi un auxilio via prensa pa pidi tur hende pa baha man na sendemente di candela.

Tabata den oranan di mainta ayera cu vocero di polis John Larmonie a manda un suplica na tur hende pa baha man na candela ya cu for di mainta caba te anoche lat, Cuerpo di Bombero y central di polis tabatin nan man yen cu candela.

Pa mas informacion lesa pagina 2.

Awetardi 5'or
Mensahe Nacional
Rudy Lampe RED
via Radio Emisoranan

Mientras cu central di polis a bati alarma mainta trempan caba pa esaki

Minister di Cultura a condena e exageracion di candela riba Dia Di San Juan

Acudi na e celebracionnan cultural y no sende candela manera ayera



ORANJESTAD – Minister di Cultura Ramon Lee ta condena e hecho cu ciudadanonan a escohe e dia di ayera pa sende candela exageradamente na Aruba. E situacion tabata di tal indole cu for di mainta Centrale Post a pidi un auxilio via prensa pa pidi tur hende pa baha man na sendemente di candela.

Tabata den oranan di mainta ayera cu vocero di polis John Larmonie a manda un suplica na tur hende pa baha man na candela ya cu for di mainta caba central di polis tabatin nan man yen cu candela.

"Aparentemente tin candelanan cu a hasta sali for di man unda cu diferente auto di hende a ser kima y hasta dos cas (segun central di polis) a kima parcialmente" e boletin tabata bisa.

Segun e raportahe, mirando cu tabata tempran, nan tabata anticipa cu e situacion lo a bay sali completamente for di man pa ayera tardi y anochi.

Den oranan di atardi Minister encarga cu Cultura, Ramon Lee a mustra cu e ta condena e hecho di e candela aki y cu hendenan mester enfoca riba e celebracion mes cu ta e parti cultural festivo den tur bario. El a mustra cu berdad e candela ta un parti chikito di e ceremonia pa core fuku, pero hendenan a abusa.

"Mi ta pidi encarecidamente pa tur hende evita di sende cosnan na candela y enbes, acudi na bo bario unda cu tur caminda awe tin celebracion bunita di dia di San Juan" e mandatario a sigui bisa. A mustra cu e ta un celebracion tradicional cu mester bay acompaña pa su musica y baile, y no abusa di e candelanan cu a keda sendi.

El a mustra tambe cu e no ta aproba e sendemento di candela y cu esaki mester wordo atendi di un forma responsabel mirando cu mucho candela ta pone cu e cuerpo di bombero no por atende cu tur esaki ya cu nan ta un grupo limita di personal.

Den dianan prome cu e dia di San Juan, vocero di Bombero ya caba a adelanta esaki, indicando cu ya a bira un tradicion unda cu hendenan ta usa e dia aki como excusa pa cende candela y ta bay asina leu di sende mondinan completo na candela, strobando trabou di e bomberonan. Esaki pasobra mientras cu ta bayendo pa un candela di mondi, ora cu mester di nan pa un candela di cas, of otro propiedad, nan no ta disponibel of ta ubica otro caminda cu algo 'menos importante'.



Minister di Cultura Ramon Lee ta condena e hecho cu ciudadanonan a escohe e dia di ayera pa sende candela exageradamente na Aruba. E candela di mondi aki a ser sendi dilanti di Marriott Hotel.



Rene Bernabela di sindicato TOPA a perde su caso contra Gobierno

ORANJESTAD – Ayera mainta Corte den Prome Instancia a dicta sentencia den e caso cu Rene Bernabela y 21 otro persona miembro di e sindicato TOPA a cuminsa contra Minister di Husticia.

E caso aki ta relaciona cu e hecho cu como empleadonan di Immigracion (IASA) nan ta sinti cu nan no ta haya e mesun derecho esta cu a reduci dianan di sosiego debi na malesa. Hues den su evaluacion ta mustra cu no mester mira e loke tin para riba papel como un decision den sentido di LA o sea ley di ambtenaar. Esaki ta haci cu Hues mester declara TOPA, Bernabela y e 21 otro miembronan di Immigracion no admisibel den nan protesta.

Razia na diferente cas na Boliviastraat

ORANJESTAD – Ayera den oranan di atardi, recherche di Playa a tira un razia na diferente cas den Boliviastraat. E razia a tuma lugar den e famoso cas di Doña Fefa y 2 otro cas mas. Sinembargo te caminda cu Bon Dia Aruba a investiga no a detene ningun hende ni confisca nada sospechoso.

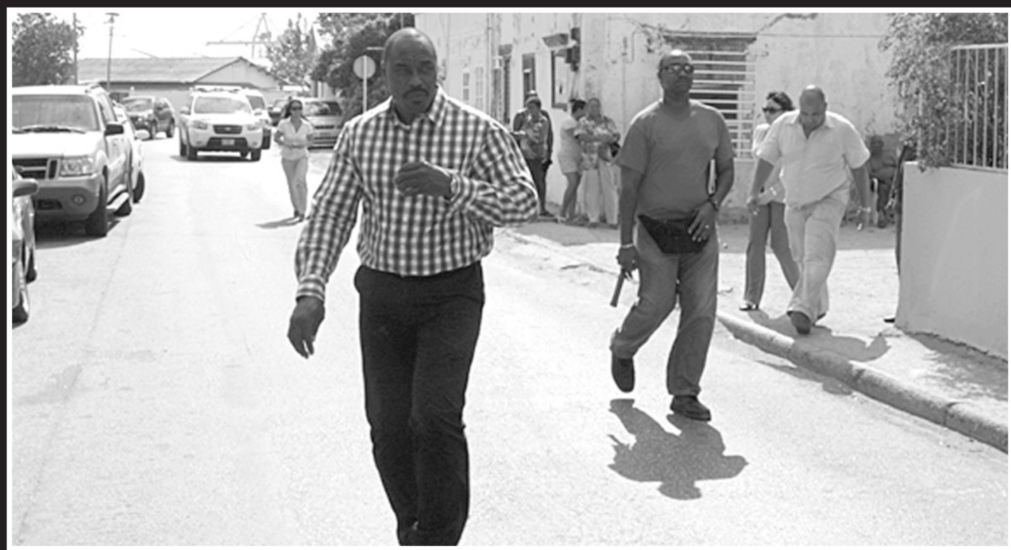
Si por compronde cu un habitante di cas di doña Fefa masha indigna a coba mama di e recherchenan; y bisa nan cu nunca cu nan drenta nan ta haya nada.















BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Apesar di a condena tapmento di telefoon entre abogado y cliente

Castigo entre 7 aña y 2 aña y 3 luna di prison a cay pa sospechosonan den caso Mullet



ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta Corte den Prome Instancia a dicta sentencia den e caso Mullet. Manera ta conoci, e caso Mullet ta relaciona cu e serie di traficacion di droga cu a tuma lugar entre Aruba y Hulanda, caminda trahadonan di Galloway tabata envolvi y tambe un miembro di Douane. Miembronan di Marrechaussee na Hulanda a intercepta e droganan y esaki a conduci na un accion masal caminda un cantidad di persona a wordo deteni na Aruba mientras cu na Hulanda tambe.

EXIGENCIA DI FISCAL

Tratamento di e caso aki tabata largo ya cu diferente biaha a pospone un parti di e tratamento y finalmente a yega asina leu cu Fiscal a presenta su rekisitorio. Fiscal a baha pisa riba e grupo di sospechosonan caminda e ta considera Mario Maduro e cabezante di e organisacion criminal cu tabata dedica su mes na traficacion di droga y labamento di placa y a exigi 7 aña y 6 luna di prison p'e. Fiscal a exigi 6 aña di prison pa Francisco (Chinto) Geerman, Pa Jose Escobar Garcia, Luis Becerra Valor y Carlos de los Santos Gumbs, kendenan ta esnan cu tabata traha na Galloway el a exigi 5 aña di prison. Pa Sanchez el a exigi 3 aña y 6 luna di prison. Pa e Douanero Farley Wiersma, kende a yuda trafica un tas di laptop cu 5 kilo di cocaina, el a exigi 3 aña y 6 luna di prison mientras cu pa Haime Wiersma el a exigi 3 aña di prison.

CHITO GEERMAN NO A PRESENTA

Ayera un biaha mas Chito Geerman no a presenta. Esaki pa motibo cu e ta contra e hecho cu e so mester wordo transporta pa Arestatie Team. Relaciona cu esaki Hues a bisa cu diferente biaha a papia di Arestatie Team y hasta Geerman a nenga di bin cu Arestatie Team. Hues a bisa cu no ta Hues ta determina con Geerman mester wordo transporta.

CUESTIONA SCUCHA COMBERSACION ENTRE ABOGADO Y CLIENTE

Hues prome cu a cuminsa cu e caso a bisa cu e ta haya tur e sospechosonan culpable y cu nan por ta sigur cu ningun lo sali liber. El a sigui cu e cuestion di tapmento di combersacionnan cu wordo cuestiona pa abogado mr. van der Sloot di Mario Maduro. Hues a conclui cu tabatin violacion di norma caminda no a destrui combersacionnan confidencial. Ministerio Publico no tabatin suficiente control riba tapmento di yamdanan y tene esaki secreto. Contrario na abogado Hues no ta haya cu mester declara Fiscal no admisibel pero tuma sancion di reduci castigo di sospechoso cu 6 luna. Hues ta haya cu mester garantiza cu abogado por papia den secreto cu su cliente y no por ta asina cu e grabacionnan aki ta keda warda pa tempo largo sin cu nan ta wordo destrui. Hues no ta comparti e opinion di mr. van der Sloot cu otro normanan a wordo viola.

KICO A KEDA PROBA

Hues ta haya cu tur 6 acusacion contra Maduro a keda proba. Hues a bisa cu e no ta kere e ponencia di Maduro cu el a hunga un rol chikito den henter e asunto aki. Hues a bisa cu e ta usa declaracion di entre otro Escobar Garcia y Gumbs como prueba contra Maduro. El a mustra cu nan a declara di a regla 4 transporte. E ta haya esaki ta suficiente pa e prome acusacion esta prepara transporte riba10 Augustus 2008. Hues a sigui bisa cu tambe a keda proba cu Geerman, Valor, Escobar Garcia y Gumbs a prepara transporte.

El a usa grabacion di yamadanan cu ta mustra cu a prepara e transporte. For di e grabacionnan aki por conclui cu a usa code pa purba despista hende. Hasta tabatin yamada pa Hulanda. Maduro su funcion ta mas cu loke e kier pretende. Maduro, Valor, Escobar Garcia y Gumbs ta culpable di transporte di droga di 18 kilo di cocaina den 2 troli pa Hulanda.

Den e caso di tas di Laptop cu 5 kilo di cocaina cu e Douanero Farley Wiersma a yuda cune, Hues ta haya cu Maduro a hunga un rol di coordina. Haime, Farley y Chinto Geerman ta envolvi. E droga aki a keda intercepta na Hulanda. Geerman tabata e man drechi di Maduro.

Pa loke ta Sanchez, Hues ta haya cu Sanchez ta complice di e transporte di 10 October 2008.

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4

E ta haya cu Sanchez a hiba maleta pa e mula, a instrui e mula kico mester haci, A saca panja di mas for di maleta. Sanchez tambe ta wordo acusa di labamento di placa door di bay busca placa pa Michael.

Hues no ta haya cu tin suficiente prueba di ta complice di labamento di placa. El a simplemente yuda un biaha y no haya cu tabata intencionalmente a yuda diferente biaha.

DOUANERO A TACHA NOMBER DI DOUANE

Hues ta haya cu door di a transporta un biaha, por proba cu Farley Wiersma a forma parti di un organisacion criminal. E ta haya cu Farley Wiersma tabata forma parti di e organisacion pa e periodo aki y cu e organisacion aki tabatin plannan di sigui transporta. Hues a bisa cu e no a impone castigo extra pa e parti di organisacion criminal.

El a sigui bisa cu pa loke ta Valor y Gumbs, nan tambe ta forma parti di un organisacion criminal y cu nan merece mas castigo. For di tapmento por a scucha cu 4 transportacion di droga a tuma lugar. El a remarca cu mas transporte a tuma lugar di loke nan ta wordo acusa di dje. Door di esaki e parti di organisacion criminal ta pisa extra.

Segun Hues, Gumbs dia 30 October 2008 no tabata envolvi den transporte droga den troli di sushi. Valor y Escobar Garcia si tabata envolvi den esaki. El a señala cu a usa code den combersacionnan. Maduro tambe envolvi den e transporte aki caminda 2 kilo di cocaina tabata envolvi. Geerman ta wordo declara liber di e acusacion aki.

Maduro tambe ta wordo acusa di labamento di placa di droga y Hues ta haya esaki a keda proba a base di Maduro su declaracion mes di a haya placa for di Hulanda. Hues no ta kere cu ta trata di asunto di pieza di auto manera Maduro ta pretende sino droga ya cu van Essen a basha abao. Entre otro ta ser menciona 40 mil Euro. Haya cu Maduro ta forma parti di organisacion criminal y cu esaki a pisa den e cantidad di castigo. Hues ta considera Maduro como e director di e grupo di Aruba pa transporta droga pa Hulanda.

Pa loke ta Geerman, Hues ta haye culpable di transporte di droga y forma parti di organisacion criminal. Geerman ta wordo considera como e asistente di Maduro y tabata haci trabounan pa Maduro pa e organisacion.

CASTIGO

Maduro considera e cabesante y ta haya e castigo mas pisa. Pa tur ta conta cu transporte di droga ta trece cune violencia y ta causa un plaga pa Aruba. Traficacion di droga trece cune tambe reglamento di cuenta. Hues a senjala cu Maduro anteriormente a wordo condena pa droga y esaki no a pone cu el a stop. Esaki ta pone cu Maduro ta wordo considera como residivista .

Sigui lesa pagina 6

BON DIA Aruba

Continuacion di pagina 5

Hues ta haya e exigencia di Fiscal esta 7 aña y 6 luna di prison na su lugar pero mester aplica e sancion caminda mester kita 6 luna for di e exigencia. Maduro a wordo condena na 7 aña di prison.

Pa loke ta Geerman, Hues a bisa cu tin algun acusacion no proba. El a tene cuenta cu Geerman ta un residivista di droga y a condene na 4 aña.
Hues ta haya cu Valor, Garcia, Gumbs a abusa di confianza cu Galloway tabatin den nan. Haya cu nan participacion ta menos cu Fiscal a pinta. El a condena Valor y Garcia na 4 aña y 6 luna mientras cu Gumbs na 4 aña di prison pasobra Gumbs no a participa den e traficacion di 2 kilo di cocaina den coy sushi.



Farley Wiersma su participacion tabata crucial segun Hues. El a mustra cu como miembro di Douane cu pa hopi tempo dedica na combatimento di droga, Farley mester tabata sa miho. El a tene na cuenta cu ta riba insistencia di e ruman, Haime, Farley a dicidi di yuda. Hues ta compronde e hecho cu Farley tabata desmotiva y rabia pa e forma con e tabata wordo trata pa colegannan y hefenan. E caso aki mester sirbi como ehempel pa Gobierno con un persona por bira vulnerable pa traficacion. Sinembargo esaki no ta scapa Farley di su culpabilidad. Door di su actitud Hues ta haya cu Farley a tacha henter credibilidad di Douane y esaki mester pisa mas den castigo. El a condena Farley na 3 aña di prison y 3 aña cu Farley no por traha den aparato gubernamental.

Pa loke ta Haime, Hues a mustra cu Haime a logra convence su ruman transporta droga y tabata presente den combersacionnan.

E ta haya cu Haime a hunga un papel importante caminda el a convence su ruman di bay en contra di eherce su trabou como empleado publico.

Haime a causa cu su ruman a corumpi e aparato gubernamental. Haime a convence su ruman di haci algo cu pa añas su ruman tabata combati. Hues a tene cuenta cu door di Haime su enfermedad, su detencion ta bira mas pisa. Pesey a reduci castigo na 27 luna di prison.

Pa loke ta trata Sanchez, Hues a condene na 2 aña y 6 luna di prison. Esaki tabata e sentencia di Hues di Corte den Prome Instancia y ainda falta e caso di labamento di placa contra e dos Hulandesnan.

Mientras cu automatisacion den un compania por conduci na menos empleo

Rebeldia awendia no ta e forma pa ataca problema den un compania mas

Mester busca alternativa segun lider sindical di Corsow Sharmin Ortega

ORANJESTAD – E binimento di un parke di molina di biento, por tin su consecuencianan laboral tambe na Aruba. Por lo menos, na Corsow esey tabata e caso. Lider sindical Sharmin Ortega ta splica cu e binimento di un parke di Molina na Corsow no a bay sin mas. E tabatin su retonan laboral cu a atende di un forma cu awe a resulta di no ta esun di mas corecto. Algo cu Aruba awor por siña di dje.

Segun Ortega, cu ta na Aruba den cuadro di e congreso riba energia Alternativa organisa pa SIWA, Aruba por siña di e pasonan cu Corsow a tuma y por evita di haci mescos. Cu binimento di un parke di molina tin efectonan manera cu tur cos ta wordo automatisa. Esey ta trece cune cu bo ta bay haya bo mes cu perdida di cupo di trabou.

Como sindicato bo ta para semper pa mantene bo trahadonan na trabou. Algo cu Ortega a bin alerta nos hendenan na Aruba. „Como sindicato bo tin cu para pe mas tanto cu ta posibel pa evita esaki" Ortega a bisa. Evita, pasobra no ta tur ora bo por evita esaki.

A puntra Ortega cuanto cupo di trabou a wordo perdi cu binimento di e parke di Molina na e isla ei. Pero mirando cu Ortega ta bin di e ramo di telecomunicacion el a mustra cu e no por bisa esaki. Pero pa loke ta nan situacion, a bin haya nan mes cu competencia, y mester a deal cune tambe pa scapa cuponan di trabou.

"Y manera tur ciudadano, ser humano, bo ta cumina na rebeldia pasobra bo no kier perde bo trabou" Ortega ta bisa. Bo ta cuminsa mira despues sinembargo cu cos no mester bay asina. No mester rebeldia pero mester pensa con pa competi cu e compania cu ta bin, pa por ta mas positivo. Como tal e rebeldia di pasado no a yuda.

Como tal e les cu mester a siña ta cu no mester rebeldia, pasobra esaki ta pa pasado. "Antes bo tabata haya cu un sindicato ta canta un accion mesora y bati man riba mesa y soluciona cos" Ortega ta bisa. Aworaki bo tin cu bai pensa con bo ta usa otro sistema cu ta haci cu bo tambe por bai keda den competencia cu esun cu ta hunto cubo den mercado.

E ta evita entre otro cu bo ta evita cu hende ta perde trabou, y tambe pensa alternativa. Pasobra obviamente bo no por sigui haci e trabou di un mesun forma. Bira creativo sigur ta un forma.

Fundacion Let's Talk ta haci yamada na tur ex-militar y ex-polis

ORANJESTAD - Ken no ta preocupa cu locual cu ta pasando cu nos hobennan eifo? Tur dia ta habri corant y ta lesa tocante di pelea, cortamento, tiramento, hortamento, usamento di droga y alcohol, y awor hobennan ta bay for di cas, y ta keda dianan largo for di cas.

Mescos cu tur hende, Fundacion Let's Talk tambe ta preocupa. Despues di a warda mira con cierto asunto lo desaroya, Fundacion Let's Talk a dicidi di gara e toro na su cacho atrobe. Fundacion Let's Talk tin pensa di atrobe (riba peticion di hopi mayor) mescos cu algun aña pasa organisa un bootcamp/dartcamp pa hobennan cu problema di comportacion. E camp aki ta dirigi pa yuda e hobennan ariba tereno di disciplina, amor, respet y tolerancia.

Na aña 2006 Fundacion Let's Talk a organisa su promer Boot/dartcamp exitoso, cu ayudo di hopi instancia manera Teen Challenge, Womens Club of Aruba, Fundacion Guiami, Fundacion Respetami, ARUMIL, Iglesianan, Departamento Social, Cuerpo Policial y varios voluntario etc na cual al rededor di 100 hoben a participa den e edad di 10-18 aña.

Pa hasi un di dos camp possible, Fundacion Let's Talk tin mester di ayudo. No solamente ta buscando un lugar adecuado pa tene e boot/dartcamp aki, pero tambe mester di voluntarionan pa yuda den e camp. Mirando cu un di e elemento di e camp ta e parti disciplinario, ta hasi un apelacion na tur ex-militar y ex-polis cu ta preocupa pa cu e direccion na unda nos hubentud ta bayendo aden, pa tuma contaco cu presidente di Fundacion Let's Talk sra Trudy Hassell, na tel. 5633537.

Alaves Fundacion Let's Talk kier a haci un yamada na tur e participantenan hoben, cu pa nan comportacion y desaroyo ehemplar durante di e promer boot/dartcamp cualnan a wordo nombra como leadersnan pa e proximo boot/dartcamp, pa tambe tuma contacto cu sra Trudy Hassell.

Fundacion Let's Talk na e momentonan aki ta evaluando si por cuminsa of hasta sigi cu e boot/dartcamp aki, como pa hacie posibel mester di un lugar adecuado, voluntarionan pa yuda, instancianan/fundacionan pa ondersteun, pero tambe e fondonan necesario. E boot/dartcamp su gastonan no ta wordo saca for di e participantenan, pa asina por duna mas hoben e oportunidad di participa. Pues ta tratando pa e boot/dartcamp aki ta completamente gratis atrobe pa e participantenan.

Si tin algun organisacion/instancia cu tambe ta preocupa y ta willing pa pone nan lugar disponibel pa e camp aki gratuitamente, e ora Fundacion Let's Talk ta pidi pa tuma contacto cu e presidente na e number menciona.

Como e camp ta pa hobenan cu problemanan di comportacion serio ta pidi pa esan interesa pa yuda tene cuenta cu e camp no ta un vakantiecamp. Comportacion serio ta nifica hobennan cu no ta scucha di nan mayor/adulto, tin un mal comportacion na school of no kier bai school, ta den gang, no kier hasi nada pa bida, no tin disciplina, ni respet pa nada etc. E prome camp a dura en total dos siman. E hobennan cu a participa na e camp di 2006 a hasi e tempo ei un apelacion grandi ariba Fundacion Let's Talk pa hasiele mas largo, como na final nan no kier a bai cas. Esaki lo ta un di e posibilidadnan.

Durante di e prome actividad di Fundacion Let's Talk pa e anja 2009 cual lo wordo anuncia pronto, tur persona cu lo kier inscribi nan yiu homber of muher na e camp aki lo hanja e oportunidad pa hasi esaki. Despues di evalua e cantidad di persona/instancia cu reacciona ariba e yamada aki, Fundacion Let's Talk lo jama su prome reunion pa cu e boot/dartcamp aki.

Enbes di keha cu prijs di awa ta sigui subi of ta mucho halto

Mester wak bon pakico prijs di awa ta halto y kico ta mara na dje prome cu papia

Esaki segun presidente di sindicato di WEB Clifford Heiliger

ORANJESTAD – Trahadonan di WEB sigur ta precupa pa cu e tarifanan di awa y coriente cu constantemente ta subi. Ayera WEB mes a anuncia cu por spera un aumento considerable den tarifa di awa y coriente pa e proximo luna. Di otro banda, tin situacionnan cu tin cu tene na cuenta prome cu e 'jump to the gun' segun lider di sindicato SIWA Clifford Heiliger.

Segun Heiliger, nos tur sa kico a pasa aña pasa ora cu prijs di awa y coriente a yega te shelo. "Nos sa e efecto pasobra e la dal nos tur diep den nos cartera" Heiliger ta sigui bisa. E ta mustra cu e momento ey nan a bay den un proceso di usa menos awa y bira mas conciente. Asina mes a sinti esaki den cartera.

E situacion aki a pone hopi presion riba nan segun Heiliger pasobra segun organisacion bo no kier esey. "E ta pone hopi presion riba comunidad" Heiliger ta sigui bisa.

E pensamento cu por ta eroneo, cu WEB no ta 'fair' ora cu ta trata cu tarifa di awa y coriente. E pensamento cu ora cu cos ta bon, no ta ahusta e prijs manera mester ta y ora cu cos ta malo, ta subi e prijsnan mas liher cu ta baha esaki. Tur esaki mientras cu den otro paisnan e no ta asina.

Heiliger ta mustra cu esaki no ta cuadra cu berdad. „Mi por bisabo cu esey no ta e caso" Heiliger a sigura Bon Dia Aruba. E ta mustra cu na WEB ta haciendo tur posibel pa baha e gastonan di produccion. Pero ora cu a puntra Heiliger pakico mester kere un declaracion asina, el a bisa cu nan ta prueba di loke ta sosodiendo.

El a haci mencion entre otro di e informacion cu WEB ta duna, unda cu ta cla cu ora cu prijs di petrolio ta baha, esaki no kier men cu ta mesora ta baha esaki serca WEB.

Ta warda un tempo mas largo y despues ta hacie. Ta traha riba eficiencia segun Heiliger. Ta haci e maximo y cambia tecnologia cu ta haci pa purba mantene gastonan abou.

Pero pa loke ta cambio di tarifa constante, a cuestiona e hecho cu Heiliger ta bisa cu no ta baha prijs di awa mesora ora cu e prijs di petrolio baha internacionalmente. Ta duna un ehempel unda cu si e prijs di awa ta subi diabierna internacionalmente, ya pa diasabra na Aruba e ta ahusta pa refleha esaki siendo cu ora cu awa ta baha di prijs, esaki no ta e caso. A puntra Heiliger si esaki ta un pensamento eroneo of no.

Heiliger ta confirma cu e no ta cuadra cu realidad. Por lo menos e pensamento ey. Ora cu prijs baha, e no ta noticia segun Heiliger. Pero ta ora cu e cuminsa subi, e ta bira noticia y hendenan ta bira fastioso. Por tin hendenan ta wak esaki. Ora cu prijs baha ningun hende ta interesa.

WEB segun Heiliger, ta cumpli unda cu nan ta mantene comunidad debidamente informa. Nan tin esaki na pecho y ta haciendo lo maximo pa baha gasto door di mehora e eficiencia. Di otro banda Bon Dia Aruba ta puntra Heiliger si e ta compronde kico hendenan ta pensa of ta nenga di kere un declaracion asina.

Heiliger ta confirma cu e manera di anda cu comunidad no ta e miho manera y optimal. Esaki pasobra a bira mucho mas customer minded.

Ta traha riba e comunicacion cu e cliente y esey ta algo cu WEB ta haciendo hopi esfuerso asina. E calidad di awa ta hopi diferente compara cu antes.

Pa loke ta e tarifanan y e refleho di esaki den salario astronomico di e director di WEB y e salario haltonan di e trahadonan, no tin corelacion den esaki segun Heiliger. E salario halto berdad ta un hecho, pero e ta mara na e hecho cu pa bo adkeri servicio di calidad di un profesional di calidad, mester por recompensa e persona aki bon tambe. Esey ta costa placa y esey ta loke WEB ta haci.

Esey ta conta tambe pa e director cu supuestamente ta haya un salario astronomico. Pero loke hopi no sa ta cu e salario aki ta mara na e responsabilidad di e director y e dolor di cabes cu ta bin cune. E persona aki mester ta uno hopi capacita y esey ta rekeri hopi placa.

E mester tin un vision y bon liderahe. Nan ta determina si tin bon eficiencia. Esey por traduci tambe den un aumento of caida di tarifa di awa den cierto forma segun Heiliger.



Pa aumento di prijs di fuel oil

W.E.B. Aruba N.V. ta adverti aumento di tarifa di awa y coriente pa luna di juli



BALASHI – W.E.B. Aruba N.V. ta mira un aumento preocupante riba mercado mundial pa loke ta e prijs cu ta paga pa bari di fuel oil durante ultimo simannan. Si na mei e average di e prijs riba mercado mundial tabata $ 52.00 pa bari actualmente e la subi pa un average di casi 60 dollar pa bari y esaki lo tin consecuencia pa e tarifa di awa y coriente pa luna di juli.

E desaroyo aki di prijs di fuel oil ta indica cu pa luna di juli, W.E.B. Aruba N.V. lo mester adapta tarifa pa por cumpli cu nos tarea pa mantene y garantisa e entrega continuo di awa y electricidad di calidad halto na nos cliente.

Durante e aña aki a resulta cu den 5 di e ultimo 6 luna e prijs di fuel oil cu nos a calcula pa tarifa di awa y electricidad no tabata suficiente pa cubri e gasto real di fuel oil. Consecuentemente den luna di juli lo mester adapta tarifa pa cubri e aumento di prijs di fuel oil menshona. Pa tarifa di luna di juni e prijs average calcula tabata 52 dollar pa bari y nos ta mira cu ta pagando un average di casi 60 dollar pa bari y esaki tin un impacto miyonario riba e finansas di W.E.B. Aruba N.V.

Hunto cu nos consumidornan mester traha pa baha e impacto aki y W.E.B. Aruba N.V. ta premira un aumento substancial den tarifa pa luna di juli a base di e prijs average cu ta paga pa fuel oil actualmente.

W.E.B. Aruba N.V. ta bolbe pidi e consumidor pa tene cuenta cu su demanda pa awa y electricidad y haci tur lo posibel pa baha e consumo di awa y coriente cu ta subiendo atrobe den prijs.

Aunke cu W.E.B. Aruba N.V. ta invertiendo pa baha su consumo di fuel oil y redusi e impacto di prijs di fuel oil riba nos tarifanan, ainda nos no a yega den e situacion cu nos ta suficientemente independiente di e uzo di fuel oil den e produccion di awa di bebe y generacion di electricidad.

Cu proyectonan prometedor manera ampliacion di nos produccion di awa cu tecnologia nobo di Reverse Osmosis y ampliacion di e generacion di electricidad cu motornan RECIP, e parke di Turbina di Biento y mas proyecto inovativo cu lo trece den publicidad pronto, W.E.B. Aruba N.V. ta sigui riba e caminda di "Menos fuel y Mas energia".

Ainda no a yega, mester di hopi inversion y trabou p'esaki, den un empresa profesional. Ta keda si, cu e mihor manera pa baha gasto ta pa maneha bo consumo, haci uzo maximo di tecnologia moderno y no malgasta awa y coriente.

Decision di Minister Lopez Tromp pa corta fondo di FDA no tin efecto riba estudionan nobo

Facultad nobo di Sciencia y Arte di Universidad di Aruba ta sigui manera programa

ORANJESTAD—Tur dos programa di Facultado di Sciencia y Arte di Universidad di Aruba ta para fuerte riba pia. Te hasta un posibel decision di Gobierno pa kita fondonan di FDA cu awor tin destina pa Universidad, lo no tin efecto riba e programanan di estudio nivel Bachelors, esta e estudio Trabou Social y Desaroyo, y e di dos estudio cu e facultad nobo lo inicia cu n'e, esta Organizacion, Gobernacion y Maneho (OGM).
Esaki ta locual Rector di Universidad Dr. Lydia Emerencia a splica, a base di informacion cu Bon Dia Aruba a publica. esta cu Gobierno kier kita sumanan cu FDA tin reserva pa entre otro IPA y Universidad di Aruba segun e asina yama 'meerjarenplan,' acorda cu Hulanda. E intencion di Gobierno ta pa uza e fondonan di FDA pa traha un scol HAVO/VWO nobo na Noord, poniendo asina na banda algun di e proyectonan di e institucionnan di estudio superior, cu ya a haya aprobacion.

Sinembargo, e programanan di estudio pa e facultad nobo tin sosten financiero directo, cu Gobierno mes a aloca pa medio di su presupuesto, cu ta nifica cu Universidad di Aruba tin e fondonan necesario pa sigui cu e facultad nobo sin problema. "Nos ta hopi contento cu Parlamento a duna nos e apoyo ey, y ta facilita nos pa haci e trabou basico pa nos facultad nobo (FAS)," Dr. Lydia Emerencia a bisa.
Segun e Rector, den caso cu Hulanda bay de acuerdo cu Aruba, pa kita e fondonan aloca na FDA pa Universidad, e lo tin efecto pa plannan concreto pa ampliacion di e facilidadnan fisico di Universidad. Lo mester revisa e plannan cu tin awor aki, pero Dr. Emerencia no kier a bay mucho den detaye riba e aspecto aki, ya cu directiva di Universidad lo mester delibera ainda riba e tema. Mas ainda, despues di e deliberacion interno lo tin un reunion tambe cu Minister di Enseñansa, pues no tin mucho cu por bisa ainda.
Pa e prome aña di FAS, lo tin suficiente espacio na Universidad di Aruba, unda lo por ubica tur studiante di tur e cuater facultadnan. Sinembargo, pa permiti Universidad di Aruba sigui crece, sigur otro aña y adelante, lo mester tin ampliacion.



"Nos ta sigui cu e plannan di construccion, pero nos mester mira esaki den contexto di un situacion cambia."
Pa loke ta project dossier cu a traha conhunto cu IPA, Dr. Emerencia a dicidi pa limita su comentarionan na e deliberacion cu mester tuma luga ainda entre Gobierno y directiva di Universidad. "Mi no por bay den mucho detaye awor aki, pasobra mi no sa mucho. Nos ta den pleno deliberacion pa mira kico ta e implicacionnan (di e decision nobo di Gobierno). Mi ta supone cu lo mester bin cierto cambio den dje," Dr. Lydia Emerencia a comenta.

Sra. Enid de Kort di RED

Aruba ta den un pobresa emocional y material y gobierno no ta haciendo nada



ORANJESTAD - Na Aruba actualmente tin un grupo grandi di mucha cu ta bay scol sin desayuna. Tin fundacion y organisacionnan cu ta haciendo un trabao fantastico di contribui pa tur dia mas cu 500 mucha haña un desayuno. Manera sra de Kort a comprонde y experencia e grupo di muchanan aki dia pa dia ta birando mas grandi cu consecuencia cu e fundacionnan aki mester di mas sponsors pa sigui duna desayuno na nos muchanan.

Den sra de Kort su practica di trabao social papiando cu hopi hende, tambe otro profesional y boluntario riba e tereno aki, nan ta expresa un preocupacion grandi pa cu e gastonan di cuminda, awa y coriente cu hopi di nos famianan ya no por paga.

Mas y mas nos ta hañado e peticion pa ofrece cuminda, pasobra hopi mayor no tin e recurso mas pa ofrece nan yiunan e promer necesidad basico, esta cuminda. Manera sra Enid de Kort a publica den un otro articulo pobreza material y emocional a toca nos porta aki na Aruba. Nos no por sera wowo pe pero nos mester enfrente y busca solucion a corto plazo.

Tin hopi factornan cu ta hungando un rol cu ta conduci na pobreza, entre otro hopi divorcio y separacion caminda un mayor so ta keda cu mayoria di gasto, (den hopi caso ta e mama) e problema di adicion den diferente forma cu ta creciendo, mayornan cu a cumpli 40 aña y no por haña trabao. Banda di esaki si nos analisa bon e salario minimo actualmente 1.505,- .Gobierno a stipula un "bestaansminimum" esta e minimo cu un famia mester por tin pa sobrebibi.

E minimo cu un famia di dos adulto cu dos jiu por sobrebibi ta fls 3.685,- pa luna. Si nos conta e dos salarionan minimo hunto bo ta jega na fls 3010,- pa luna cu ta cai bou di e minimo cu un famia por biba.

Actualmente 60% di nos poblacion ta cobra minimumloon. Esaki ta nifica cu tin hopi famia ta biba bou di e bestaansminimum cu ta stimula pobreza.

Partido RED ta apoya e fundacionnan cu ta ofrece desayuno tur dia na nos muchanan y ta urgi Minister di Asuntonan Social riba termino corto esta aña escolar 2009-2010 pa subsidia e fundacionnan aki. Pa termino largo Partido RED lo promove un dialogo nacional entre gobierno, gremio y sector priva riba e topico di combatimento di pobreza y con pa elimina e motibonan cu ta conduci na e diferente formanan di pobreza den nos comunidad.

Gobierno mes ta promoviendo den un forma e inseguridad den e pais, e kiebro y ladronicianan cu tin, comokiera cu e necesidad pa sobrevivi mensualmente, no ta keda alcansa pa gran mayoria di esnan den nos comunidad.

Rector di Universidad di Aruba:

Programanan di FAS lo contribui na construccion di nacion



ORANJESTAD—Tur persona interesa pa conoce mas di e facultad nobo di Universidad di Aruba, esta e Facultad di Arte y Sciencia, FAS, tin e oportunidad pa haya detaye durante un mainta di informacion, Diasabra awor, 27 di Juni.
E mainta di informacion ta djis un di e tantisimo trabounan cu ta tumando luga pa percura cu e dos programanan di FAS, cu ta Trabou Social y Desaroyo, y tambe Organizacion, Gobernacion y Maneho ta cla pa ofrece studiantenan na Aruba mas opcion pa enseñansa superior.

Pero, ademas di dos opcion nobo, FAS lo permiti studiantenan na Aruba participa den dos programanan cu ta inovativo, concreto, y cu ta cumpli cu exigencianan di un comunidad diversifica manera esun di nos.
Segun Dr. Lydia Emerencia, Rector di Universidad di Aruba, a logra organiza un programa di cooperacion na nivel di enseñansa superior cu ta cumpli cu tur exigencia. "Nos no ta formula un programa djis pa traha un programa di contenido (leerstof). Locual nos ta purba haci ta pa crea un programa cu tin un vision hopi cla."
E vision aki ta basa riba tres pensamento fundamental. E prome ta e proposito di desaroyo cu e programanan ta ofrece. E programa mester permiti e studiante desaroya su mes, pero tambe desaroya abilidadnan pa yuda otro personanan desaroya. "Un persona cu caba e programa di Trabou Social y Desaroyo mester ta capaz pa yuda otro persona den nan desaroyo." Pero, banda di esey, e proposito ta pa yuda den desaroyo di institucionnan. "Pa medio di e persona cu nos ta formando, nos por yuda reforza capital institucional, esta pa reforza organizacionnan, pa esakinan bira fuerte, eficiente y capaz." Y a base di e proceso aki, ta contribui na desaroyo di nos pais den su totalidad, unda ta contribui na construccion di nacion. "Desaroyo ta contradeci pasividad, actitud di fatalismo. Ora ta papia di desaroyo como proposito, e idea ta cu nos ta crea hendenan cu ta criticamente consiente y conocedo di desaroyo di nos comunidad, y alabez ta hendenan cu ta capaz cu por crea realidadnan nobo."
E di dos pensamento riba cua e programanan nobo ta basa riba dje ta un asercamento integral. E obhetivo ta pa forma aki studiantenan den personanan cu no solamente ta intelectual, pero tambe hendenan cu ta prepara riba diferente area, pa asina bira ciudadanonan critico y responsabel. "Nos ta papia tambe di formacion etico, unda e studiante ta forma pa bira un profesional cu sentido di etica hopi halto." Pero e programanan ta enfoca tambe riba formacion emocional, personal pa asina brinda e studiante e posibilidad pa haya un formacion completo. Pa tal motibo mes, e programa di FAS ta inclui un parti cu ta 'Educacion General,' unda lo enfoca hopi riba desaroyo personal di un studiante. "Si nos ta formando trahado social, e mester tin un personalidad hopi fuerte, cu un sistema di balor hopi fuerte, y un persona cu ta compronde e desaroyo di tur hende." Y mescos ta conta pa e profesional cu ta formando pa bira un specialista di organizacion.
E di tres pensamento basico ta e cuadro social cultural, unda ta aserca e programanan for di e punto di bista di e contexto real social/cultural. Pues, e educacion cu FAS lo ofrece no ta isola di e contextonan real. Studiantenan lo mester compronde e realidadnan di nos pais, manera e aspectonan social, economico y politico, por ehempel, cu ta influencia e desaroyo di nos pais. "Y nan mester sa con pa traha cu e factornan aki."

INOVACION

Pa duna structura na e programanan aki ta traha cu cuater liña transversal, cu ta ensera cuater tema cu tur docente di FAS, lo inclui den tur nan modulonan. E prome ta desaroyo sostenibel unda tur studiante di FAS mester compronde e problematica di sostenibilidad den su nificacion mas amplio posibel, cu no ta solamente ecologico, pero tambe economico, demografico, etico y politico. "Sostenibilidad ta bira un liña cora cu ta core den tur e modulonan."
E di dos liña ta diversidad, unda studiantenan lo mester reconoce y celebra, sa con pa traha den situacionnan diverso. Aki por pensa riba circumstancianan unda tin cu anda cu personanan di diferente idioma, cultura y otro fenomeno cu ta tipifica un comunidad diversifica.
E di tres elemento crucial ta identidad. "Sigur un pais hoben manera esun di nos ta pasando dor di construccion di nacion, formando identidad den diversidad. Pues e tema di identidad riba nivel di individuo, di organizacion y pais, ta algo cu nos studiantenan mester por anda cu ne. Mester bisa cu e tema di identidad no ta limita unicamente pa studiantenan di Aruba. E fenomeno di identidad lo haya un luga special den tur e modulonan, cu no ta reserva unicamente pa e identidad di Aruba, sino identidad en general.
E ultimo elemento ta participacion social, tanto interaccion como accion. Mester tin persona cu ta capaz y competente pa ta ciudadanonan activo, y nan como profesional mester por forma, facilita otronan pa nan tambe bira activo den sociedad. "Nos ta kere cu e comunidad aki mester di apoyo di tur, pues mester di participacion y consenshi civico y nos lo bay forma nos studiantenan riba e nivel ey." Dr. Emerencia ta splica cu e cuater elementon basico aki ta loual ta haci e programanan di FAS asina inovativo. "Mi ta tribi di bisa cu nos programanan lo ta hopi interesante, pasobra poco biaha ta haya programanan asina cla cu ta asina consistente construi."

TRES META

A hinca tur e esfuerzonan aki den e programanan di FAS, pa logra tres meta. E prome ta pa produci personanan cu tur conocemento y abilidad pa por funcciona den nan camponan profesional; purba pa medio di e programanan, influencia efectividad di organizacionnan na Aruba; y na nivel di pais, pa crea personanan cu por influencia positivamente e desaroyo di Aruba.
E idiomanan di instruccion den FAS, mescos cu ta e caso cu Facultad di Hospitalidad y Estudionan di Maneho den Turismo, lo ta Ingles.
Ta pa tal motibo mes, tur studiante cu kier sigui nan estudio na FAS lo mester pasa nan test di Ingles, esta e TOEFL, cu Universidadnan Mericano tambe ta exigi. A ripara si cu e cantidad di cupo pa pasa e test a yena caba. Pa tal motibo mes, studiantenan cu ta inscribi na FAS, y no a pasa e TOEFL ainda, lo mester firma un contrato cu nan ta inscribi pa pasa e test, y cu durante aña nan lo tuma esaki tambe. E decision aki ta pa no stroba ningun hende pa cuminsa cu nan estudio. "Nos no lo sera porta pa nan."
Mientrastanto, tur persona cu a mustra interes, incluso e como 60 persona cu a pre-inscribi, pa bishita Universidad di Aruba, Diasabra awor, for di 9'or te cu 1'or di merdia, pa asina haya mas detaye, y tuma e ultimo pasonan pa bira parti di e famia di FAS. E ultimo dia pa inscribi ta 15 di Juli. Lo tin dos studiante di IPA presente pa duna un man den cuido di mucha, si encaso esaki ta necesario.

Participacion

JCI Aruba Female Feria: "Duna un Man pa Yuda nos Muchanan"

ORANJESTAD - Duna Un man pa Yuda nos Muchanan ta un feria cu e organsacion di JCI Aruba Female ta organisa dia 4 y 5 di Juli 2009, na Entertainment Center. E Feria ta na honor di nos muchanan di Aruba. E meta primordial di e feria ta pa recuada fondo pa JCI Aruba Female por yuda nos muchanan di Aruba cu un proyecto den luna di augustus venidero. Pesei Aruba, ban duna un man na JCI Aruba Female pa nos por yuda nos muchanan! JCI Aruba Female a habri porta pa un y tur cu kier bin bende cuminda crioyo, snacks, popcorn, cuttoncandy , articulonan di material, buki etc na e feria. Tambe JCI Aruba Female a duna e oportunidad na nos grupo-y organisashonan local pa bin entretene nos muchanan cu hopi wega y divertishon! JCI Aruba Female kier pa e Feria aki ta pa nos muchanan por goza nan comienzo di vacacion hungando hopi wega, socialisa cu otro mucha, wak show y gana hopi premio!
JCI Aruba Female ta participa na tur esnan cu a registra pa bende cuminda, articulo y haci wega, cu dia 1 di Juli 2009 ta e dia di pago. Esaki lo tuma luga na Entertainment Center for di 6or di atardi te cu 8or di anochi.
Tur registrado cu ta bende cuminda mester bin cu nan kaarchi berde, y un copia di identificacion valido, tur otro registrado mester bin cu copia di identificacion valido. Pa mas informacion di e feria por tuma contacto cu Twyma v/d Biezen Tesorera di Directiva cu ta encarga di comishon fundraising na 7403425 parti atardi. Ultimo dia pa registra ta dia 26 di Juni 2009. "Duna un man pa Yuda nos Muchanan"

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Parlamentario di AVP sr. Otmar Oduber

Hulanda ta bisa cu lo bin haci investigacion riba Prome Minister di Aruba y no cu Prome Minister

ORANJESTAD – Den cuadro di cosnan serio cu ta tuma luga, sr. Otmar Oduber a tene un conferencia di prensa, basa riba e presion cu ta wordo poni na e momentonan aki, basa riba un investigacion cu Hulanda a dicidi di pone riba gobierno di MEP pa motibo di cantidad di cosnan cu ta bayendo robes.

A scucha e declaracionnan di Prome Minister sumamente nervioso, preocupa y cu hopi miedo pa loke ta e investigacion cu ta biniendo riba dje den porta di eleccion na e momentonan aki.

A scucha sr. Nelson Oduber bisa cu pakico e tal Otmar Oduber no ta bin para banda di dje, e mesun persona cu el a persigui cinco aña largo, mirando cu na e momentonan aki Hulanda ta trata na trapa riba e derechonan aki na Aruba.

E preocupacion cu sr. Nelson Oduber tin awe, ta e hecho cu e mesun Hulandesnan aki, cu a bini cu Learjet Aruba, cu a bin pone un decreto real (KB) cu nan a yama protocol riba sr. Booshi Wever no tabata problema, e mesun minister presidente aki a sera protocol riba cabes di sr. Rudy Croes y a firma tur tipo di acuerdo y protocol riba tur colega di dje. Pero awor a yega tempo cu Hulanda a bin bati na porta di e mesun Prome Minister y ta e ta bou di investigacion pa e gran cantidad di actonan di corupcion y fraude cu a tuma luga bou di su gobierno e ultimo 8 añanan aki.

A mira y ta bon pa corigi cosnan cu ta wordo treci dilanti, cu un hala di acusacion, haciendo manera cu ta AVP y otro partidonan ta hiba redo pa Hulanda y atrobe por scucha prome minister ta bay den cantidad di asuntonan cu pa 8 aña largo ya caba a keda investiga di tur banda y a haci encuesta parlamentario riba un cantidad di asuntonan cu sr. Oduber a purba di troce e berdad acusando hende drechi di Partido AVP.



sr. Otmar Oduber

E biaha aki ta cu propio bos den Tweede Kamer, e minister encarga, e hefe di sra. Bijleveld, cu ta sra Ter Horst (kende ta di e mesun partido ruman di sr. Nelson Oduber, partido ideologico cu sr. Oduber) antayera a bisa cu e ta encanta cu e Secretario di Husticia cu a bin, pasobra esey ta di PVDA cu ta ruman partido di nan y cu sra. Bijleveld cu ta di CDA, por compronde kico ta pasando.

E colega cu tanto el a gaba, e minister di PVDA a declara den Tweede Kamer den un ronda di pregunta, cu ta parse cu no ta ANP a skirbi robes, pero cu ta e Prome Minister di Aruba a duna declaracion robes, referiendo na e ponencia cu sr. Oduber a purba di troce y gaña e pueblo cu no ta un investigacion lo bin, pero cu lo bay mira kico ta hecho y kico ta redo, etc,etc.

Prome Minister ta liber pa expresa e terminologia cu e kier usa aki na Aruba, pero e Minister ta para tras di e decision y terminologia na Hulanda cu ta un investigacion riba e gobierno di sr. Nelson Oduber.

Otro miembro di Tweede Kamer cu ta miembro di SP, a bisa cu e cos aki ta un manera bergonsoso cu ta trata cu Aruba na e momentonan aki, a bisa cu e Prome Minister di Aruba ta un persona no di confia como gobernante.

Si bay investiga corupcion cu un Prome Minister corupto, ya caba tur hende sa e resultado, e sugerencia di Hulanda ta pa laga investiga sr. Nelson Oduber y no cu sr. Nel Oduber, pa motibo di e gran cantidad di corupcion cu tin aki na Aruba.

Lider di AVP, Mike Eman:

Relacion entre gobierno di MEP y Hulanda ta sumamente malo mes

Nel Oduber mester baha pa no sigui causa nos isla mas daño, segun Eman



ORANJESTAD – Diamars e lider di AVP Mike Eman a reacciona ariba e mal noticia cu a bin di Hulanda for di Tweede Kamer y gobierno Hulandes. Pa motibo di un declaracion di Nel Oduber cu ta bisa cu lo no tin investigacion Hulandes mas ta bin en conexion cu actonan di corupcion di e gobierno di MEP, a lanta hopi consternacion. E ministro concerni na su turno a segura Tweede Kamer cu no tin duda cu investigacion ta bin na Aruba y esaki lo sosode si Nel Oduber gusta of laga. Palabranan hopi pisa a cay den Tweede Kamer cu a shock tur hende na Aruba.

Mike Eman a splica cu loke ta tumando luga den Reino Hulandes ta un berguenza grandi pa henter nos pueblo y e ta lamenta cu e gobernantenan di MEP a laga cosnan bay asina leu. Un di e puntonan cu e a trece padilanti ta cu segun su partido un gobierno cu ta bao di un investigacion asina serio no por keda. De facto, Nel Oduber mester baha y laga e investigacion tuma luga. Cada dia mas cu e gobierno aki keda sinta, mas daño nan ta haci Aruba y mas importante ainda e imagen di Aruba den Reino y internacionalmente.

E lider di AVP a trece padilanti cu dia pa dia nos ta riscando cu Hulanda ta fada di nos y ta dicidi di purba di forza nos sali for di Reino. E relacion entre e gobierno di MEP y Hulanda ta sumamente malo mes. Si tende e miembronan di Tweede Kamer papia di Aruba, MEP ta poniendo nos den e peliger cu voznan ta bay lanta pa Aruba sali for di Reino. Pa Hulanda e no ta agradabel mas cu tin un Aruba den Reino Hulandes y e unico cos cu tin tur dia ta un problema serio tras di otro.

Mike Eman a expresa su preocupacion cu esaki y pesey tambe ta di opinion cu e gobierno di Nel Oduber mester baha pa no sigui causa nos isla mas daño. E palabranan den Tweede Kamer tabata hopi negativo y ta pa e motibo ey semper AVP a declara cu Hulanda no mester huzga Aruba ariba e gobernantenan cu tin awe. Na Aruba tin hende cu tin e capacidad pa goberna manera mester ta. Tin politiconan cu tin e vision pa pone Aruba ariba un plano mas halto. Sr. Eman a enfatiza cu Hulanda no mag huzga Aruba basa ariba e politiconan y actonan di MEP. Tin politiconan honesto y integro cu ta cla pa tuma over gobernacion y pone Aruba ariba e rumbo corecto un biaha mas.

Un gobierno cu a causa Aruba asina hopi daño manera esun di MEP no tin e derecho di keda sinta. Mike Eman ta di opinion cu na interes di Aruba e gobernantenan mester tene e honor na nan mes. Nan mester baha y laga pueblo duna su verdicto den eleccion.



Cuminsando Diasabra awor:

Cash back ta bek na Garage Centraal

ORANJESTAD – Diasabra awor Garage Centraal Aruba ta celebra e regreso di e “Afl.1.000,-
Cash Back” na tur autonan nobo y pre-owned. Esaki ta ofrece e cumprador di auto e flexibilidad pa nan escohe si nan preferea di usa e place como aporte pa e auto, of use di e manera nan lo haya mas conveniente.

E promocion di “Cash Back” aki a ser introduci como parte di e evenemento “Ami ta unico” cu Garage Centraal Aruba a realiza pa introduci formalmente e Hyundai i10 na nos isla.



Pa marca e inicio di e grandioso campaña “Cash Back Ta Bek”, Garage Centraal Aruba lo pone e incentivo aki na tur cliente for di diasabra awor. CMB lo ta presentepaofrece asistencia den financiamento na tur esnan cu desea di yega na un auto nobo. Actualmente, CMB tin un campaña cu un interes especial di 5.95% di interes, cual ta haci e compra di un auto especialmente atractivo.

Diasabra en particular ta destina especificamente na auto nobo di Garage Centraal, especificamente autonan Hyundai cu Isuzu.

E dos marcanan aki tin un acogida excelente den e poblacion di Aruba, debi na nan calidad halto, ademas di e respaldo solido di piesanan y servicio di Garage Centraal Aruba.

Cuminsando diasabra awor, Garage Centraal Aruba ta continua cu su mision di logra cu tur esnan cu mester di un auto nobo na Aruba por logra esaki, cu su promocion “Cash Back Ta Bek”.

Parlamentario Dirk Dumfries

Compania liga cu AVP involvi den contrabanda di cigaria a daña imagen di pais Aruba

Preguntanan ta ser dirigi na Gobierno

ORANJESTAD - Dor di un carta miembro di fraccion di MEP, sr. Dirk M. Dumfries, ta haci un peticion na presidente di parlamento, sra . M.G. Ras-Wyatt; caminda e parlamentario ta formula e siguiente preguntanan dirigi na Prome Ministro, Ministro di Finanzas y Economia y Ministro di Husticia abase di articulo 111.17 di nos Constitucion y articulo 59 di Reglamento di Ordo di Parlamento. E preguntanan ta relaciona cu e noticia internacional tocante un sentencia di contrabanda di sigaria cia Corsow y Aruba, cu e pais Colombia a entabla contra e compania Philip Morris.

PREGUNTA

Cu asombro nos a tuma nota cu den prensa internacional a sali cu e compania di tabaco di Merca, Philip Morris, a bay di acuerdo pa paga Gobierno di Colombia 200 miyon dollar pa motibo di contrabanda di sigaria via di Curaçao y Aruba. Cu e suma aki lo bay pa 32 departamento di Colombia. Pasobra conforme ley Colombiano, e 32 departamento aki a cuminsa cu e caso contra Philip Morris. Considerando cu nan a bini cu prueba cu e compania Mericano a encurasha contrabanda cu sigaria barata for di Curaçao y Aruba, pa asina e compania evita di paga belasting na Colombia. Banda di e suma di 200 miyon dollar, a yega tambe na un acuerdo cu Philip Morris lo yuda activamente den combatimento di trafico ilegal di sigaria for di Aruba y Curaçao pa Colombia.

Nos pueblo no por acepta cu e ex gobierno di AVP y e compania liga cu AVP cu ta envolvi den e contrabanda di sigaria a daña imagen di pais Aruba y awe cu e placa gana di contrabanda di sigaria tin diferente negoshi, un corant y involvi directamente den politica pa venena nos pueblo cu mal informacion! Ta pesey Parlamentario Dirk Dumfries ta bisa cu e ta hasi un seri di pregunta pa no solamente trece claridad pa cu nos leynan y pa bini cu instrumentonan pa practica asina no tuma lugar mas den futuro cu por mancha nomber di pais Aruba internacionalmente!

1. Gobierno por informa si ta veridico e noticia cu Philip Morris lo paga 200 miyon dollar na Colombia pa contrabanda di sigaria via di Curaçao y Aruba?

2. Gobierno por informa si tin tratado cu Colombia pa cu productonan cu ta sali for di nos haf pa Colombia?

3. Gobierno por a informa durante cua periodo e caso di contrabanda di sigaria entre Aruba y Colombia cu ta den prensa a tuma lugar cu Philip Morris mester paga Colombia 200 miyon dollar? Parlamento por recibi e documento di e caso aki mirando cu imagen di pais Aruba ta den un luz negativo? Kico ta gobierno su opinion pa loke ta e caso ariba mensiona?

4. Gobierno por a suminstra Parlamento e nomber di e director di e compania y representante di Philip Morris na Aruba durante dicho periodo, cu a bende sigaria cu empresanan of comerciantenan establece na Colombia?

5. Gobierno por informa Parlamento, si tabata tin indicación cu sigaria cu tabata wordo bendi cu Colombia via barco tabata drenta como contrabanda Colombia? Tabata tin rapportnan ariba e caso ariba mensiona di Douane, KPA, Ministerio Publico, APA N.V., Kustwacht voor de NA & AUA, di Gobierno di Colombia y Departamento di Husticia di Merca?

6. Gobierno por informa si ta berdad cu Philip Morris lo yuda activamente den combatimento di trafico ilegal di sigaria for di Aruba y Curaçao pa Colombia? Y den cua forma Philip Morris lo bay contribui cu Aruba y tin protocol sera ariba e topico aki según e sentencia of comunicado di prensa?



7. Gobierno ta conciente cu e caso aki ta serio mirando cu aparentemente esnan indirectamente involvi den e caso aki awor ta haciendo politica pa venena nos pueblo y hubentud? Gobierno por informa kico ta su punto di bista pa cu esaki?

Anochi di informacion riba estudio na Corsow

ORANJESTAD - Departamento di Enseñansa conhuntamente cu Universidad di Antiyas ta invita tur studiante cu ta bay sigui nan estudio na Corsow e aña aki y nan mayornan pa un anochi di informacion. Fecha: Diaranson 1 juli 2009

Lugar: Departamento di Enseñansa, Caya G.F. 'Betico' Croes 38 (ex Interbank). Orario: 7'or pa 9'or di anochi

E obhetivo principal di e anochi aki ta pa duna informacion na tur studiante cu ta biahando pa Corsow e aña aki, riba e documentonan necesario y tambe duna e studiantenan e oportunidad pa haci nan inscripcion aki na Aruba mes. Studiantenan e ora ey lo por biaha mas laat pa Corsow. E intencion di e anochi aki ta tambe pa e studiantenan cu ta biahando pa Corsow sera conoci cu otro. Durante e anochi aki ta presente Sra. Neshim Rugenaat (Universidad di Antiyas).

Ta urgi tur studiante cu ta bay studia na Corsow e aña aki pa confirma nan presencia na telefon 528 3333 entre 7.30 or di amainta – 12.00 or di merdia y 1.00 or di merdia – 4.30 atardi.

Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu Sharine Croes – Dubero na e-mail begeleiding.do@gmail.com of na telefoon 528-3399.

Remitido

Miembronan di SIMAR

Pa medio di esaki ami, Ivo Valdes, miembro pa hopi aña (25 of mas) di Simar, kier a hasi uso di e oportunidad cu prensa ta dunami, pa reacciona riba e relato cu a sali den diferente medionan di prensa, dialuna 22 di Juni 2009, bou di e titulo: Miembronan, lanta riba y tuma boso responsabilidad. Cu e unico parti cu mi ta completamente di acuerdo, ta cu e titulo di e relato, pasobra Ivo Valdes tambe ta di opinion cu e miembronan di Simar mester lanta ariba y nan mester busca pa nan mes haya sa, ta kico ta pasando berdaderamente den Simar.

Ivo Valdes a wordo eligi como miembro di directiva di Simar den e reunion general anual di dia 10 November di aña 2006. Un reunion general cu ta wordo yama regularmente dor di directiva y cu tin como meta, haya aprobacion pa e maneho cu directiva ta hiba for di su organo mas halto. Den e reunion di 10 di November 2006, Ivo Valdes a trece su preocupacionnan dilanti na e directiva di e tempo ei. En total Ivo a hasi mas cu 18 pregunta na e directiva cu tabata responsabel pa aña sindical 2005-2006. Un di e preguntanan tabatin di haber cu "VOORSCHOTTEN", e suma cu tabata aparece den e jaarrekening Simar 2005-2006 tabata Afl.34.270,-, y te ainda e suma aki no a caba di wordo paga completamente. E preguntanan cu Ivo a hasi riba e dia ei, relaciona cu e asunto aki tabata: Nunca antes ami a tende cu por a duna miembronan di directiva un voorschot riba e compensacion (bestuursvergoeding) cu nan tabata haya. Pami un voorschot ta un suma chiquito, pero no por ta asina cu un suma di Afl.34.270,- por wordo yama un voorschot. Acaso Simar a bira un Banco, si ta asina nos como miembro di Simar tambe mester por fia placa!!! Con a yega na e suma aki y con e persona(nan) responsabel ta bai page? Tin interes envolvi? (Esakinan tabata preguntanan 15, 16, etc., pa esnan cu a notula e reunion aki, 10 di november 2006). E splicacion cu nos a haya e anochi ei tabata uno masha infantil y no a bisa e miembronan presente nada di loke berdaderamente tabata pasando. Te hasta cierto miembronan di directiva a reta diferente miembro den e sala e anochi ei pa drenta den directiva y pa no critica so for di e otro banda di mesa y asina Ivo a drenta den directiva di Simar.

Tur miembro cu a forma parti di un of otro directiva, di cualkier organisacion, sa cu como miembro di un team e tin e derecho di sa tur cos di loke ta pasando den e team di cual e ta forma parti. Esaki no tabata sosode (pa añas) den directiva di Simar y tur cu a yega di forma parti di directiva di Simar sa cu esaki ta un di e problemanan cu nos tin cu e directiva di Simar. Ningun miembro por sostene un decision di cual e no a forma parti, mas ainda si e no a wordo poni na altura di tal decision. Berdad ta cu ami a bira tesorero na November 2007 di aña sindical 2007-2008, cu ta cuminsa 1 di Augustus 2007 y ta termina 31 di Juli 2008. Na mart 2008 (aña sindical 2007-2008) Simar su miembronan tambe a participa na e welga di indexering, y ta eynan e problemanan a cuminsa pa Ivo Valdes!!

Den un carta abierto, 16 di Juni 2008, dirigi na directiva di Simar, Ivo Valdes a trece dilanti, tur loke e tabata experencia den e directiva y a manda su carta di retiro tambe dia 17 di Juni 2008.

Directiva no a acepta Ivo su retiro di inmediato y Ivo a bisa e presidente sr. H. v. V. cu e lo keda te cu e proximo reunión general y ta pesei Ivo Valdes no a postula su mes pa e bolbe wordo eligi. Den e reunion general di 23 di Januari 2009, Ivo Valdes no a haya decharge for di e miembrecia di Simar y ta pesei Ivo Valdes tabata forma parti di directiva te cu dia 19 di Juni 2009. Den e ultimo reunion general aki Ivo Valdes a bolbe postula su mes pa un puesto den directiva di Simar y e miembronan presente e anochi ei a vota unanimamente pa sostene su postelacion.

Ivo Valdes ta haya masha straño cu e por a keda te cu 19 di Juni 2009, atendiendo tur reunion di directiva y tambe otro reunionnan na nomber di directiva y awor diripiente e ta tende cu e no tabata miembro di directiva. Mientras cu pa lunanan largo ta e presidente di Simar y Ivo Valdes ta esnan cu tabata firma e cheque di bestuursvergoeding cu nan tabata cobra. Cu e miembronan di Simar a manda 5 miembro activo di directiva cas e anochi di 19 di Juni 2009, mester puntra e sala e motibonan pasobra no ta Ivo Valdes a manda nan cas.

Ivo Valdes tampoco a tuma voorschot y no a fia placa. Si ta wordo papia di malgastamento di placa durante welga, esei ta descion di e propio miembronan cu a wordo envolvi den tur e desicionnan cu directiva a tuma pa cu e Welga di Indexering. Si tin miembro cu kier sa mas tocante cualkier asunto, e por pasa libremente serca Ivo Valdes, pasobra Ivo Valdes no tin nada di sconde y no lo mandanan bai lesa pero lo mustranan tur loke nan kier sa.

Mi ta kere cu berdad miembronan mester lanta riba y salvaguardia nan sindicato, postula su mes pa e puesto di president diamars awor dia 30 di Juni 2009 y ban yuda hasi Simar un sindicato cu berdaderamente ta traha pa su miembronan. Tal vez lo ta bon pa puntra e "pilarnan di Simar" cu a traha asina duro pa e sindicato tur e añanan pasa e siguiente preguntanan: Ta di con e statutonan di Simar ta data te ainda for di 1984? Con bin e bezoldigingsregeling di nos docentenan ta 37 aña biew? Con bin cu tur e innovacionnan cu ta tumando lugar den enseñansa, toch tin asina hopi diploma di docentenan cu no ta aparece riba e lista reconosi di Directie Onderwijs? Con bin tin asina hopi docente cu ta termina IPA te ainda ta pasa problema pa haya reconocemento di nan bevoegdheden? Asina nos por sigui.

Por ultimo Ivo Valdes ta reta e grupo di rescate pa hiba e directiva di Simar, eligi dia 19 di Juni 2009, dilanti mesa berde pa asina termina cu e diferencia di opinionan cu tin actualmente entre cierto gruponan tocante legitimidad di e directiva actual.

Ivo Valdes
Presidente interino y miembro di directiva di Simar,

Nota di Redaccion:
E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Fayo tecnico riba tera a causa poco panico pero ya tur cos a keda resolvi

Compania SLM ta splica kico a sosode cu nan buelo e siman aki na Aruba

Ya SLM ta operando cu su propio aparatonan atrobe



ORANJESTAD – Problema tecnico a pone cu e avion usa pa e compania SLM a haya su mes den problema na Aruba e siman aki. Pero tur esaki a keda soluciona sin problema mayor y SLM mesora a duna splicacion di kico exactamente a sosode e siman aki, particularmente dia 22 di juni na aeropuerto Reina Beatrix.

Debi na e entrega bek di e avionan tipo MD 82 cu cual a bula ultimo añanan, gerencia di SLM a haya su mes obliga pa lease otro tipo di material pa asina por tin toch un continuacion di buelo te ora cu e certificacion di e dos avionan B737-200 keda cla.
A uza como tal e compania dominicano PAWAD (Pan American World Airways Dominicana) pa cubri e ruta Belem, Port of Spain, Corsow y Aruba, y pa e trayecto Miami Aruba, a uza e compania Falcon Air. E siman aki tabata e ultimo dia cu a uza e avionnan di e companianan menciona ya cu SLM lo a haya luz berde di CASAS pa uza nan avionnan recien adkeri, riba e rutanan, menciona.

Lamentablemente e buelo di Falcon Air di Miami pa Aruba no a sosode sin problema. Despues di un buelo trankil, e avion di Falcon Air a aterisa na Aruba y conforme e procedura, a uza e APU (Auxiliary Power Unit). Esey ta un motor chikito di jet cu ta prove suficiente energia pa e lusnan den avion y tambe e sistema di airco, pasobra e motornan grandi mester wordo paga riba tera firme. Algo cu ta standard. Lamentablemente momento cu a start e APU, a crea un huma grandi den e cabina di e MD 82 di Falcon Air. E personal di cabina y e resto di personal bou di mando di capitan Ramon Sanches a sigui e proceso segun reglamento y a laga e pasaheronan bandona e avion via e salida di emergencia.

Autoridad di Aruba di aviacion y SLM a raporta cu e evacuacion a tuma lugar den un forma trankil y rapido. Mes momento a raporta cu e personal di bombero tabata presente hopi rapido y pa asina por a limita nan trabou na asisti e pasaheronan. Lamentablemente 2 pasahero a sufri lesionan leve, unda cu un man di un pasahero mester a wordo atendi pa e personal medico di aeropuerto. E otro pasahero levemente herida a nenga asistencia, pero tabatin problema pa cana. Su unico afan tabata pa yega su destinacion final cu tabata Surinam. Mas lat den anochi e avion di SLM a lanta buelo y aterisa diamars marduga na Surnam. For di 23 di juni e avionan propio di SLM ta operando e rutanan ariba mencion atrobe, sin problema.

Parlamentario sr. Robert Maduro

Basicamente loke a pasa ta cu Secretario di Estado a bira 180 grado

Lo bin un investigacion cientifico manera cu el a priminti Eerste Kamer

ORANJESTAD–Ecobertura den prensa Hulandes, pa mira cu hopi biaha cu loke ta wordo treci dilanti entre otro den e matutino diario, ta haci manera cu ta bay bin investigacion y cu Nel Oduber a aproba esaki. NRC di e siman aki ta bisa" tog no tin investigacion di corupcion na Aruba, e prome minister di Aruba no ta bay instala un comision pa investigacion di corupcion y cosnan dudoso na Aruba y esey a keda palabra despues di e encuentro cu Secretario di Estado", pa loke ta den Telegraaf, tambe ta haci e mesun expresion.

Na Wereledomroep nan ta papia di "investigacion di corupcion ta bira un otro structura"; e Secretario di Estado pa Asuntonan di Antia y Aruba a bay di acuerdo cu

Prome Minister p'asina haci un investigacion relaciona cu e structura gubernamental y si tin iregularidadnan riba nivel di gobernacion na Aruba". E no ta bira un investigacion relaciona cu corupcion manera cu Bijleveld a priminti Tweede Kamer.

Ta bon pa repasa y mustra credibilidad di diferente medionan, unda cu sra. Bijleveld y Prome Minister Oduber a bisa bon cla cu Secretario di Estado di Husticia y sra Bijleveld, cu e cos aki no ta bay riba storia di indian, pero ta bin cu un plan riba hechonan, riba loke a sosode y no basa riba redashi. Y e Secretario di Estado a priminti algo na Tweede Kamer, algo cu e no por cumpli cune.

Basicamente loke a pasa ta cu e Secretario di Estado a bira 180 grado y aworaki ta purba bende esaki cu Eerste y Tweede Kamer pa nan no bah'e abou, y e ta bisa cu lo bin un investigacion cientifico manera cu el a priminti Eerste Kamer, na unda cu lo bay wak con por mehora funcionamento di democracia y funcionamento di e pais ria su mes, cu ta manera un plan di mehoracion manera cu polis tambe tin, cu ta simplemente un plan pa drecha unda tin problema.

Ta den tur pais tin cosnan pa mehora y na Hulanda tambe tin cosnan pa mehora, den tur departamento, empresa y organisacion tin cos pa mehora y Aruba no ta un excepcion y esnan cu ta kere cu nan ta perfecto cana riba awa.

Aruba ta kere cu tin espacio pa mehora, pero Aruba mes ta haci'e y esey ta e autonomia cu Aruba tin y esey ta loke Aruba ta bay cana riba dje tambe. Sr. Robert Maduro a bisa di e forma aki e kier mustra con localmente ta trata na cambia e storianan den cierto medionan, pero na nivel Hulandes mes, e medionan di comunicacion ta publica loke ta e realidad cu a tuma luga na Aruba.



Ta Presenta







Prome Premio no tin ganador Afl.
Segundo Premio no tin ganador Match
Tercer Premio Ganador Afl.
Quarto Premio Ganador di Afl.

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE



Ta presenta



Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076



CATOCHI-PRO DEPORTE
3478-0343-3079

Diario	Corsow
3298	1285
1767	0698
4554	2606

Zodiac
2970 Tauro











Ta presenta
GANADOR!
Afl. 1125
tur dia cu Bon Dia Aruba

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 5'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:



Nomber ....Abonado Si of No

Adres..Tel:..........................

Diahuebs 25 di Juni 2009 - Afl.1125-

Ladron ta ataca guardia

SANTA CRUZ—Diamars polisnan di Playa ta bay na e negoshi C.H.S. na Santa Marta, naunda un guardia di seguridad a wordo ataca pa un ladron. Na yegada Polis ta papia cu e guardia, kende ta bisa polis cu el a tende desorden tras di e negohi, y ora cu el a bay mira, el a topa cu un homber na preto bisti cu a atake. E ta bisa cu nan a lucha cu otro. Despues e homber a core bay subi un auto y a bai direccion panort. E ladron no a logra bay cu nada.

+++

Señora ta denuncia ex di su casa

ORANJESTAD—Diamars 11.20, e muhe I.C. naci na Aruba di 24 aña, ta bay warda di Oranjestad, y ta bisa polisnan cu e ta haya hopi molester di e muhe N.A. , kende den pasado tabatin relacion cu su casa. E ta bisa cu awor N.A. ta molestia tanto su casa como e. E ta bisa cu N.A. ta yamanan na telefon, manda mensahe di menasa y ofensa. E ta bisa polis cu e kier duna keho di stalking contra N.A. Polis a traha un raport y lo bay papia cu N.A. prome.

+++

Señora ta entrega mucha cu a huy

NOORD—Diamars 9.30 di mainta, polisnan di Noord ta bay na un cas na Washington, naunda tin un mucha muhe cu e huy di su cas, e anochi prome. Na yegada polis ta papia cu e señora G.G. naci na Aruba di 38 aña, kende ta bisa cu el a haya un yamada cu e mucha muhe L.A.G. naci na Aruba di 16 aña, ta na su cas. El a bay su cas y a haya e mucha muhe den compania di su yiu homber y e ta bisa polis cu nan dos ta bon amigo. Door cu G.G. tabata sa cu e mucha a huy for di su cas,el a dicidi di hibe na cas di su mayornan, pero e mucha a bisa si e hibe su cas e ta mata su curpa. E ora el a dicidi di hiba e mucha warda, y eynan, e wachtcomandant a papia cune. Voogdijraad a wordo poni na haltura.

+++

Polis ta topa cu plantacion di mariwana

SAN NICOLAS—Diamars merdia 1.30, polis di San Nicolas ta bay na un cas na Cura Cabay, pa un intermediacion entre pareha. Na e cas polis ta intermedia exitosamente , pero a resulta cu polisnan cu wowo atento a mira cu e homber I.G. di 27 aña, tabatin un plantacion di mariwana. Polis a confisca 41 potji cu mariwana y a detene I.G.

+++

Muchanan ta sinta tira piedra, y kibra auto

PIEDRA PLAT—Diamars 8.30 di anochi, polisnan di Santa Cruz ta bay na Piedra Plat na haltura di Veld di Britania, naunda muchanan tabata tira piedra riba auto. na yegada polis ta topa e homber R.R.W di 21 aña naci na Aruba,kende tabatin e mucha homber R.A.B. di 14 aña gara. Segun infomacion cu polis a haya, tabatin un grupo di mucha sinta banda di caminda ta tira piedra riba auto cu ta pasa. Oa cu R.R.W. a pasa cu su Hyunday Getz A-36520, un di e piedranan a alcansa e auto na su porta dilanti. R.R.W. a baha for di e auto y a logra gara e mucha homber B, como cu e otronan a core bay. Ora cu R.R.W. a gare, el a resisti y a bringa cune, dor di esey el a cay y a haya algun golpi, na su elleboog, rasca na su wowo drechi y tabata keha di dolor na su lomba. Su mayornan a bin na e sitio y a bisa cunan ta bay entrega keho. No ta conoci si nan a dicidi di paga e daño haci na e auto.

Lider di fraccion di RED sr. Rudy Lampe

Hulanda ta bin investiga corupcion den gobierno di Gabinete Oduber na Aruba



ORANJESTAD - Partido RED ta felicita pueblo di Aruba riba Dia di Dera Gai, un fiesta folklorico cu ta recorda e tradicionnan di nos antepasadonan. Pesey partido RED ta invita pueblo di Aruba pa bin celebra cu nan un dia di famia na veld di La Fama, na Savaneta, diadomingo awor dia 28 di juni 2009, for di 11.00 a.m. te cu 3.00 p.m., unda lo tin un bar y cushina bon surti.

Fraccion di RED ta sostene e declaracion di Minister di Asuntonan Interior, Guusje Ter Horst, den Parlamento Hulandes. E minister a declara diamars ultimo cu e investigacion independiente di corucpcion na Aruba ta bay tuma lugar, cu of sin aprobacion di Gabinete Oduber.

Den RED su carta publico na Secretario di Estado, sra. Bijleveld, a pidi pa e investigacion aki keda realiza especialmente pa loke ta e violacion di e ley di destaho publico bao di Gabinete Oduber. Contraloria General y Ministerio Publico a pidi Parlamento pa investiga e asunto aki y nos 'stempelparlement' no a haci nada. Pesey no ta keda otro pa haci apelacion riba e ultimo recurso cu nos tin, esta intervencion di Gobierno di Reino. Gobierno di Reino tin e responsabilidad di garantiza bon gobernacion na Aruba a base di articulo 43 di nos Statuut.

Ta Gabinete Oduber a daña imagen di Aruba na nivel internacional. E ultimo audit di FATF (Financial Action Task Force) a demostra cu Aruba no ta cumpliendo cu e normanan internacional pa combatimento di labamento di placa. Pa colmo e siman aki Gabinete Oduber a manda un concepto di ley na Parlamento unda contra e conseho di Raad van Advies ta pusha pa lanta un Fundacion di Gaming Board. Supuestamente ta pa cumpli cu e exigencianan di FATF, cu mester controla di un forma independiente e casinonan di Aruba, pero Gabinete Oduber ta bay nombra 'friends and family' den e Fundacion no pa controla sino pa malusa nan poder. Pesey cu razon Raad van Advies ta recomenda pa un departamento di gobierno existente eherce e funcion di control aki, pasobra e departamento aki na su turno por keda controla any time pa organonan di control di gobierno. AHATA a recomenda si bin toch cu un Fundacion asina, mester nombra e Presidente di Banco Central, e Director di Departamento Huridico, dos representante di AHATA etc. Pero Gabinete Oduber kier pa e Minister President, e Minister di Finanzas y e Minister di Husticia nombra un representante den e prome directiva di e Fundacion y despues ta entre nan cu nan ta keda 'wheel and deal'. Fraccion di RED a protesta, pero e 11 parlamentarionan di MEP a bisa cu nan no tin ningun pregunta pa haci riba e ley aki. Asina Aruba lo bay riba e 'black list' di FATF di paisnan cu no ta lucha contra labamento di placa. Danki na Gabinete Oduber Aruba su nomber ta keda atacha. Pesey fraccion di RED ta yama bonbini na e investigacion di corupcion/mal gobernacion aki na Aruba door di Hulanda.

Mal gobernacion ke men cu miyones di fondonan publico ta keda desvia pa saconan particular. Pesey Gobierno no tin placa pa drecha nos eneseñanza, no tin placa pa cuido di nos grandinan, no tin placa pa yuda fundacionnan cu ta parti desayuno pa muchanan cu ta bin scol cu hamber. Pesey Gobierno mester bin cu tur sorto di medida riba pueblo, pasobra placa no ta yega. E partido blanco ta combati corupcion pa asina tin mas placa pa yuda pueblo.

Desiree Croes di partido AVP cu bishita di cortesia na Bon Dia Aruba



ORANJESTAD - E siman aki tabata di bishita na Bon Dia Aruba, e candidata riba e lista berde di partido AVP, sra. mr. Desiree Croes, acompaña pa su ruman muhe mas grandi Yolanda Croes. Desiree a acudi personalmente na redaccion pa asina sera conoci cu hefe di redaccion sr. Benjamin Romero y demas colega di redaccion, entre otro sr. Harold Faro. Tambe Desiree tabata tin e honor di topa cu sra. Marijke Croes di e departamento di Sales. Tur na Bon Dia Aruba a desea Desiree Croes hopi exito y forsa den e campaña aki y a expresa nan aprecio pa su bishita di cortesia. Riba potret nos por aprecia Desiree den compania di Benjamin Romero, Harold Faro, Marijke Croes y su ruman Yolanda.

BON DIA Aruba

Celebrando 17 aña di existencia

Grupo di Oracion "Cristo, Union Y Paz" cu sacrificio di misa



ORANJESTAD - Grupo di Oracion 'Cristo, Union y Paz' (CUP) ta invita henter e pueblo di Aruba pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa especial diahuebs, 25 di juni pa 6 :30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord. Na e ocasion special aki, conmemorando e 17 aña di existencia di e grupo, lo tin un celebrante invita, esta Pader Alberto Jose Linero Gomez, asisti pa Laico Hollman Javier Varela Altahona di Colombia, hunto cu co-celebrante, nos Pastoor Santiago Tomasik.

PADRE ALBERTO JOSE LINERO GOMEZ

A nace na Santa Marta, Colombia dia 20 di oktober 1968. Desde 1993 e la bira sacerdote di e "Congregacion di Hesus y Maria", miho conoci como "Pastoornan Eudista". E la studia filosofia na e "Seminario Regional Juan XXIII" na Barranquilla. E ta tambe licenciado den Teologia. Master den Comunicacion Social na "Universidad Javeriana" y ta Specialista den Resolucion y Negosacion di Conflictonan na "Universidad del Norte".

Actualmente e ta traha como Director Regional di e emisoranan "Minuto de Dios Costa Norte". E ta Profesor di Facultad di Comunicacion Social na Universidad del Norte", ariba tereno di Comunicacion y Desaroyo. Ademas e ta director y presentador di e programanan di radio "Orando y Viviendo", "Conversando con el Padre Linero" y "Desde el Punto Penal". Tur e programanan aki ta wordo emiti a traves di e emisora "Minuto de Dios". Tambe e ta conduci un espacio den e programa "Dia a Dia" na Radio Caracol y Caracol Internacional TV. (Canal 86 ariba nos Digital Cable). E ta un conferencista destaca riba tereno nacional y internacional.

DISTINCIONNAN

- "Hoben sobresaliente", door di Junior Chamber – Barranquilla;
- "Miembro Honorario di Asosacion Movimiento Civico Todos por Barranquilla";
- "Hoben Sobresaliente, door di Junior Chamber – Tajamares"
- Medaya di Oro "Cuidad de Barranquilla Civico Excellente";
- "Orden de Barlovento" den grado di "Commandeur" pa e Asamblea Departamental di Atlantico;
- "Medaya di Cartagena Patrimonio historico y cultural di humanidad";
- "Grado di Gran Oficial" door di Conseho Di Distrito di Cartagena de Indias.

Ademas e la skirbi diferente bukinan manera "Orando y Viviendo para vivir la Cotidianidad", "Vivencias", "Orando y Viviendo Parejas", "Testigos de Amor de Dios", "En Sintonia con Dios", "Oracional Tematico", "Perrenque", "Convivencias", "Orando y Viviendo para escuchar a Dios". Tur esakinan bao di e coleccion "Orando y Viviendo". Tur luna e ta publica e buki di oracion di tur dia "El Man esta Vivo". Pa luna mas cu 88.500 copia di e buki aki ta wordo distribui y bendi den America Latina, Merca, Caribe y Aruba. Tambe su bukinan manera "Cambia de Relacion, No de Pareja", "No Mendigues Amor" y "Señor, Saname" a cosecha hopi exito ariba nivel nacional y internacional.

SACRIFICIO DI MISA 25 DI JUNI 2009

Den cuadro di CUP su 17 aña di existencia ta invita henter e pueblo creyente di Aruba pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa, cual ta tuma lugar diahuebs, 25 di juni pa 6 :30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord. Na e ocasion special aki, e celebrante di e misa aki ta : Pader Alberto Jose Linero Gomez, asisti pa Laico Hollman Javier Varela Altahona y co-celebrante : Pastoor Santiago Tomasik.

Bini uno, bini tur y bin celebra cu nos, como bon rumannan den Cristo, e celebracion importante aki pa nos Grupo di Oracion.



Juffrouw Rita y Juffrouw Margery a duna lo mihor di nan mes

ORANJESTAD – "Nan a duna lo mihor di nan mes". Esaki tawata sigur e mensahe principal cu e organisacion di cabesante di scolnan basico a duna na Juf. Rita y Juf. Margery, ora cu a tuma despedida di nan, ya cu nan ta bay cu pensioen.

E celebracion di nan despedida tawata uno hopi special, cu entrega di regaldo, declamacion di poesia, canto y wega.

Tur dos Juffrouw a traha duro pa hiba nos enseñansa padilanti.

Juf. Rita na Colegio Sagrado Curazon y Juf. Margery na Colegio Santa Theresita.

Temponan dificil nan a conoce sigur. Amor na abundancia nan tawata tin pa tur e muchanan cu pasa den nan man.

Semper cu e mesun fervor y dedicacion nan a sigui dirigi nan scol.

Awor a yega e ora pa otronan tuma over e timon. Juf. Rita y Juf Margery, boso mision ta cumpli. Boso a logra sigur. Pabien na nomber di Organisacion di cabesantenan di scolnan basico.



SALUD

Rutina di ehercicio perfecto pa esun floho semper riba sofa

B/3

SALUD

Drs. Paul Croes;

Un economia solido cu turismo di calidad mester ta e focus primordial!

B/9

SHWBIZ KLIP

Farrah Fawcett bek na hospital y na punto di casa cu Ryan O'Neal

B/17

Tesoronan di Aruba, prome competencia di video organiza pa Aruba Tourism Authority

B/2

Enlace Matrimonial di Jean-Pierre y Stephanie Meijer

B/11

Tesoronan di Aruba, prome competencia di video organiza pa Aruba Tourism Authority





ORANJESTAD – Diamars atardi a tuma lugar un conferencia di prensa ofreci pa oficina di turismo di Aruba. Aki, representante di e diferente organizacionnan envolvi den e proyecto 'Tesoronan di Aruba,' a duna detayenan importante pa e publico di Aruba ta na altura. Ta trata di un competencia di video pa enrikece Aruba su website oficial, esta www. aruba.com

E obhetivo su tras ta pa explora y capta aspectonan unico di nos isla cu normalmente no ta wordo propaganda, manera aspectonan di diversion, artistico y cultural, y di e naturaleza, cu ta capta pa medio di e bista y for di e sentimentonan di e curazonnan di nos Arubianonan mes. Particularmente imagennan unico considera como "Tesoronan di Aruba". Na e mesun momento, dunando e comunidad Arubiano e oportunidad pa experiencia nan isla for di un bista diferente.

E competencia aki ta habri pa henter e publico di Aruba, di tur edad, es decir cualkier persona cu tin un video camera digital na su disposicion. Categorianan ta Hubenil: 10 – 17 aña y Adulto: 18+ aña.

E competencia aki lo inicia dia 1 di juli proximo y lo culmina dia 31 di augustus 2009 (Periodo di Entrega). Tur material ricibi durante e competencia lo bira automaticamente propiedad di Aruba Tourism Authority y lo tin tur derecho reserva di e material. Tur informacion tocante e registracion como tambe e premionan ta inclui den e Reglanan Oficial di e competencia. Na momento cu bo registra den e competencia, automaticamente bo ta bay di acuerdo cu tur reglamento y demandanan stipula den e Reglanan Oficial y mester atene nan mes na tur e rekisitonan menciona den e Reglanan Oficial di e competencia.

E videonan por cubri un di e siguiente tema manera diversion: deporte, actividadnan, bida nocturno; arte y cultura: baile, musica, pintura, eventonan cultural, nos hendenan, culinario; y naturaleza: paisahenan, flora y fauna.

Con pa Registra:

Tur participante ta permiti solamente un video pa cada tema. Tur registracion mester cumpli cu e siguiente requisito pa por participa:

Download y completa e documento di registracion. Entrega e documento di registracion, Afls 10,- (esaki ta cubri e workshop) y bo video(nan) digital riba un DVD na e oficina di ATA. E formulario di aplicacion mester ta completamente yena pa por participa.

E participante mes, mester ta e productor di e video(nan) y tur su contenido esta audio, video y imagennan. Na momento di e registracion, e participante mester ta na altura y confirma cu e video(nan) entrega a wordo produci originalmente pa su persona y cu ningun otro persona tin e derecho, titulo, exigencia of interes den e video(nan) entrega. Den e caso cu e video ta inclui audio, imagennan, y/of actuacion di un otro persona, e participante mester bin un documento skirbi (waiver, obtenible riba www. aruba.com) unda ta ilustra cu e persona aki ta duna e participante tur derechonan riba su audio, imagennan, y/of actuacion y ta renuncia riba cualquier tipo di pago of contribucion for di ATA. Den e caso e persona aki ta un mucha of menor di edad, mester inclui e informacion di e pariente of voogd na momento cu e video aki wordo escohi.

Tur video mester conta cu e siguiente specificacion:

Tur video cu wordo entrega mester ta den formato digital.

Tur video mester tin un duracion di no menos cu trinta(30) segundo y no mas cu dos(2) minuut.

Formatonan di e video ta inclui: avi, divx, dv, mov, mp4, mpeg, y mpg.

Videonan mester mustra tecnica excelente, originalidad como tambe creatividad artistico.

No ta permiti ningun video obsceno, provocativo of cu no ta cuadra cu e objetivo di e competencia, esaki lo ta solamente na e discrepancia di ATA.

Tur registro den e diferente categorianan di tema lo wordo huzga, di acuerdo cu e definicion di e criteria di e hurado defini abou.

Ta limita na solamente un aplicacion pa persona den cada categoria di tema.

Premiacion

Premio Grandi ta un Apple Macintosh "Mac Book Pro" mientras cu e premio pa prome, di dos y di tres premio pa cada tema lo ta handy cams, iPods, Hotel Stays, Sailing Trips, entre otro.

Pa loke ta trata criteria, e competencia ta consisti di dos (2) rond di evaluacion. Un panel di hurado consistiendo di diferente productornan y artistanan den nos comunidad lo evalua e diferente aplicacionnan riba e siguiente criteria:

- **Mensahe claro riba e topico principal "Tesoronan di Aruba"**
- **Impacto en general**
- **Originalidad**
- **Creatividad**
- **E decision di e hurado lo ser tuma ariba of alrededor di dia 5 di September, 2009.**
- **E decision di e patrocinador y hurado lo ta e decision final y comprometi.**

E videonan ganador mester ilustra un combinacion fuerte di e diferente exigencia nan cu ATA y e huradonan ta buscando den e video. Esaki ta inclui e calidad di e sonido y e luz, contenido cu ta capta atencion, composicion como tambe e demas elementonan exigi pa e competencia.

Rutina di ehercicio perfecto pa esun floho semper riba sofa

ORANJESTAD – Bo ta demasiado cansa of druk pa hinca un momento pa bay gym? Laga bo television un banda y purba e seis simpel movecionnan durante di break comercial.

Tur programa di television di un ora tin mas o menos 6 brak comercial cu ta dura 3 minuut, asina ta cu bo por haci ehercicio sin tin mester di bay un gym of laga bo dushi sofa.

E programa di ehercicio aki ta tremendo pa esnan cu a caba di cuminsa, pero e ta bon tambe pa esnan cu tin un nivel halto di ehercicio ya cu cada extra cos cu bo haci ta yuda haci bo metabolismo mucho mas lihe.

Di e proximo ehercicionan cu ta sigui, haci cada un di nan 10 pa 15 biaha, sigui pa un componente airobico te ora cu e programa cuminsa un biaha mas. Bonus: haci ehercicio donate di e break di bo programa preferi, ta haci tambe cu bo ta come menos durante di e oranan cu bo ta wak television.

1. Push-up na sofa

E push-up nan aki modifica ta forma bo triceps y bo pecho.

Cu cara pa e sofa, hinca rudia riba vloer mas o menos 2 pia leu di e sofa. Cruza bo enkel y pone bo mannan na hanchura di bo shouder riba e rand di sofa. Poco poco dobla bo man y baha bo curpa ariba te ora cu bo pecho mishi cu e sofa. Tene y pusha bay halto.

Cardio final: Haci jumping jacks

2. Cruches di banda

Esaki ta traha riba bo musculonan oblique haciendo un stoma mas plat.

Drumi riba e sofa riba bo banda robes cu bo pianan hunto y bo rudianan dobla. Pone bo man drechi tras di bo cabes cu bo elleboog ta mustra pa e plafond. Pasa bo man robber rond di bo waist. Serando e musculonan oblique na bo banda drechi, hisa bo schouder for di e sofa, hibando bo cashi di ribchi pa bo heup. Tene, y baha e bek poco poco. Ripiti, y despues cambia di banda. Si bo sofa ta demasiado moli lo bo tin cu haci esaki riba vloer.

Cardio final: Haci 'crossover punches'. Mientras cu bo ta para, twist bo cintura y alterna di mokete, dal e banda diagonal di bo curpa.

3. Parada na man di sofa

E ta un variacion di e squat y ta tonifica bo bil y chanchan.

Sinta riba e man di e sofa cu bo pianan habri na hanchura di schouder. Sin haci uso di bo mannan, press den e vloer cu bo pianan y para, tonifica bo musculonan di bil na momento cu bo para bek. Mantene bo musculonan abdominal sera y bo lomba stret. Tene, despues poco poco baha bo mes. Prome cu bo mishi cu e sofa y para bek.



Cardio final: Cana of jog subi baha trapi.

4. Dip na man di sofa

E movecion aki ta tremendo pa e parti lebelebe na e braza. Sinta riba e man di e sofa, pone bo man na cada banda di bo. Move bo pia bay afo di manera cu bo chanchan for di e sofa, y bo rudianan ta dobla 90 grado.

Dobla bo elleboog di manera cu nan ta punta bo tras y laga bo mes baha te na unda cu e ta mas comodo. Tene y despues suavemente bin bek ariba.

Cardio final: Dal cu bo mokete den aire manera cu bo si bo tabata dal un punching bag.

5. Crunches cu bo pia riba sofa

Wak con bo ta haci e pa asina bo barica por ta mas plat.

Drumi riba bo lomba cu bo rudianan dobla riba e sofa y cu bo mannan tras di bo cabes. Pusha e parti abou di bo lomba den e vloer, y poco poco lanta bo cabes, schouder y parti ariba di bo lomba for di e sofa. Tene y despues baha poco poco bek. Si bo sofa ta mucho moli haci esaki riba vloer.

Cardio final: Hisa bo rudianan. Mientras cu bo ta para, cada biaha hisa un rudia pa mishi cu bo elleboog.

6. Sker

Esaki nan lo haci bo pianan mustra spectacular den jeans

Drumi riba bo lomba riba bo sofa, cu bo mannan bou di bo chanchan y bo pianan stret den halto. Mantene bo rudianan un poco dobla y bo pianan flex, poco poco habri bo pianan mas hancho posible. Tene, y despues trece nan hunto, resistiendo un poco mientras cu bo ta hala nan sera.

Cardio final: Haci slipnan di banda, haci un stap cu bo pia drechi y despues slip bo pia robes pa bay topa e. Haci esaki den e direccion contrario mas lihe cu bo por.

BON DIA Aruba

Cholesterol, su bon y su malo



Skirbi pa Dr. Carlos Viana

Den pasado nan tabata mata e mensahero cu tabata trece mensahe cu e rey no tabata kier a tende. Un trabou pisa, afortunadamente esaki no ta pasa awendia. Of si? Cu e declaracion di yuda pashent, docter ta pruba elimina e señalnan di bo curpa cu remedi. Ora cu bo consulta un docter alopatico e prome cos cu ta wordo investiga ta pa wak si bo tin cualkier malesa. Si no ta asina, nan lo por test bo sanger pa identifica balornan den e sanger cu nan ta kere cu lo por ta causa di e malesa. Cu nivelnan di cholesterol halto, remedi pa baha cholesterol ta wordo prescribi. Esaki ta e miho cos pa haci pa bo? Lo por ta cu e remedi lo por ta mas pio cu e malesa mes?

Remedinan pa baha cholesterol, conoci manera 'statins' a wordo proba di ta mata. Documentonan ta indica cu algun ehecutivo di e fabrica Aleman farmaceutico Bayer, tabata sa cu e remedi contra di cholesterol aki 'Baycol' tabata causa malesa y te hasta morto prome cu nan a saca esaki for di mercado. E ta produci un efecto na banda yama 'rhabdomyolysis' cual ta causa hopi dolor y debilidad den e musculonan. Casonan serio por causa cu e riñonnan no ta funciona manera mester ta y causa paralisis of morto. Durante di e otro studionan di e remedi aki, pashentnan cu a haci e test a comete suicidio. De facto, suicidio, ta wordo pone manera un posible riesgo door di tuma e remedinan pa baha cholesterol. Pakico? Lipoprotenis, cual ta mara na cholesterol, ta provee algo cu cual e ta presenta toxicancion cu ta inclui metalnan pisa, toxiconan solvente, pesticide y petro-kimiconan cu por wordo kita for di e celebro y nervionan. Mientras cu e cholesterol ta baha, menos lipoproteins presente bahando e curpa su habilidad di elimina e veneno nan aki.

Pa docternan natura., cholesterol no ta malo. 'Hydroxy sterols' ta wordo haya den bestia y mata. Cholesterol, un forma complica di alcohol te e sterol principal di formanan di bida. Cu e excepcion di e celebro y cell cora, tur cell den e curpa por sentiza of produci cholesterol. Cholesterol provee forza na e muraya di e cell, un otro manera pa bo haci uso di e sterols y tur dia, cholesterol ta converti den 'bile acid' cual ta proteha y desolve piedra na galblaas.

Den bo sanger cholesterol ta contene lipoproteins. E proteina nan aki ta carga antioxidante manera vitamina E, beta carotene y CoQ10 cu ta yuda proteha nos contra di cancer. Ora cu cholesterol ta naturalmente abou of ta wordo baha cu remedi, riesgo di cancer ta subi pa motibo cu proteccion ta baha. Ora cu un nutrisionista kimico despues di un test cu e balor di cholesterol ta halto, nos ta wak kico ta causa e curpa pa hisa e nivel di cholesterol pa proteha bo celebro y bo nervio. Si tin veneno cu ta desolve den vet ta presente, cambia loke cu bo ta y no ta come lo por yuda elimina e vet malo. Cu e vene saca di e curpa, cellnan ta stop di traha cholesterol di mas pa protecion.

Bon, ta kico nos no ta come? No come sucu, specialmente alcohol of otro producto cu ta halto den corn syrup. Stop tur cos hasa, salo, refina of cuminda procesa, productonan deriva di lechi cu hopi vet of carninan yen di vet. Ora cu nos bisa pashentnan, hopi di nan ta bisa cu e ora nan tin cu elimina tur loke cu nan ta come. De facto, nos a caba di describi un dieta standard na Merca y na Aruba.

Ok, kico nos ta come e ora? Fruta y berdura fresco, carni sin vet pero no porco, grano completo manera aroz bruin. Grano no ta e miho escogencia pa tur hende paso nan tin alergia contra di esaki. Piscanan cu ta landa constantemente den awanan profundo ta yen di bon cholesterol HDL cual ta necesario pa algun hormona spectacular manera esun di sex.

Zetanan medicinal cu ta yen di HDL ta inclui: oleifi, 'evening primrose', 'black currant', flax, safflower y soy. Yerbanan cu ta baha LDL/triglycerides, e mal cholesterol, ta mushroom nan Shiitake, cayenne, gember, garlic y tumeric.

Cumindanan cu ta produci e bon cholesterol ta inclui vetnan acido esencial manera Omega3, 6 y 9 den e proporcion corecto cu ta loke cu a cambia den e dieta moderno. Mayoria di nos no ta comiendo suficiente omega 3 y algun di nos no ta hayando suficiente omega 3 y 6. Suplementando cu zeta di flax of zeta di omega di pisca ta mas importante cu nunca. Lecithin ta un bon zeta, ami ta considera e un basico, specialmente pa proteha e celebro. Pone atencion cu nan ta haci uso unicamente di zetanan pisca permiti cu ta liber di toxico manera Mercury

Come cumindanan mas chikito, specialmente prome cu drumi. Ora cu bo drumi, e stoma tambe ta drumi y cumina no ta wordo digeri manera mester ta. Bo kier haya tur esaki bou control mas lihe posible? Come unicamente aroz bruin pa tres siman. Nada mas. Inclui hopi awa y un poco ehercicio. Esaki ta e miho manera pa haci un dieta pa haci limpi pero haci esaki si cu supervision di un nutisionista clinico.

Get The Point! No ta tur cholesterol ta malo. Remedi pa baha cholesterol y nan efectonan na banda conoci no ta e unico escogencia. Nos mester di bon cholesterol pa proteha nos celebro y nervionan. Cambio den nos dieta y estilo di bisa por yuda nos controla e mal cholesterol di forma natural, pero bo lo por haya mehoracion tambe cu sintomanan di manera presion halto, artritis y diabetis. Yama nos pa un evaluacion completo y e malo di bo salud. Laga nos siña bo con pa cambia lo mahos den bunita.

CARLOS VIANA ta un Doctor (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shangai, China; nutricionista clinic certifica. Tambe miembro di directive di e Asociacion di Profesionalnan den tratamento di adicion y toxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia International di Medicina Oral y Toxicologia. Dr.Viana tin un programa di radio tur siman, ta skirbi y duna lecturanan extensamente. Pa mas informacion di e servicionan na VIANA NATURAL HEALING CENTER NV, Kibaima 7, Tel 585 1270 Fax 585 4789, website: www.vianaheal.com

101 Great Ways to Improve YOUR HEALTH, 101 tips di expertonan incluyendo un capitulo Dr.Viana, obtenible awo na Aruba!

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Informacion balioso tocante

Workshop di video y reglanan oficial di competencia 'Tesoronan di Aruba



Workshop:

E workshop lo tuma luga dos siman despues di e dia di lanzamento (1 di Juli 2009). Mr. Ryan Oduber di Sve.tv lo presenta e topiconan, lo cual ta inclui e siguiente:

Conceptualizacion: basicamente ta e concepto of tema di e video. E les lo inclui con pa bin cu e concepto di e video, con pa trece esaki dilanti, y purba di laga un impacto cune.

Story Board: e ta un serie di imagennan den un secuencia cu e proposito di pre-visualiza e ordo di e video. Participantenan lo wordo siña pa desaroya nan story board pa imagina e diferente shots y escenanan di nan video.

Camera: Participantenan lo wordo siña con pa traha cu un camara, e diferente tipo di camara, con, dicon, y ki ora pa usa un tripod, y e diferente tecnica y specificacionnan ora di graba un video, etc.

Edicion: edicion ta unda e participantenan lo wordo siña con pa edita/cambia e segmentonan di e footage di e video. Les ta inclui importacion di e video for di e camera na un computer y con pa traha cu e programa(nan) pa edita video.

Cada patrocinador lo wordo menciona den tur comunicado di prensa, un link directo cu aruba.com y mas importante, lo contribui positivamente cu Aruba su turismo. Patrocinadornan ta inclui y no ta limita na: Diario, Aruba Daily, Magic 96.5FM, Boolchands, Paseo Herencia, Mr. Jazz Restaurant, Bon Dia y Sve.tv. Si bo ta interesa di ta un patrocinador, tuma contacto cu: Paula Ochoa na p.ochoa@aruba.com/Carlos Terranova na c.terranova@aruba.com.

Reglanan Oficial y Restriccion

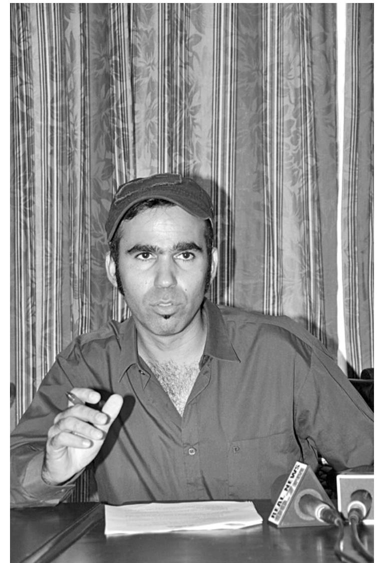
Na momento cu bo entrega bo aplicacion di participacion, bo ta bay completamente di acuerdo y ta acepta tur regla oficial como tambe cualkier decision di ATA, cual ta definitivo y concreto.

Ningun aplicacion lo wordo debolbe. Na momento cu bo entrega bo video(nan), Aruba Tourism Authority tin tur derecho pa keda cu bo video(nan) conhuntamente cu bo nomber ariba e website - www.aruba.com - of den cualkier otro material promotional di ATA sin ningun deber financiero cu bo mes of cu otro persona envolvi den e produccion di e video(nan).

Tur video entrega mester ta saca na Aruba.

E participante mes, mester ta e productor di e video(nan) y tur su contenido esta audio, video y imagennan. Na momento di e registracion, e participante mester ta na altura y confirma cu e video(nan) entrega a wordo produci originalmente pa su persona y cu ningun otro persona tin e derecho, titulo, exigencia of interes den e video(nan) entrega. Den e caso cu e video ta inclui audio, imagennan, y/of actuacion di un otro persona, e participante mester bin un documento skirbi (waiver) unda ta ilustra cu e persona ey ta duna e participante tur derechonan riba su audio, imagennan, y/of actuacion y ta renuncia riba cualquier tipo di pago of contribucion for di ATA. Den e caso e persona aki ta un mucha of menor di edad, mester inclui e informacion di e pariente of voogd na momento cu e video aki wordo escohi.

No ta permiti ningun empleado di Aruba Tourism Authority pa participa den e competencia.



Parti II

Bo yiu a guli kico......

E cosnan straño peligroso cu un mucha por hinca den su boca

ORANJESTAD – Bo a sali for di camber pa un seconde pa contesta telefon, pa djis un seconde y ora cu bo a bin bek bo ta haya bo yiu chikito cu un cara rondo. Y bo a sinti algo den bo garganta. Kico bo yiu a hinca den bo garganta kico bo mester haci?

*Peligroso: Clabo, pins, hangua of pines



Si bo yiu a guli un preke of cualkier otro cos cu ta skerpi, yama bo docter mes ora of bay sala di emergencia na hospital. Pero bo no tin di preocupa necesariamente. Mayoria biaha e cosnan aki ta pasa y Sali di e curpa sin mucho complicacion. E riesgo ta cu e cos aki lo por bora e esofago di e mucha, laga bacteria lek den e pecho di e mucha. Docternan lo laga haci un X-ray pa haya sa na unda e cos aki ta. Un bez e yega e stoma, eventualmente e cos lo pasa sin problema. Si esaki ta e caso docter lo manda bo cas y warda wak si tin cualkier señal of sintoma di problema, manera keintura of dolor di barica. Te hasta si un mucha a guli algo skerpi asina habri, docternan lo haci e mesun procedura. Mayoria di nan ta pasa sin problema den dos pa cuater dia. Pa e mayornan ta trankil lo por controla e mucha su pamper pa wak si el a sali di su sistema.

*Peligroso: placa, piedra y boton



Ta masha comun cu muchanan ta guli objetonan rondo, manera placa chikito, boton y piedra. Mayoria biaha, esaki nan lo wordo ingeri y pasa door di e sistema sin ningun problema. E unico biaha cu bo lo por ta peligroso ta si esaki pega den e parti ariba di e esofago of den e parti di hala rosea, of pega den e paso di halamento di rosea. Si esaki pasa, bo yiu lo mester haci un operacion di emergencia. Usualmente, e cosnan aki no ta un problema, specialmente placa pa motibo cu esaki ta wordo pone plat riba e lega y ta pasa casi semper directamente pa e stoma. Asina cu e ta eyden e ta Sali di e sistema despues di algun dia.

*Potencialmente peligroso: joyas

Bo ta sinti falta di e brooch? Si bo yiu a pasa den bo lachi di joya y a purba algun di nan bo no mester preocupa mucho. E riesgo ta mescos cu si el a guli un placa of un boton, of den algun caso algo skerpi. E riesgo pa e mucha cu a guli un joya ta cu e ta contene lood, esaki ta aplicable mas hopi biaha pa e joyanan di mucha. Tabata tin casonan na unda cu muchanan a wordo venena cu lood pero normalemente un joya no ta contene asina hopi lood den dje. Controla toch loke cu el a guli ya cu esaki lo por hiba na venena su mes cu un cantidad halto di lood.



*Hopi peligroso: Alcohol



Algun famia ta haci wega di pone gota di whisky den e boter di e mucha pa pone drumi, pero duna un mucha alcohol no ta cos di hari. Pa un mucha bebe alcohol pa un mucha ta un cos hopi serio. E tin di haber cu cantidad. E cos aki no ta cos cu mayornan mester tuma suave na momento cu nan yiu tuma alcohol. Alcohol por causa sintomanan serio serca cualkier mucha, paso e no ta tuma mucho pa afecta e curpa chikito di un baby. Si bo venena e mucha cu alcohol, por ta hopi peligroso pa e nivel di sucu den e baby su sanger. Si bo yiu a bebe alcohol, lo ta bon pa bo yama docter mes ora pa wak kico bo por haci. Evita cu esaki lo por pasa door di mantene e boternan di alcohol leu di mucha. Tene cos pa spula boca tambe leu di mucha ya cu esaki tambe por ta peligroso.

Sigui lesa pagina 7

Continuacion di pagina 6

*Hopi peligroso: Vitamina, remedi y suplemento

Esaki lo por ta zona bo familiar. Wela cu Welo ta di bishita y manera semper nan ta sinta ta tuma nan pildoranan di dia na e mes di cushina. Pone bon atencion paso nan lo por laga esaki nan cay. No ta tur vitamina of medicina ta peligroso pero un mucha lo por guli un di nan, pero tin di nan cu lo por ta te hasta mortal. Algun tipo di medicacion ta hopi serio y por ta un atentado na e mucha su bida. Depende ki tipo di remedi e lo ta, e lo or casa problema di respiracion, problema di curazon y mucho mas. Pa e loke ta trata vitamina, specialmente esnan cu ta contene hero, e lo por causa malesa hopi peligroso cu lo por hiba te hasta na morto.



*Hopi peligroso: Bateria



E ta dificil pa pensa cu un mucha lo por guli un bateria, te ora cu bo pensa riba e baterianan chikito plat rondo. Maske cu muchanan sa guli e baterianan grandi, e baterianan plat chikito ta esnan mas comun. E bateria plat chikito por ta lo no lek of kima, pero e riesgo ey ta keda. Di e mucha guli un bateria plat chikito, e mayor mester hiba e mucha mes ora pa e sala di emergencia. Si e keda pega den e esofago e lo por te hasta kima door di e tehido y causa problemanan grandi pa e mucha. Si e bateria ta pega eynan hopi biaha nan ta haci operacion mes ora pa saca esaki. E bateria por causa problema tambe pa e ora y e nanishi di e mucha si e pega eynan. Si e bateria no a pega den e esofago, docter ta si wak na unda e por ta y contrla wak si e mes ta sali di e sistema. Si e pasa mes ora pa e stoma y sigui bay hopi biaha e no ta un problema y ta sali di e sistema masha trankil.

*Hopi peligroso: Magnet

Actualmente hopi coy hunga ta haci uso di magnet pa pone paña na popchi of cualkier otro cos do construccion. E tipo nobo di magnet ta hopi poderoso. Nan ta chikito y guli un of mas di esaki lo por presenta peligro grandi di salud. Guli mas cu un di e magnet aki ta nifica cu nan lo por busca otro den e intestino y troce e organonan. E magnet lo or prime e organonan asina duro cu e ta stroba e fluho di sanger di e organonan aki. Docternan ta recomenda pa tene coy hunganan cu tin magnet den dje leu for di munchanan cu no sa kico e cosnan aki ta y cu ta hinca cos den nan boca ainda. E ta hopi peligroso y ta miho pa bo evita esaki.



*Hopi peligroso: Veneno y kimico



Mayoria problema cu veneno serca mucha ta pasa cu esnan bou di 6 aña. Expertonan ta alerta mayornan pa evita cu muchanan ta ingeri kimico of veneno di forma accidental door di warda nan di un forma sigur. E recomendacion ta pa mente e cosnan aki cu ta venenoso y kimiconan pisa sera na yabi y na un luga cu muchanan no sa di dje. Tin algun kimico y veneno rond di cas cu bo no lo kier tuma un chens cune mes. Si acaso e yiu tog yega na esaki e unico cos cu bo por haci ta bay un sala di emergencia pa wak kico por wordo haci di forma inmediato.



Fundacion Cardio Vascular Aruba ta informa cu:

Ta keda algun dia prome cu e segundo congreso!

ORANJESTAD - Fundacion CVA Aruba cu ta e fundacion cu ta traha pa concientiza e pueblo di Aruba tocante e malesa stroke /atake cerebral cu ta bira masha alarmante aki na Aruba y rond mundo ta laga e pueblo sa cu e fecha



pa e gran congreso ta yegando y ainda tin lugar pa atende esaki.

Nos ta urgi e personanan pa pasa na H.O.H. den lobby pa inscribi y duna bo contribucion tambe cu ta fls.50,- pa henter un dia di informacion cu hopi valor pa bo bida y di e famia cu bo ta stima.

E lugar na unda lo tene e congreso ta e Auditorio di EPI, un lugar amplio cu airco y trankil na unda lo por haya sa mas di diferente malesa di ader, con pa come saludable, bin scucha e trabao di cada un di e specialistanan riba nan tereno specifico. Tambe lo por haci pregunta despues di e charla/presentacion di cada un di e oradornan riba e dia aki cu ta priminti di bira hopi interesante pa pueblo completo.

E ta un congreso di un nivel halto y comprendibel pa tur hende cu ta compronde papiamento.

E dia ta cuminsa 8.30 am y ta sigui te 16.00,na unda tin inclui dos pausa di cofi y un cuminda completo cu sopi, e cuminda mes y despues tin postre tambe!

Pa e placa aki pueblo mester probecha awor, pasobra manera e situacion ta bay, nos ta purba na duna algo bon manera fundacion CVA Aruba ta custumbra y alaves sigui cu e tarea cu nos a tuma di duna mas tanto informacion di e malesanan di ader y con lo por preveni di bira un pacient mas na Aruba cu ta sufri di un di e malesanan cu ta afecta nos curpa en general.

Tuma tempo pa bo mes pa mañan bo no mester lamenta manera hopi ta haci caba! Nos ta warda boso, no tarda mucho hopi, pasobra e dianan ta acercando.

Nos tin un cita cu boso dia 27 di juni na Auditorio di EPI for di 8.30-16.00,bin u fls.50.- so!

Drs. Paul Croes;

Un economia solido cu turismo di calidad mester ta e focus primordial!

ORANJESTAD - Den pasado Aruba a yega di conoce un economia fuerte cu crecemento cu a surpasa 10%. Pa fin di 2009 Aruba lo conoce un caida di 10%. Esaki ta e realidad cu nos ta bibando aden. Fin di 2009 lo sera cu un cantidad di menos compania estableci na Aruba. E caida pronostica di 23% tin un impacto sigur riba e desaroyo economico. Menos comercio (bedrijvigheid) ta significa un economia menos entrada directo y indirecto pa gobierno (inkomsten belasting, vergunningsleges, bbo, premie's azv).

E impacto aki tin tambe su consecuencia pa e mercado laboral. Calculo ta indica cu pa fin Augustus 2009 lo tin 2000 persona sin trabou den sector hotelero aki na Aruba. Esaki sin conta esnan cu contractnan no a keda renoba cu Valero.

Tur esaki tin di haber cu e "producto" Aruba a bay atras den calidad y nos prijsnan si a keda halto. E cantidad di containernan pa Aruba tambe a conoce un caida compara cu e mesun periodo di aña pasa.

E desaroyo economico cu Aruba a conoce y entrada adicional cu gobierno a ricibi e ultimo añanan, Aruba mester ta hopi miho desaroya cu nos ta actualmente. E nivel di nos infrastructura y inversion den enseñanza a keda atras na nos desaroyo economico. Aruba un tremendo producto, pero cu ta mal cuida!
Kico pa hasi awor? Reahusta presupuestonan pa un plan di emergencia. Na promer lugar sigur mester reahusta e presupuesto di gobierno, poniendo enfasis riba tereno turistico, economico y comercial. Un economia solido mester ta nos punto di salida awor!

Cu un economia solido, hopi otro retonan manera desempleo y inseguridad por keda alivia. Mester trata na contene e caida di nos economia, dor di trata na subi entrada di Aruba atrobe.

No mas cambernan di hotel na Aruba!
En bes di un hotel nobo y mas camber, nos mester focus awor aki riba eleva e calidad cu nos tin awor. Haya mas entrada cu locual nos tin. No purba di hisa entrada di Gobierno pa medio di impuesto riba e pueblo sino mester hisa ingreso di e pais pa medio di mas Turismo di Calidad na Aruba. Mas turista, pero esun cu placa, esun cu un poder financiero cu por laga placa atras den nos economia. Mester di awor caba pone un meta cu pa 2010 Aruba lo ricibi un cantidad adicional di turista. Pa 2010 gobierno mester tin un plan concreto con ta bay hisa e cantidad di turistanan cu un suma considerable, calculando un crecimento di 10% di bishitantenan adicional Con?



Turismo Latino Americano di Calidad
En bes di concentra riba mercadonan leu y mercadonan sin e vuelonan semanal necesario, concentra den nos mes un region caminda tin personanan cu poder financiero cu kier bin Aruba. Pensa riba por ehempel Medellin, Bogota of otro ciudadnan na Colombia. Focus riba e gruponan cu poder financiero grandi na e pais aki. Segun calculonan di turismo, un turista Latino Americano ta gasta tres bes mas cu esun Americano. Na momento cu turismo bolbe crece, esaki automaticamente lo tin su efecto positivo pa nos desaroyo aki na Aruba. Hotelnan, restaurantnan, taxistanan y comerciantenan lo sinti efecto positivo. Tambe esaki lo tin un efecto positivo y lo mengua e cifra di desempleo.

Mercadeo diferente y creativo
Tin diferente ideanan y manera di promociona Aruba awendia cu por pone Aruba den un scenario of plataforma diferente na mundo. Cu tecnologia awendia, bo por yega miyones di personanan den na cas of oficina den fraccionnan di seconde. Un competencia bou di jovennan na Aruba, con pa promociona Aruba den un forma distinto y creativo por bin cu bunita ideanan afo. Tambe esaki ta stimula jovennan pa aprecia nan isla den un forma diferente.

Introduccion di un plataforma comercial y inversion
Pa yega na un vision integral unda nos kier mira economia di Aruba durante e siguiente añanan, introduccion di un Plataforma di Inversion y Comercio mester keda introduci lihe. E plataforma aki mester consisti di representantenan di sector priva, representantenan di gremionan y tambe di sector publico.

Un plataforma cu ta informa y conseha gobierno kico comercio y ki tipo di inversionnan ta atractivo pa nos isla. Integral ta e palabra central den esaki. Conhuntamente mester crea e vision pa Aruba. Banda di e plataforma aki na momentonan dificil, tur partnernan comercial, social y gremionan (sin excepcion) hunto cu gobierno mester ta sinta na mesa di dialogo pa busca solucionnan a corto plazo.

Tambe lo por invita e business minds y academiconan local pa dialogo hunto den esaki. Sigur tin mas solucionnan cu por a corto plazo alivia efectonan negativo di e situacion actual. Tur sugerencia ta bon bini. Aruba ta pasando den momentonan turbulento, y nos tur ta riba e barco aki. Aruba ta exigi vision y liderazgo na e momentonan aki, pero semper habri pa ideanan nobo y creativo pa hiba nos dushi isla padilanti. www.votapaulcroes.com.

REMETIDO

E Bon Noticia, E 10 Mandamentonan di Dios pa nos por drenta den e Reino Eterno

Keda sin cumpli cu e 10 Leynan di Dios aki, bo no por drenta den e Gloria di Dios Tata despues di morto.

Di prome: "Stima Dios di henter bo curason, di henter bo alma y mas cu tur cos di mundo y stima bo prohimo manera bo mes."

Stima Dios kiermeen, cumpli cu Su Boluntad, cumpli cu un bida Cristian, traha pa Dios y bira Dios Su discipelnan. Stima Dios ta, di stimel'E mas cu bo mes, mas cu bo famia y mas cu bo sernan stima.
Tambe stima Dios ta significa, no kere y no pone bo confiansa den loke ta bini di diabel, sea den cosnan esoterico y agnostico, den bruheria, den montamento, den imagen di diosnan falso, sea di buddha, New Age Gods etc.den sectanan satanico, den ocultismo, den amuletonan, den horoscopo, den ufologia, den astrologia, den cosmologia, den adivino, den lesamento di carta y den man pa futuro, den yoga, den meditacion transidental. den medium, den New Age, den metafisica, den hipnotismo,, den energia universal, den ponemento di budda den cas, dragon, olifant, colga aloe den cas, furamento na curpa y den cas, tatuahenan na curpa etc. etc. Stima bo prohimo ta di stima bo enemigonan y pordonanan, stima esnan cu a ofende bo, stima esnan cu bo ta odia, stima e chollernan, stima e estranheronan y e ilegalnan etc. etc.

Di dos: "No menciona e Nomber di Dios sin mester y sin motibo."

No menciona e Nomber di Dios den combersacionnan social, den dichonan, den palabranan malo y sin fondo etc. E nomber di Dios ta Sagrado y tambe e nombernan di Santonan y di Angelnan ta Sagrado.
Tambe no danja nomber di hende, di pone un sobrenombre of un bijnaam, pasobra nos nomber ta graba den Cielo na ora di nos bautismo. Den nomber di Dios bo por resa, bo por predika, bo por conseha otro y bo por spierta hende.

Di tres: " Santifica dia di Senjor."

Riba e dia di diadomingo nos mester santifica dia di Senjor, cu ta un dia Sagrado, na unda den Bijbel Dios a descansa di Su trabao di creacion.
Riba e dia di diadomingo ta obligatorio pa nos asisti na e Santa Eucaristia, pa asisti na e ceremonia den Misa, pa scucha e Evangelio di Dios y pa nos por ricibi E Curpa y E Sanger di Cristo den e Santa Hostia. Na e personanan cu ta biba den pika grandi, nan no por ricibi e Santa Comunion. Tambe diadomingo no ta dia pa traha, sino pa descansa y pa e mayornan por tin tempo pa nan yiunan den famia. Si un persona cu no ta santifica e dia di Senjor cu su famia pa bai Misa, anto e ta comete un pika grandi.

Di cuatro: "Honra bo tata y bo mama."

E Ley di Dios aki ta bisa, pa nos obedece y pa nos respeta nos tata y nos mama, cu a pone nos na mundo. Yiunan cu no ta obedece y cu no ta respeta nan mayornan, nan lo no hanja felicidad den nan mesun famia dia nan casa. Yiunan cu ta honra nan tata y nan mama, nan lo hanja e felicidad den nan mes famia y Dios lo bendiciona e yiunan cu ta obedece nan mayornan. Akinan e palabra honra ta significa tambe, cu e yiunan mester cuida nan mayornan den nan biehes te dia cu Dios jamanan. Dios no kier pa e yiunan manda nan tata y nan mama na Maristella, Paviljoen, cas di ancianonan, pasobra esey no ta manera di honra bo tata y bo mama.

Di cinco: "No mata."

Bida di un ser humano ta sagrado, p'esey ta prohibi pa kita bida di hende y ta Dios tin nos destino den Su Man, ki dia nos tin di muri. Comete aborto tambe ta un crimen, pasobra e criatura den e barica di e mama, Dios a duna e criatura un alma y un destino. P'esey aborto ta un crimen grandi den bista di Dios y na tur esnan cu ta complice den e aborto, nan tambe ta culpabel den e crimen horibel aki. Eutanasia tambe ta un crimen, ora nan ta laga e pacient muri den hospital, kitando tur e posibilidadnan pa e por sigi biba.

Di seis: " No comete adulterio."

Adulterio ta un pika grandi na esnan cu ta comete infieldad den nan matrimonio. Tambe adulterio, ta e parehanan cu a divorcia pa despues nan ta bai biba nan bida cu un otro persona den adulterio. Pasobra den Bijbel Hesus ta bisa; loke cu Dios a uni e pareha den e Sacramento di Matrimonio den Misa, e pareha ta bira un solo curpa dilanti di Dios y loke cu Dios a uni, no ta permiti hende di separa nunca. Esnan cu ta biba cu un persona cu ta divorcia, nan tambe ta complice den e pika di adulterio aki. E pika di adulterio ta condenabel den bista di Dios.

Di siete: "No horta."

Akinan nos mester respeta propiedadnan di otro. Ta Dios ta duna nos tur cos pa nos biba aki na mundo, p'esey no horta loke cu no ta di bo. Esnan cu a fia, nan mester debolbe loke cu nan a fia. Na tur esnan cu a horta of cu a fia y no a debolbe nada na e donjo, anto na ora di nan morto nan mester bai paga tur nan debenan den e candela di purgatorio pa nan ser purifica di nan manchanan di debe y di pika.

Di ocho: "No lanta falso testimonio riba bo prohimo."

Akinan ganjamento y riba otro ta un pika grandi. Tambe esnan cu ta plama testimonionan robes y sin cu nan mes no a mira y ni a tende. Tambe rabia, odio, envidia y codishi, tur esakinan ta pikanan grandi dilanti di Dios.
Lanta falso testimonio ta esnan cu curason duro, cu no kier habri nan curason pa otronan y nan no kier tende di esnan cu nan ta odia y laga bo palabra semper ta si ta si of no ta no y nunca no bisa podise of duda.

Di nuebe: "No comete fornicacion y deseonan deshonesto."

E pika di fornicacion ta e relacion sexual prohibi pa Dios y ta esnan cu ta biba companja, na esnan cu ta casa pa raad so, na e libertinahe sexual y na e prostitutonan. Tur e relacion sexual nan aki, ta e pika di carni di fornicacion, cu ta condenabel den bista di Dios. Den Bijbel Hesus ta bisa, cu nos curpa ta tempel di Spirito Santo y ta p'esey nos curpa no ta pa fornicacion, pero nos curpa ta pa Senjor den Su Boluntad.

Ta p'esey Hesus a institui e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, na unda cu e pareha ta bira un solo curpa pa Dios, como un regaldo di Dios pa cu e pareha den nan relacion sexual di curpa, pa nan por forma un famia Cristian. Tambe e pika di deshonesto, ta na esnan cu ta deshonra nan curpa den actonan inmoral osea den relacion sexual entre homber cu homber y entre muher cu muher y esakinan ta e homosexualnan y e lesbianonan. Esaki nan ta laga nan manera normal di naturalesa pa nan escohe di deshonra nan mes curpa den e actonan horroroso y abominabel di satanas. Tambe e pika di deshonesto, ta na esnan cu ta danja y ta susha nan mente den cosnan inmoral osea den bukinan y videonan pornografico, den videonan di diabel, di crimen, di horror, di matamento y violencia.
Tambe e pika di deshonesto, ta esnan cu ta deshonra nan curpa den buracheria den alcohol y den droga.

Di dies: "No codicia cosnan di otro hende."

No codicia loke otro hende tin, osea no codicia su propiedad, su plaka, su cas, su auto, su famia, su senjora of su esposo etc. Sea felis cu loke bo tin, pasobra ta Dios ta duna bo tur loke cu bo tin mester pa biba riba e mundo aki.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Felis ganador di campaña di Dia di Tata



ORANJESTAD - Diasabra ultimo Fantastic Gardens a conoce e feliz ganador di nan special di dia di Tata. Cu gran placer nan ta anuncia cu e ganador a keda den man di Sr. Aart Nagtegaal, un cliente cu ta bishita Fantastic Gardens regularmente.
Sr. Nagtegaal a gana un casita di palo multi-uso pa e pone den su jardin. Sr. Nagtegaal a keda masha contento cu e premio inespera aki pa dia di tata. Un premio cu e y henter su famia lo goza di dje. Fantastic Gardens kier a dune pabien un bes mas cu e premio aki y gradici pa ta parti di e famia di Fantastic Gardens. Un danki tambe ta bay na tur esnan cu a participa!

Enlace Matrimonial di Jean-Pierre y Stephanie Meijer







PALM BEACH - Despues di a contrae nan matrimonio civil na Hulanda, e feliz pareha Jean-Pierre Meijer y Stephanie Meijer Leeflang a bin formaliza nan enlace matrimonial y solidifica nan promesa na otro primordialmente dilanti di Señor y tur testigo presente na Eagle Beach dia 21 di juni. Iglesia Filadelfia Aruba, bao guia di Pastor Tito Dirksz, tabata tin e honor di a efectua e ceremonia nupcial aki. Nos no por keda sin menciona e acompaniamento mahestral di violin y guitara (bao guia di Sr. Ricky Kock y Sr. Edwin Kock) cu a percura pa un esfera inolvidable pa tur esnan presente bao di un precioso bahada di solo. Un danki na tur cu a yuda hasi e dia aki uno special.







Arondino Croes a tene reunion di contacto den bario di San Nicolas cu bon acogida









ORANJESTAD – Parlamentario Arondino Croes ta un di e candidatonan cu ta profilando su mes cada dia mas y mas den nos comunidad y ta trata na tur manera posibel yega mas cerca di e pueblo.

Recientemente un grupo grandi di ciudadano saliendo for di e bario di San Nicolas, a yama na e team di sr. Arondino Croes, pa asina haci un peticion pa un reunion di contacto, pa por comparti idea cu e ciudadanonan aki, riba loke ta idea y intencionnan di sr. Arondino Croes pa futuro.

E miembro id Partido MEP ningun momento a duda den acepta e invitacion aki y conhuntamente cu su team, a duna sosten total na e grupo di ciudadanonan di San Nicolas, pa organiza e anochi informativo aki cu a resulta un exito total. Arondino Croes a enfatisa bon cla riba e anochi aki cu ta esaki ta hustamente loke e kier, sinta cu su pueblo, comparti informacion, pa den futuro e pro traha un plan mas dirigi, basa riba e ideanan cu ta Sali for di e comunidad y asina conhuntamente cu loke e tin caba den su plannan, hinca tur cos den otro y sac aun maneho cu tur hende pro biba cune den futuro.

Sr. Arondino Croes a keda masha satisfecho cu e acogida cu e la haya y na mes momento ta gradici un y tur cu a coopera pa e prome reunion di contacto aki den e bario di San Nicolas, tabata un exito totalmente, caminda cu hopi informacion a ser duna y na mes momento a forma un grupo di trabou pa drenta e comunidad di San Nicolas y duna informacion riba loke ta e ideanan y intencionnan di e candidato di e partido geel. Cualkier grupo di persona cu tin deseo un dia pa sr. Arondino Croes yega cerca nan pa un atardi, anochi of dia di informacion ta mas cu bon bini, pero no mester preocupa, paso tog Arondino ta canando den pueblo, purbando di yega tur caminda den e comunidad. Na mes momento e ta extende un invitacion den nomber di e team di hobennan pro Arondino, pa diadomingo awor dia 28 di juni pa un dia di famia cu lo tuma luga na Centro di Bario Tanki Leendert cuminsando di 10or di mainta pa 6or di atardi.

Lo tin torneo di domino y zaalvoetbal y naturalmente no por falta e entretenimento musical. Tur hende ta bon bini, paso ta un actividad pa tur hende y pa yuda e candidato recauda fondo pa su campaña.

Studiante Arubiano Zytha Kock a ricibi beca di United World Colleges

Den presencia di S.A.R. Prins Willem Alexander

DEN HAAG/ ORANJESTAD - Recientemente Minister Plenipotenciario Sr. Croes a haya un invitacion di United World Colleges pa ta presente durante otorgacion di beca pa 22 studiantenan nobo di United World Colleges.

Un di e 22 studiantenan cu a ricibi un beca e atardi aki na Vredespaleis na Den Haag, ta e studiante Arubiano Srta. Zytha Kock. Durante e atardi aki tabata presente Su Alteza Real Principe Willem Alexander, cu ta graduado di United World College y alavez ta patrocinador di United World Colleges na Hulanda. Tambe tabata presente sra. van Bijsterveldt, Secretario di Estado pa Enseñanza, Cultura y Ciencia.

United World Colleges ta haci uso di enseñanza colectivo pa stimula nan studiantenan cu tin en comun cu nan ta entre e edad di 16 te cu 18 aña, ta procedente di diferente pais y tin diferente cultura.

Pa medio di diferente experencianan, por ehemplo den e ramo social y academico, e studiantenan lo wordo inspira pa den futuro haci cambionan positivo pa nan comunidad. Pesey mes United World Colleges ta concentra hopi riba nan "maatschappelijke stages". E 22 alumnonan a wordo escogi na Hulanda, Aruba y Antias. E becanan di United World Colleges ta wordo financia pa diferente instancia manera patrocinador, gobierno, empresa y fundacion. E prome scol di United World Colleges a habri su porta na 1962 na Wales. Awor United World Colleges ta consisti di 11 scol den henter mundo. Na September 2009 e prome United World College di Hulanda lo habri su portanan na e ciudad di Maastricht.





Zytha Kock ta studiante prometedor di Colegio Arubano y den e proximo aña escolar e lo atende United World College na Italia. Zytha a conta cu e ta sumamente orguyoso di a wordo escogi pa e beca aki. Zytha: "E motibo cu mi tin asina hopi animo pa cuminsa na United World Colleges ta pasobra mi ta entusiasma pa por comparti mi experencianan y siña di e experencianan di e otro studiantenan, pa asina hunto nos por traha riba experencianan nobo."

Despues di e ceremonia a sigui un celebracion hopi ameno cu mayornan, amigonan y patrocinadornan.

Finalmente Minister Plenipotenciario sr. Croes a bisa di ta contento di por tabata tey presente na e atardi aki y na mes momento a desea Zytha Kock hopi exito cu su estudio na Italia.












Nos Aruba 2025 promocionando nan website nobo den caya principal

Pueblo awor por duna su vision via www.nosaruba2025.aw









ORANJESTAD - Diasabra atardi Proyecto Nos Aruba 2025 a promociona nan website nobo den caya principal. T-shirts, flyers, stickers y buttons a ser reparti entre e publico presente cu tabata shop nan regalo pa dia di tata. E website aki ta uno hopi colorido, facil pa traha cune, interactivo y cu un pagina social unda bo por bira miembro.

Di e forma aki nan kier atrae un publico mas grandi pa duna nan opinion y sostene e plan integral strategico aki pa nos isla. Tur hende tin nan pensamento con nan lo kier wak Aruba den futuro, kico falta na Aruba, kico mester drecha y hopi mas bo por expresa na e comisionnan riba e tereno di bo escogencia. Asina un y tur por contribui na e plan integral aki. Aruba ta di nos y ta nos tur mester cuide y lucha pe.

Sigui lesa pagina 15




















Continuacion di pagina 14

E atardi aki tabata uno cu hopi ambiente. DJ a pone ambiente cu musica, show di Classic Car Club y e figuranan di Sesame Street tambe a trece un ambiente feliz. Diferente di e comisionnan tabata presente pa parti nan flyer informativo y asina informa publico kico ta e "aspiration statement" di nan comision y con importante e ta pa nos comunidad.

Nos Aruba 2025 ta gradici MAMBO pa nan cooperacion, AIB Bank pa sponsor e T-shirtsnan, tur miembro di comisionnan y tambe e Project Management Team pa nan sosten y apoyo.

Bishita e website nobo www.nosaruba2025.aw y duna bo opinion. Bira miembro di e pagina social y keda updated cu Nos Aruba 2025. Abo dicidi awe, nos Aruba di mañan!





SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Xuxa a cobra 30 miyon pa desnudo di 26 aña pasa

E fayo dicta door di Corte ta encera cu cu esun cu a publica e potretmester cubri e dañonan material como moral causa pa e publicacion di e imagennan

CIUDAD DE MÉXICO – E loke cu a sosode cu Xuxa ta e muestra bibo cu e desnudonan ta un excelente negoshi, tanto pa e revista cu dicidi di pone su artista riba su paginanan, como pa e modelo, ya cu apesar cu 26 aña a pasa desde cu el a saca e potret sunu, un reciente eeror di e television Banderaintes a causa cu Corte Brasileño a dicidi di condena e canal pa paga 2.03 miyon dollar (30 miyon di peso) ya cu a usa e imagennan di Xuxa dia 3 di maart ultimo den e emision di Afualíssima sin autorizacion haya.

"Mi a saca e potretnan ey ora mi tabatin 18 aña, na inicio di mi carera. Mi a bira presentador na 20 aña. Si mi por bolbe den pasado, mi lo no hacie di nobo, pa ningun cantidad di placa".

E sancion imponi door di tribunalnan ta consisti den cubri tanto e dañonan material como moral causa pa e publicacion di e imagennan, ya cu Xuxa a dicidi di laga un banda e faceta ey di su carera y enfoca su mes riba proyectonan nobo leu di e imagen sexual cu el a crea den su temponan di adolescencia.

"Mi tin cu proba casi diaramente cu loke mi ta haci awendia no tin nada di haber cu mi pasado. Ademas di esey, e programa a wordo pasa den horario di atardi, ora cu e muchanan ta mira television."

Sarah Jessica Parker a haya morocho

Por medio di un mama reemplazante



NEW YORK (Reuters) – Actriz di "Sex and the City" Sarah Jessica Parker y su casa actor Matthew Broderick a bira mayornan di un morocho mucha muhe via di un mama "surrogate", asina e publicista a bisa diamars ultimo.

Parker, 44, y Broderick, 47, kendenan ya caba tin un yiu homber di seis aña a bisa cu nan yiu muhenan – cu a haya e nombernan di Marion Loretta Elwell y Tabitha Hodge – a nace dialuna ultimo na Ohio.

"E babynanta den bon condicion y henter famia ta riba luna cu e noticia," e pareha a bisa den un declaracion.

Parker lo cuminsa filma un secuencia mas laat e aña'ki di e version pelicula di e serie di TV "Sex and the City" hunto cu Cynthia Nixon, Kim Cattrall y Kristin Davis.

Broderick, strea di e musical di Broadway y e pelicula "The Producers," y Parker a casa na 1997.



Awor nan ta bisa cu

Padre Alberto lo ta gay

El a nombra Osvaldo Rios como su bosero

Padre Alberto Cutié a bandona Iglesia Catolico pa casa cu su amante, un muhe di 35 aña, pero awor un revista ta insinua cu e ex pastor ta gay.

Prome tabata e fotonan cu e revista TV a publica, cu a destapa e escandalo. Awor e revista TV y Novelas ta pone na duda e sexualidad di e ex pastor.

Padre Alberto mas cu un siman atras a casa cu e Guatemalteca Rihanna Cumellis, despues di a bandona Iglesia Catolico pa esun Episcopal, pa por biba den famia cu e muhe cu kende e tabatin un relacion den secreto pa dos aña caba.

Mientras e ta prepara su matrimonio pa Iglesia –cu lo ta den fin di siman – prensa ta sigui pone den problema. E revista TV y Novelas a cita un testigo kende ta bisa cu el a descubri Padre Alberto den un acto homosexual.

Peopleenespanol.com ta identifica e persona ey como José Linares, un supuesto ex productor cu a yega di traha cu Cutié na radio.

Según e testimonio relata door di Peopleenespanol, Linares a bisa cu el a descubri Padre Alberto infraganti durante un dia di trabou y cu e ex pastor a pidie discreción e momento ey.

E persona cu ta relata e historia na TV y Novelas ta sigura di tin prueba pa confirma su declaracionnan y su comentarionan ya a wordo copia door di varios medio hispano.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba







Farrah Fawcett bek na hospital y na punto di casa cu Ryan O'Neal

E "Angel" Farrah Fawcett, malo di cancer, a drenta hospital di Los Angeles atrobe y su estado no ta bon, segun un persona serca di e actriz a informa na e revista People.

E publicista di e actriz, Arnold Robinson, a señala di su banda cu Fawcett "ta wordo trata" di e malesa cu e ta sufri, un cancer anal cu a plama bay pa su higra.
Ademas e siman aki tambe a wordo informa cu e actriz a acepta casa cu su pareha di hopi aña, desde inicio di decada 1980, e actor Ryan O'Neal.
Apesar cu e actriz protagonista di e serie di television "Charlie's Angels" "ta luchando pa su bida", O'Neal a bisa e presentador Barbara Walters, di e cadena ABC, cu el a pidi Fawcett casa cune y cu esaki a acepta.
E actor di 68 aña a revela den e entrevista cu lo pasa mayan, cu Farrah ta e amor di su bida y cu el a pidie pa casa cune.
Aunke cu e pareha a separa den añanan '90, nan a haci bon den un di e momentonan mas dificil y segun O'Neal a confesa, despues di varios intento su compañera di henter bida porfin a bise cu SI.
"Nos lobisa "si mi kier" asina cu e por," e actor a comenta.
O'Neal a bisa cu e actriz ta "luchando pa su bida", pero apesar di su salud deteriora "sin duda" nan lo casa.
Aworaki e actriz, ora e ta na casa ta ricibi bishita solamente di amistadnan intimo, manera
Jaclyn Smith y Kate Jackson, kendenan tabats cu compañeranan di trabou den e popular serie "Charlie's Angels".

Padre Alberto ta nenga e acusacionnan

E ex pastor Catolico Alberto Cutié ayera a nenga "cada un di e acusacionnan cu a bini contra dje e ultimo dianan" y a designa como su bosero e actor Puertorriqueño Osvaldo Ríos.
Den un comunicado ta wordo bisa cu Cutié y Ríos tin un "amistad grandi y di hopi tempo" y e religioso a pidie pa ta su bosero "na momentonan cu hopi persona kier probecha di su berdad pa saca placa", segun e pastor.
"Y e ta nenga cada un di e acusacionnan cu a bini dilanti den e ultimo dianan y pa awor no ta desea di papia cu e medionan, ya cu e ta sinti un profundo dolor pa e forma con e situacion aki a wordo treci dilanti", el a indica sin bay den detayes.
Ríos, di su banda, a pidi e medionan di comunicacion pa "haci un periodismo di altura, obhetivo y investigativo; no amariyista". Robert J. Fiore, abogado di Cutié, tambe a firma cu e "ultimo informenan" riba su cliente ta "completamente falso, y nos ta sigur cu nan lo wordo comproba como falso den e momento cu nan wordo procesa den nos sistema hudicial."
"Na e momentonan aki, ya ta obvio cu desafortunadamente nos ta testifo di un strategia hiba door di personanan cu nan motivacion ta pa beneficia nan mes economicamente cu atakenan sin sentido contra di e integridad di Padre Alberto y Ruhama Canellis", e comunicado ta bisa.

Michele Salas, casi deshereda door di Luismi



E cantante Luis Miguel lo aga solamente un 10% di su herencia na su primogénito Michelle Salas, y e resto ta bay pa su yiunan cu Aracely Arámbula.
Di acuerdo cu e revista Mira!, e testamento di Luis Miguel ta indica cu e mas reciente testament di e artista Mexicano ta establece cu e herencia pa su yiu muhe cu Stephanie Salas lo ta 10 porciento di su propiedadnan, lagando e resto pa su otro yiunan.
Den e anterior testamento di e 'Sol' , e artista lo a laga su herencia pa su rumannan, pero awor cu e tin descendiente el a saca nan di su testamento.

Mia Farrow a confirma

Ruman a comete suicidio

Mia Farrow a confirma cu su ruman homber Patrick a comete suicidio. E artista plástico a wordo haya morto den su galeria di Vermont recientemente, y apesar cu polis a tuma e caso como sospechoso na un inicio, coronel Shapiro a confirma cu Farrow a fayece di un herida di bala causa pa su mes, na su cabez.
Den un comunicado atribui na Mia Farrow por lesa: "Famia di Patrick Farrow ta di luto pa e morto di un casa, tata, welo, ruman y omo stima, kende tristemente a dicidi di kita su bida. Nos ta apreocua tur e apoyonan di e sernan queri durante e temponan dificil aki."
Den e comunicado no ta menciona e causanan cu a pone Patrick pa tuma e dificil decision aki.

BON DIA Aruba

Shete cuminda saludable cu bo

Un poco aventura culinario di nutriente, fibra y sabor lo ta bon pa bo!

ORANJESTAD - Mayoria di nos ta pega den un cierto tipo di cuminda. E tipo di cuminda nan aki ta introduci na bo lo sorprende bo di con dushi nan por ta. Sin menciona mes cu nan ta yena cu nutricion, haciendo muCho mas uso di caloria bon onsumi. Aki ta sigui shete Cuminda Cu expertonan ta reComenda como plan pa variedad den bo dicta y tambe duna bo varios benefICio saludable extra. Kizas te hasta lo bo por haya algun di nan cu lo bira bo faborito.

*Pearled barley



E grano cu un casca di noot ta wordo hopi uza den sopi y pan, tambe como un substituto na aroz, masha lihe e ta birando un di e cosnan faborito pa esnan cu ta perdiendo peso. E ta traha di 43% di carbohidrato Cu ta digeri poco poco y 12 % di fibra cu ta conoci pa pasa largo tempo den e intestinonan. Expertonan a saca afo Cu esnan Cu ta come esaki pa nan cuminda ta keda mas yen pa mas tempo cu esnan Cu come pan blanco.

*Kimchi



Koreanonan ta e hendenan mas flaco y saludable na mundo. E lo por tin di haber CU e kool tempera pica, cual nan ta come mescos CU nos ta come batata hasa of herbe. E kool tempera aki ta wordo pone banda di mayoria Cuminda na Korea, Kimchi ta yen di vitamina y phyto kimico cu ta boost bo sistema imunologiCo. E ingrediente principal di e kool fermenta aki, ta Contene acido laCtiCo, Cual ta yuda digestion y lo por debilita cualkier infeccion. Varios afla pasa, kimchi tabata den noticia na momento cu investigadornan Koreano a haya galinanan infecta cu e griep di parha, a recupera hopi lihe na momento cu nan a duna nan extracto di kimchi pa come.

*Hanng tempera pa almuerzo

Tene un boter di haring tempera na bloki den bo frigidaire pa un boost lihe di omega-3 pa almuerzo nba cracker. E ta un manera facil pa bo hinca mas pisca den bo dicta semanal sin e trabou si cushina pisca fresco. Haring, ta bastante mas grandi cu sardinchi, pero e ta chikito suficiente pa bo tende den un boter. E ta un bon fuente di EPA y DHA cu tambe ta un bon fuente di calcium.



mester agrega na bo menu

*Shjratakj Noodles'



E noodle nan aki ta traha for di e raiz di e yuca Asiatico y ta consisti di un fibra soluble sin caloria, pesey mes nan ta mas saludable cu noodles di webo of pasta di fibra.

Estudio a mustra cu e fibra yama glucomannan, ta yuda baha LDL Cholesterol y triglycerides y lo por te hasta yuda bo baha peso. Investigadornan ta bisa cu solamente un gram di e fibra aki por baha e absorcion di sucu den e sanger despues di cumindanan halto na carbo hidrato. Paso nan tin poco sabor nba nan mes, shirataki noodles ta tuma e sabor di e sous y specerij den loke cu bo ta cushinando e.

*Cavjar di 'Paddlefish'



Ora cu bo ta purbando pa haya mas omega-3 acido vet den bo dieta, door di expande bo repertorio cu cumindanan CU webo. Nos ta papiando webo di pisca mescos CU esnan di galina. Caviar ta contene tres biaha mas omega 3 CU salmon. Pone dos CuChara chikito di Caviar di paddle fish den bo omelet lo por duna bo mainta Ufl boost di sabor.

*Yogurt Grieco



Yama 'yiaoUrti' na GreCia, ta un tipo di yogurt masdiki y cremoso paso e likido a wordo saca for di dje. E ta contene probioticonan y tin dos biaha mas hopi proteina CU yogurt normal y hopi menos carbohidrato. E tin menos lactosa tambe.

*Flaxseed



E simia di moda aki ta un di e poco fuentenan di mata CU ta contene vet acido omega 3. Combina nan den un tayo Chikito di Cereal mainata, yogurt of den bo sopi of salada. Pone nan nba bo ice cream of nba slice di apple cubri cu pida kaas.

Dr. Richard Visser pa un miho Aruba

No ta necesario inverti hopi den campaña

Pero mester inverti eficiente y dirigi riba necesidad

ORANJESTAD - E candidato hoben di AVP dr. Richard Visser sigur ta ricibiendo atencion rond di su campaña. Hopi ta esnan cu kier sa con lo ta su forma di trece su mensahe dilanti y e manera cu e lo bai promociona su mes.

Algun dia atras a surgi e comentario riba e aspecto di campaña y e cantidad di fondonan cu ta hincando den campaña, sin tene cuenta cu e comunidad y loke e comunidad ta pasando aden.

Esaki ta un motibo cu el a reuni cu su team, prome cu cuminsa cu speculacion, duna un bista mas o menos kico ta e enfoke di e candidato di e partido berde aki. Dr. Visser a duna di conoce cu e concentracion di su campaña ta mas bien riba e comunidad y dunando e atencion completamente na e pueblo. Tur loke cu e ta invertiendo den su campaña, ta hustamente dirigi riba e comunidad.

Sr. Richard Visser a ilustra den un encuentro cu su miembronan, y su team, cu e campaña cu e ta hibando den comunidad, ta un campaña constructivo, educativo, positivo y un campaña cu ta concentra riba e necesidadnan di salud social y cultural den e comunidad. Dentro di poco lo cuminsa cu summer camp pa hobennan den nos pais, unda cu lo bai siña e hobennan con pa come, move y biba saludabel.

Na mes momento lo organisa seminarionan cu personanan local y di exterior unda cu lo duna e comunidad informacionnan valioso riba nan salud, educacion, cultura y parti social, concentrando riba e comunidad na prome luga, enves di pone atencion riba e aspecto politico. Dr. Visser ta convenci cu e programanan aki cu e ta bai implementa durante e proximo lunanan, sigur lo beneficia e comunidad. Enves di inverti den borchinan grandi y tambe den materialnan cu lo no yuda e comunidad, ta pone enfasis riba e aspecto humano na prome luga.

Ta evidente si cu no por keda sin menciona, cu no por uza materialnan y cu no ta bai tin mucho materialnan di promocion den un campaña politico, paso esei semper tabata e caso y na momento cu un persona, negoshi of cualkier instancia social, educativo gubernamental of di cua indole cu ta mester promove algo, tin material envolvi den esaki. Ta importante pa pone enfasis riba loke ta mas necesario y pa su persona cual ta loke e tin pa ofrece den e campaña aki semper e comunidad por uza den futuro.

Tin asina tanto enfasis cu ta wordo pone den e parti ambiental cu e la sinta pensa ariba kico por duna un aspecto diferente den reciclahe y alaves demostra esaki den su campana. Richard Visser a enamora di su mini cooper y a dicidi pa enves di bende, e cambia su estilo y inverti den su mesun auto cu su promocionnan pa cu su candidatura den AVP. Tambe e edificio na Noord a wordo ofreci na dje conhuntamente cu su coleganan di Noord pa asina hunto manera un famia demostra cu akinan tur a bini pa traha pa e progreso di Aruba.

Laga e bon ehempel aki por yuda den tur aspecto pa asina nos por mira e fruto nan di un eleccion den un tempo asina dificil y e ta uni su mes cu e famianan cu ta pasando momentonan dificil economicamente.

E gran cantidad di placa cu ta wordo uza pa borchinan grandi, sticker etc, e lo hinke bek den nos comunidad por medio di nan educacion y otro sorpresanan agradabel cu tin planea na caminda. Prepara pa programanan Mi Salud Mi Futuro cu Richard Visser Pa un mihor Aruba.

Organisacion di Cabesantenan di scolnan basico ta clausura aña escolar 2008-2009





ORANJESTAD - Ya pa varios aña e organisacion di cabesantenan di scolnan basico ta clausura nan aña escolar na Phoenix Hotel.

Durante e ultimo reunion sra Muller representante di AHATA su comishon di Medio Ambiente a elabora tocante e proximo plan y actividadnan grandi cu ta regarda nos medio ambiente. AHATA y e organisacion di cabesantenan tin sigur un meta comun esta cuido y lucha pa un miho ambiente y naturaleza.

Manera tur aña scolnan a bolbe haya invitacion pa participa na e proximo competencia di Obra y Arte Recicla, organisa pa AHATA.

E motivacion di tur dos partido t'ei sigur. E cabesantenan na final a yama sra. Muller y gerente di Phoenix Hotel hopi danki pa e bunita gesto di por clausura e aña escolar den ballroom di Phoenix Hotel.

Carta habri na mr. Edwina Henriquez

Como un laico den bo materia pa cual bo tin un grado master, mi a purba comprende bo ponencia manera publica den Amigoe di 22 juni ultimo.
Mi ta aplaudi bo ora mi a tuma nota na kico bo ta dispuesto pa haci si acaso segun bo cu e politiconan ta viola e proceso democratico di eleccion.
Manera bo ta menciona cu como abogado pa derechonan humano y democratizacion bo ta desaproba e implicacion di e grupo procedente di e comunidad Latino Americano na Aruba.
Completamente di acuerdo cu e ponencia aki mi kier pa bo purba di wak e asunto aki for di un angulo mas amplio, y mi ta sugeri bo pa haci bo mes e siguiente preguntanan.
Si manera bo ta mira awor, cu e derecho di voto no mag ta mara na beneficionan particular di un solo segmento chiquito den nos comunidad pasobra esaki ta inpugna cu nos Constitucion y enpugna cu leynan y principionan internacional di democracia anto e pregunta ta bira: Esaki no ta netamente loke AVP/MEP ta haci desde nos Status Aparte?
AVP/MEP segun bo no ta invoca riba un cierto grupo y ta privilegio nan riba e mayoria di e pueblo?
Señora abogado, un laico ta puntra bo awor, lo no tabata na su lugar pa cu e educacion y conocemento cu bo tin, bo a tuma e paso aki desde cu bo a gradua den e materia cu bo ta insisti di ta un master?
Si bo ta sincero anto bo mester a tuma nota hopi tempo caba, cu resultado di eleccion aki na Aruba ta keda determina puramente dor di priminti cosnan cu hopi bes no ta factibel y tambe dor di usa medionan di comunicacion comprometi cu cierto partido pa indoctrina nos votadornan y haci nan un robot cu ya no ta capas pa opina. Resultado segun bo no ta pa beneficia cierto grupo y no ta na beneficio di e comunidad en general?
No ta bon señora abogado pa bo dirigi bo menaza na tur partido politico y mustra nan cu nan tin cu educa e pueblo con pa haci nan escogencia?
Refiriendo na punto 5, esaki segun bo lo no caba cu fanatismo den politica cu sigur ta hundi nos pais solamente pa beneficia grupo?

Un bon iniciativa señora abogado, pero keda consecuente den bo ponencianan. Esaki lo contribui na democracia aki na Aruba y cu gobernacion ta semper dirigi riba interes general di nos pueblo y no manera cu e ta awor cu ora Geel ta goberna cierto grupo ta beneficio y ora Berde ta goberna ta pa e otro grupo haya benificio.
Por ultimo ta bon pa tuma nota cu 65% of mas di nos poblacion ta pasa den duro pa sobrebibi mientras cu politiconan tradicional cu a goberna y algun rond di nan tin na abundancia.

Mario Lopez

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Invitacion pa e aparicion di Mama Maria na Koyari

ORANJESTAD - Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" kier haci un invitacion pa e aparicion di La Birgen di Gracia di Aruba, riba e tera bendiciona na Koyari, cual lo tuma lugar diahuebs awor dia 25 di Juni 2009 y pa 7'or di anochi nos ta cuminsa resa e Santo Rosario y den e oracion aki, Mama Maria ta aparece.

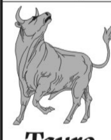
Tur esnan presente ta haya e oportunidad di haci peticionnan na Mama Maria, pasobra durante e presencia di Mama Maria nos tur ta haya Su bendicionnan y sanacion ta tuma lugar, cambio di bida, esnan cu no ta kere ta kere, liberacion, hendenan ta haya donnan spiritual y bendicionnan special.
Laga nos tur cu ta stima Mama Maria bini na Koyari diahuebs awor pa bisa Mama Maria danki pa Su presencia aki na Aruba y pa tur e bendicionnan, e gracianan, pa tur e milagernan y pa tur e mensahenan divino cu nos ta ricibi pa Aruba y pa mundo henter.

E aña aki na October ta bay haci 11 aña di e aparicion di La Birgen di Gracia di Aruba y di Hesus nos Amigo y Salbador.
Mama Maria ta stima tur Su Yiunan y E kier mira tur Su Yiunan durante Su presencia den e aparicion na Koyari, p'E duna nos Su bendicionnan y tambe pa nos por scucha Su mensahenan di Amor, di spiertamento, di suplica y di loke ta bay sosode na mundo.

Laga nos trece nos famianan y esnan enfermo pa nan tambe por haya sanacion y bendicion.
No nenga e Amor tan grandi di Señor Hesus y di Mama Maria pa nos pueblo di Aruba.


Aries
21 Mrt-19 April

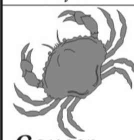
Aries
Tin ora bo tin cu haci tur cos via di regla, manera cu nan ta skirbi aplica nan.


Tauro
20 April-20Mei

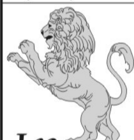
Tauro
Si bo pidi un hende pa algo na e momento nan aki ta casi sigur cu bo lo haya exactamente loke cu bo kier.


Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Ta generoso awe, lo por haya algo den bo man cu bo no kier laga bay na final.


Cancer
22 Juni-22 Juli

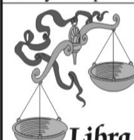
Cancer
No preocupa bo mes, e spotlight lo ta directamente riba bo awe na momento cu solo caba di baha.


Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Bo ta mas brioso cu cualkier depchi nobo, pero bo ta bal mucho mas cu esaki!


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Un hende nobo den bo bida ta un luz hopi bibo na e momento nan aki, duna e un sunchi!


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Lo ta bon momento pa bo sali cu algun amigo cu bo tin basta tempo sin topa cune. Bo a haya nan falta!


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Si bo tin un bon idea di unda cosnan ta para na e momento aki, y abo tin esey, lo ta un bon idea pa bo haci algo.


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

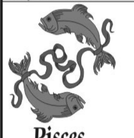
Sagitario
Unda pa bay? Bo tin bo paspoort, wak pa e ta valido y prepara bo mes paso viahamento ta na caminda.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Habri e bentana, ta momento pa bo haci e aire rond di bo limpi pa asina bo por cuminsa di nobo.


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Con saludable bo carni djente? Ta un bon idea pa bo controla esaki y cuminsa haci bo djente mas limpi.


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Abo ta pasa bon cu hende, hende ta pasa bon cu bo. Lo ta un bon idea pa bo bisa nan cu nan ta agradable.

1 LAMPSHADES

4

Braid	**Knitted**	**Scalloped**
Contemporary	**Macrame**	**Tailored**
Crocheted	**Newspaper**	**Tassels**
Custom-made	**Plastic**	**Tiffany**
Fiberglass	**Pleated**	**Traditional**
Fringed	**Raffia**	
Homemade	**Ruffled**	

M	E	Q	W	Y	W	K	E	V	N	I	D	P	V	M
D	A	T	U	T	S	L	A	S	B	G	A	H	F	I
E	R	V	A	Y	E	D	U	M	S	R	V	X	L	F
T	A	C	M	L	X	G	E	T	A	O	B	E	U	V
W	P	E	P	A	E	D	H	M	C	C	R	D	R	T
F	D	L	R	G	S	I	O	I	A	H	E	G	I	F
V	E	K	I	Y	T	Z	C	F	J	T	E	N	Y	F
F	L	R	N	X	G	R	D	F	L	D	G	D	A	W
I	A	O	S	L	E	B	I	J	A	R	F	C	E	P
T	C	S	A	G	K	R	T	F	O	C	N	A	S	O
U	J	L	Y	I	A	E	I	N	A	R	E	R	L	L
O	S	N	T	D	M	P	T	R	Y	S	W	K	N	I
M	T	E	B	I	Q	A	O	E	W	P	A	P	O	T
J	M	G	V	O	Y	W	G	D	I	D	N	E	L	T
E	D	A	L	A	N	Z	I	N	R	F	S	R	D	E



SUDOKU PUZZLES

8		2			1	4		5
1	4			9		7		3
	9			2			6	
	5		3			8		
6			9		7			1
		8			2		4	
	6			3			1	
7		3		5			8	6
4		5	1			2		7

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

8	3	2	9	7	1	4	6	5
1	4	6	8	9	5	7	2	3
5	9	7	4	2	3	1	6	8
9	5	1	3	4	6	8	7	2
6	2	4	9	8	7	3	5	1
3	7	8	5	1	2	6	4	9
2	6	9	7	3	8	5	1	4
7	1	3	2	5	4	9	8	6
4	8	5	1	6	9	2	3	7

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Central
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



26 Ocean Dream
30 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Conoce candidatanan pa Miss Teen Aruba International 2009

Esaki ta candidata No.3 Jeanique de Palm



ORANJESTAD - Esaki ta e siman grandi, Diadomingo final di Miss Teen Aruba International 2009. Durante di e siman lo Aruba haya e oportunidad pa sera conoci cu cada un di e ocho participantenan pa e gran certamen aki. Final lo tuma lugar Diadomingo awor den Occidental Resort. Busca bo carchi general pa Afl. 50,00 . Awe nos ta laga bo sera conoci cu Candidata No. 3 y No. 4

Candidata No. 3
Nomber: Jeanique de Palm
Edad: 16 aña
Skol: Abraham de Veer School
Representa: Silhouette Couture
Vote SMS: MT 3 mande pa 222



Conoce candidatanan pa Miss Teen Aruba International 2009

Esaki ta candidata No.4 Angela Semeleer

ORANJESTAD - Esaki ta e siman grandi, Diadomingo final di Miss Teen Aruba International 2009. Durante di e siman lo Aruba haya e oportunidad pa sera conoci cu cada un di e ocho participantenan pa e gran certamen aki. Final lo tuma lugar Diadomingo awor den Occidental Resort. Busca bo carchi general pa Afl. 50,00 . Awe nos ta laga bo sera conoci cu Candidata No. 3 y No. 4

Candidata No. 4
Nomber: Angela Semeleer
Edad: 16 aña
Skol: Colegio Arubano
Representa: MOTA Hairsalon
Vote SMS: MT 4 mande pa 222





De Palm Island ta introduci un solo pakete pa un solo prijs!





Mucha te cu 4 aña ta drenta gratis!

ORANJESTAD - De Palm Island ta anuncia cu lo introduci un solo pakete pa un solo prijs, consistiendo di 85 Florin pa adulto. Mucha te cu 4 aña ta drenta gratis y mucha entre 5 pa 12 aña ta paga solamente 59 Florin. De Palm Island ta anuncia cu nan ta bay elimina nan tarifa di entrada di mitad dia, y a ahusta nan prijs di henter dia pa ofrece un mihor oferta na un y tur. E cambio lo drenta na vigor dia 1 di Juli proximo.

E pakete ta consisti di, cuminzando caba cu un dushi desayuno bon surti. Dos restaurant ta ofrece cuminda y snacks durante e dia. Disfruta di un fabuloso buffet estilo all-you-can-eat prepara fresco door Taste of Belgium, un di e mihor companianan di catering di e isla, of deleita cu un di bo snack faborito, manera hamburger, hotdogs of chicken fingers, ki ora cu bo kier. Bebida sin limite incluyendo juice, refresco y cocktailnan delicioso for di bar.

Tin diversion familiar refrescante na e Blue Parrot Waterpark. Un di e rifnan mas bunita di Aruba ta laga bishitantenan di De Palm Island wak e precioso Blue Parrot fish, mientras ta snorkel sin costo adicional pa uso di e ekipo di snorkel.

Scoge un lugar trankil pa djis relaha y disfruta di e bista, of uni na un di e diferente actividadnan emocionante organiza pa e personal di De Palm Island.

Pa mas informacion y reservacion contacta De Palm Tours, na 582-4400 of bishita www.depalmisland.com.













DEPORTE BON DIA Aruba



ARUBA presente na Campeonato Copa Mundial Taekwondo na Baku, Azerbaijan





ORANJESTAD- Riba invitacion di Presidente di World Taekwondo Federation, Presidente di Aruba Taekwondo Association, Grand Master Chaco Cornelio, a participa como referee na e Campeonato Copa Mundial di Taekwondo cu a tuma lugar na Baku, Azerbaijan.

Dia 5 di juni 2009, GrandMaster Chaco Cornelio, a viaja pa Baku, un pais na Medio Oriente, otro banda di CaspianSea serca di Iran. Dia 7 di juni 2007 el a yega su destino y a hospeda den Grand Hotel Europe.

Dia 8 – 9 di juni 2009 a participa na un seminario pa refereenan cu lo participa durante un period di cinco dia di campeonato.

E Secretario General di federacion mundial di Taekwondo mr. Jang a yama tur referee bon bini y a informa cu actualmente WTF tin mas cu 3.000 referee internacional y solamente e mihornan a wordo selecta pa por participa den e evento historico aki. Un total di 39 referee a duna acto di presencia.

E evento aki a wordo categoriza como historico, mirando cu:

- Pa promer biaha un campeonato "Para Taekwondo" na nivel mundial a wordo organisa, bao auspicio di WTF
- Pa promer biaha officialmente WTF a hasi uso di body protector electronico marca "LaJust"
- Pa promer biaha ta hasi uso di e reglamentonan nobo cu a wordo aproba dia 31 di januari 2009
- Pa promer biaha a haci uso di video-replay, ora di un protesta;

Cu e cuater puntonan ariba menciona ta hasi e evento aki uno historico pa Taekwondo.



Dia 10 pa 15 di juni 2009 e campeonato (Para Taekwondo) cu e deportistanan cu limitacion na brasa a tuma lugar. E evento aki tabata uno hopi exitoso pa e atletanan. No tabata accepta skop pa cabes durante nan combatenan. Logicamente pasobra e atletanan aki tin limitacion na brasa y no por defende nan cabes. Papiando cu e atletanan aki nan tabata sumamente contento cu por fin nan por a participa den nan deporte na nivel mundial.

Na e campeonato Copa Mundial paisnan cu participa, mester participa como equipo. Grandmaster Chaco Cornelio, a para como referee pa mas di 80 combate durante e evento aki. Como referee central su persona a referee 5 combate promer cu cambio.

Resultado final di e campeonato aki ta como lo siguiente:

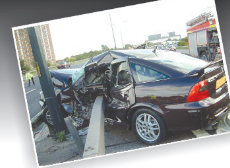
Masculino	Femenino
Turkia	Russia
Korea	Spaña
Iran	Azerbaijan
Russia	Morocco

Rusia tabata tin medaya den tur dos equipo, medaya di brons pa nan equipo masculino y medaya di silver pa nan equipo femenino.

Un pabien ta bai na Grandmaster Chaco Cornelio, cu un biaha mas a sa di pone Aruba su nomber na halto riba mapa mundial.







Aruba Tourism Authority ta presenta Aruba Hi Winds 2009 na Fisherman's Hut

Malmok- Di dia 1 pa 6 di juli Aruba lo ta sede di e di 23 edicion di Aruba Hi-Winds 2009 cu lo tuma lugar na Fisherman's Hut na Malmok. E aña aki e comision organizador bou guia di Wim Eelens a prepara un programa cu ta inclui tanto windsurfing como kitesurfing cu lo percura pa hopi accion riba lama durante e 5 dianan di competencia cu lo tuma lugar na Fisherman's Huts y na Boca Grandi.

Aruba Tourism Authority un di e sponsornan princpal:

Mescos cu aña pasa Aruba Tourism Authority a yuda promove e evento aki via www.aruba.com y ta logra un gran cantidad di participante atrobe cual lo hasi e compentencia e aña aki hopi interesante. ATA ta apoya e evento aki pa motibo cu e ta un evento cu por wordo practica henter aña cu e clima fantastico cu Aruba tin.

Cu biento dominante entre 15 pa 25 nudo y cu e laman di Fisherman's Huts ta uno flat cu poco ola ta hasi e localidad aki esun mas ideal pa participantenan di tur nivel. Aruba ta un di e localidad nan mas bunita na mundo pa por organisa e tipo di eventonan extremo aki cu ta uno recreativo cu ta yuda tene Aruba su jovennan activo y sano haciendo algo bon.

Tin un programa excelente caminda ta duna e parti tanto competitivo como esun social hopi atención y ta sigur cu e participantenan di e aña aki lo disfruta diaranzon anochi cena di bon bini na Moomba Beach, diahuebs cena cortesia di Divi Hotel como tambe lunch gesponsor di Mc Donalds como tambe bishita na De Palm Island cu cena di Taste of Belgium mara anochi di y e anochi final y entrega di premio lo tuma lugar na Paseo Herencia y tur hende ta invita pa asisti na e anochi aki.

E aña aki tambe ta conta cu e radio Cool FM riba beach pa tene tur hende den ambiente.

Facilidad pa mira competencia di cerca:

Algo diferente e aña aki ta pa e mironesnan cu lo bay beach tanto diasabra como diadomingo mester informa cu e "Party Boat Tattoo" lo ta ancra y disponibel pa esnan cu ta desea di presencia e competencianan di cerca caminda pagando un fee chikito y lo tin debida y snack abordo.

Historia di Aruba Hi-Winds:

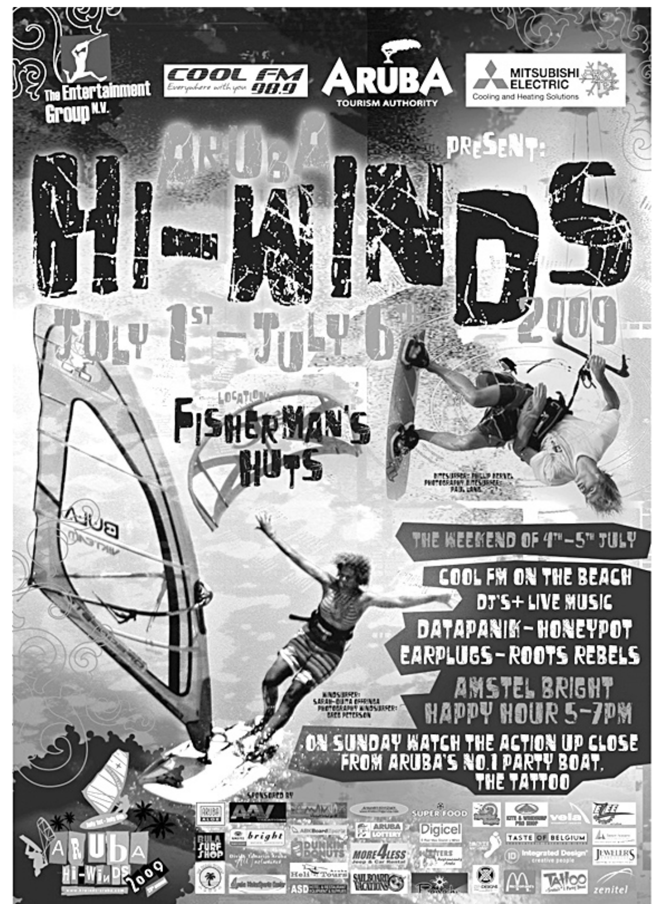
Den añanan 80 e deporte di vela di windsurfing tabata den su piek di mas grandi. Y Aruba tabata un di e organisadornan di mas grandi di e deporte aki cu tabata tin super estreyanan manera Robby Nash, Andres Brindal y Bjorn Dunckerbeck cu pa varios aña a participa den competencia na Aruba. Un deporte cu den su temponan di gloria diferente pais rond mundo tabata organisa y tabata atrae spectadornan di rond mundo. Aruba no a keda atrás contando cu un clima perfecto durante 365 dia pa aña cu hopi biento cual ta condicionan favorabel pa por organisa tipo di eventonan asina. Desde 1996 Aruba Hi-Winds a cambia su site di Eagle beach pa Fisherman Hut y desde 1997 Aruba Hi-Winds ta ser organisa pa un ekipo dinamico di voluntario usando e mesun metodo y regla di PWA. Awe Aruba Hi-Winds a bai over pa organisa competencianan solamente pa amateur y durante aña a agrega competencia di "Free Style" caminda surfistanan ta competi sanamente pa e corona di "King, Queen, Prince of the Huts" como tambe "Kid of the Huts" cu ta concentra ariba e muchanan di 7 y 8 aña y a agrega e "kick" nobo den e deporte aki cu ta Kite boarding.

Actualidad:

Awendia mientras cu e interes rond mundo pa competencianan di regatta a baha pa motibo di desaroyo y cu esaki falta di biento, por bisa cu Aruba ta un di e poco paisnan cu tabata riba e scema internacional di PWA cu a keda organiza su evento di hi-winds. Biento no ta un problema pa nos y sigur cu e ekipo dinamico di voluntario cu e evento tin actualmente kende tur diasabra na Fisherman's Hut ta duna atención pa siña e chikitinnan cu tin interes pa siña e deporte aki les di wind surfing. Di e atención aki a sali Aruba su deportista internacional Sara-Quita Offringha cu ta ehempel bibo di e fruto di e scol di hi-winds di Aruba.

Categorianan:

Manera tur aña e evento ta ofrece competencia pa tur edad, mucha bou 14 aña, Junior entre 14-18 aña, masculino y femenino entre 19-34 aña y master 35 aña of mas den e siguiente disciplinan; slalom racing, long distance y freestyle.



Tur interesadonan amantenan di e deporte aki por a inscribi via website www.hiwinds-aruba.com tin pakete pa participantenan y no participante. Y programa di e aña aki ta uno top cu ta entretene tanto e participante como e fanatico y di 1-6 di juli tin caredanan henter dia cuminsando di 11 or di mainta riba beach di Hadikurari, freestylers lo competi pa e corona di "King, Queen, Prince of the Huts".

Mientras cu e competencianan di Kite Boarding lo tuma lugar e mesun ora na Boca Grandi pero den fin di siman tanto diasabra 4 di july como diadomingo 5 di july tur e kite surfernan lo ta den accion dunando nan show ariba beach di Fisherman's Hut. Amstel Bright lo entretene tur presente ariba beach cu weganan divertido cu premionan fabuloso pa e ganadornan. Tambe lo tin presentacion "live" di e bandanan ariba diasabra Ear Plugs y Roots Rebels y diadomingo lo bai tin ariba Beach Honeypot y Datapanik.

Participantenan internacional, regional y local:

E aña aki e evento ta conta atrobe cu un bon cantidad di participantenan internacional y tambe local: Hulanda, St. Domingo, Venezuela, Colombia, British Virgen Island, USA como tambe delgacionan di Curacao y Bonaire hunto cu esnan di Aruba como tambe lo tin cobertura di prensa internacional di Hulanda, Curacao y Venezuela.

Patrocinadornan:

Aruba Tourism Authority, Mitsubishi Electric, The Entertainment Group NV, Cool FM, Amstel Bright y Divi Tamarijn Aruba como patrosinadornan principal kier a invita henter pueblo di Aruba pa apoya e evento y asisti na beach di Fisherman's Hut entre 1-6 di juli. Alaves e comicion organisador ta conta y ta gradici e lista largo di e otro patrosinadornan: Lotto pa Deporte, Mc Donalds Aruba, Aruba Active Vacations, Panache, More 4 Less, Sailboard Vacations, Dunkin Donuts, Taste of Belgium, ABK Board Sports, Super Food, ID Integrated Design, Yemanja Wood Grill, Inter-Assure Insurances, Aruab WaterSports Center, Moomba Beach, Heli Tours Aruba, Armando's Kite Shack, Vela Windsurf Resort, Kite & Windsurf Pro Shop, Tattoo Aruba Party Boat, Hooters Restaurants, Zenitel, De Palm Tours, Bula Surf Shop, Zen Design, Aruba Aloe, Ezee Brothers, 4 Sale, Barefoot Wine & Bubbly, Revista 4 Sale, Serlimar y ATCO.

Por información adicional por tuma contacto cu:

Aruba Hi-Winds Organization: Sr. Wim Eelens (president) na Fisherman's Hut
Tel: 741-2991 of 731-2991/E-mail: info@hiwinds-aruba.com
Website: www.aruba-hiwinds.org
Pa Aruba Tourism Authority su aporte por tuma contacto cu Amayra Boekhoudt na Tel. 582-3777 Ext. 252.

RCA a celebra Dia di Tata cu Ban Topa, weganan di futbol y Seso Sport





SOLITO- Racing Club Aruba, esta RCA tambe a celebra Dia di Tata en grande. Prome a cuminsa cu e celebracion di Ban Topa, caminda cu e tatanan a ser deleita cu bon musica, durante di e evento tambe a rifa algun bon premio bou di e tatanan. Diasabra e celebracion a sigui na Solito, caminda e tatanan den un wega combina cu e yiunan a hunga un partido amistoso di futbol y anochi e celebracion a culmina cu un tremendo hersensgymnastiek of seso-sport, na unda tur a pasa un anochi ameno hunto.
Riba e combinacion di potret nos por mira algo di e ambiente cu a reina na Club RCA.



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Pork chops cu Bonchi

Ingredientenan: Pa 4 persona:

4 slice di pork chop
salo, pepper
1 bleki di pork & beans (16 Oz.)
2 cuchara grandi di ketchup
1 cuchara grandi di sucu bruin
1 telep di mosterd
4 slice di promenton berde
4 slice di siboyo
½ bara margarina Blue Band

Hasa e pork chop, despues scoria e vet. Strooi salo cu pepper riba nan. Pone e tapadera y smor nan pa 30 minuut ariba candela masha abou. Pone e pork & beans, ketchup, sucu y mosterd hunto cu e pork chops. Pone un slice di promenton y siboyo ariba cada pork chop y pone e tapadera. Laganan cushina pa 15 minuut of te ora e pork chop nan ta moli. Drei de bes en cuando den e bonchi.

Bon Appetit!





Faya bo haya den Coorslight 8-Ball!



BUBALI- Emocionnan ta coriendo halto den e candeloso torneo Coorslight Blackball! Diabierna anochi den un Smooth Billiard Zone pata pata, fanaticonan por a presenta un otro capitulo di "Judge Omar", e referee mundialmente reconoci como esun di mas streng! Aparentemente e gang "totally waw" di CUERVO VIVE tabata demasiado druk dilanti spiel cu nan "looks", y a lubida completamente cu holoshi no ta para! Mientras cu holoshi di "Don Omar" ta zonando "tik-tok tik-tok" e gang bou guia di "terrible George Petrochi" tabata poniendo e ultimo touch nan di "gel" den cabey, y manera cu "Don Omar" su holoshi a pasa 1 seconde over di 8'or, e gang di cachonan mal mucha, Bad Dogs, a cuminsa blaf bay off y saca "wetboek" artikel "11, sectie A, sub-paragraaf 3" pa di e forma aki "Judge Omar" straf Cuervo Team implacablemente cu'n default di 5-0!! Faya bo haya!!! "Judge Judy" a keda garganta seco wega ta sigui, y Jorzinho Everon ta hasi un "picadinho" di Ricardo Koolman cu 3-0, y por ultimo e duo monster di J&J, esta Glenn "pikete" Vrolijk y Erwin "zie-alles" Zievinger, ta tira un monster biljart contra Randy Wilson y Delbert Kock y ta manda nan lona cu 2-0 via banda bashi!!! J&J Jaws, bou liderasgo di un "Jawsito" y "Jawsita" totally in love ta manda Wild Shark lona cu score di 5-0!!! kens akinan!!

Diasabra anochi tabata tin e wega entre e dos gang nan di tribon den campeonato, esta J&J Jaws, bou guia di "capitan steroids" Araque, y Wild Sharks, e team cu mas fighting spirit den campeonato! Mester remarca cu e team di Wild Shark si nan sigui asina lo bira un contrincante formal aki un of dos anja! Hopi animo den nan fanaticada, un ambiente colegial tremendo, y hopi integrante ta mustra seriedad total den trainmento!

Pero e anochi aki tabata "back to square one" p'e tribon nan di Wild Shark! Jason Kock di J&J ta manda Julio Parra cu 3-0 fondo! Benjamin Kelly ta pone Jonathan Mejia ranka un paar di cabei mas cu score di 3-1! Edmundo "gorilla" Flanegin ta haya delega di Jose Delgado den no time cu 3-0!!! Aki nan team "jaws" a puntra Jossy ki ora e "treat" ta cai y den panico total "jaws" a hera basha porta di smooth abou na careda!! Anyway, cu

Federacion di Ahedrez di Aruba cu logo traha di mozaik

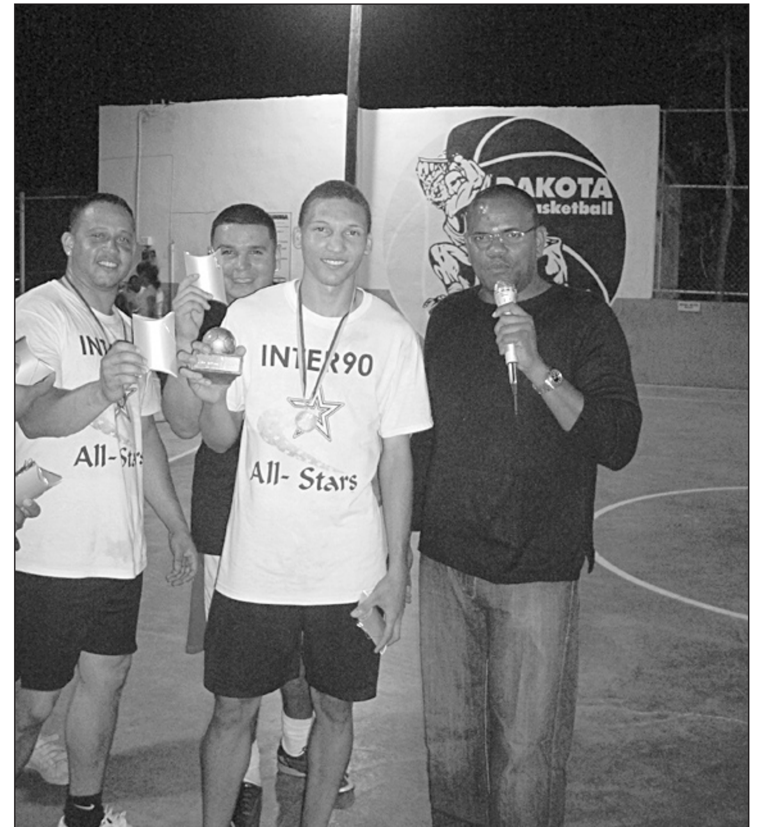


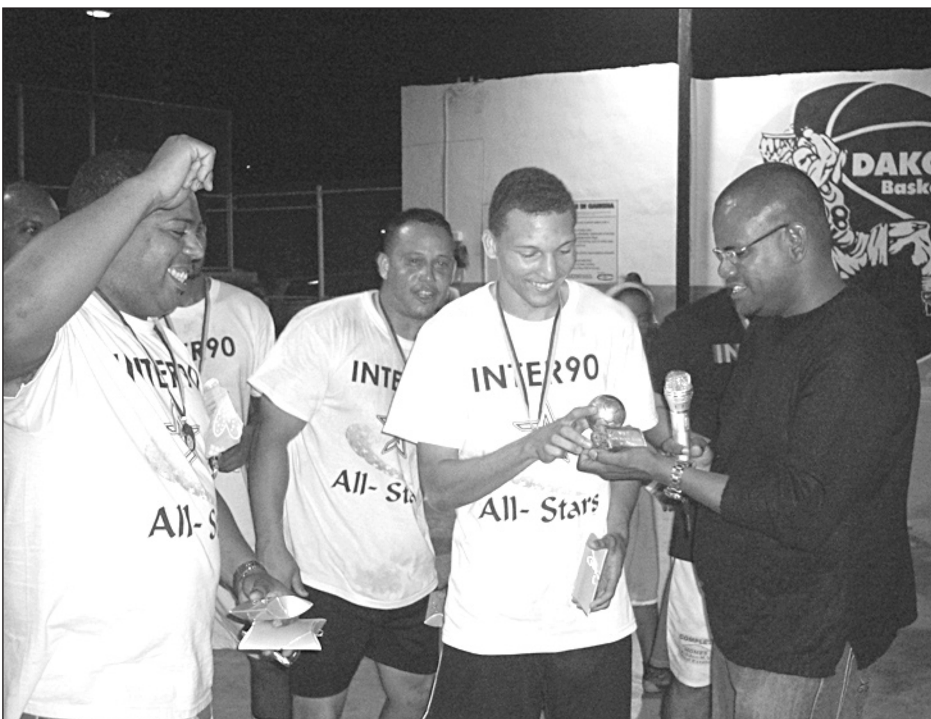
ORANJESTAD- Diasabra 20 di juni e mayornan di nos talento Eldrick Donata, sra. Yuleima Perozo y sr. Richard Donata, a hasi un donacion hopi bunita na Federacion di Ahedrez di Aruba.
Nan a entrega di e logo di Federacion di Ahedrez di Aruba, traha di mozaik, na representante di federacion Candidate Master Juste Lopez.
Pa algun luna caba Sra. Yuleima Perozo y Sr. Richard Donata a traha duro den nan tempo liber pa crea e obra di arte aki. Esaki a sosode riba propio initiativa di Sra. Yuleima Perozo.
Directiva di Federacion di Ahedrez di Aruba y tur su miembronan, grandi y chikito, ta hopi agradecido pa e bunita gesto aki. Hopi, hopi danki!
Un y tur por pasa libremente na nan clubgebouw, situa na Nieuwstraat 11, na Oranjestad pa admira e creacion di sra. Yuleima Perozo y sr. Richard Donata.
Riba e potret nos por mira di robes pa drechi:
CM Juste Lopez, sra. Yuleima Perozo y sr. Richard Donata na momento di entrega.

Marlon Sneek cu palabra di felisitacion

Tremendo torneo Copa Arcadio Rosina!







DAKOTA- De weekend tras di lomba a tuma lugar torneo "Copa Arcadio Rosina".

E torneo aki a wordo organisa pa comision pro Marlon Sneek y a ser dedica na Arcadio Rosina den felis memoria.

Un hoben cu tabata gosa di e simpatia di hopi hoben den e dushi bario di Dakota y sin duda un hoben cu a practica e deporte di futbol.

Un hoben cu a wordo ranca di e mundo aki, lagando hopi soño sin cumpli, sperando cu e ta den man di nos creador.

E competencia aki a tuma lugar na Dakota, riba e basketball court do Dakota Basketball situa den Caya Juancho Kock.

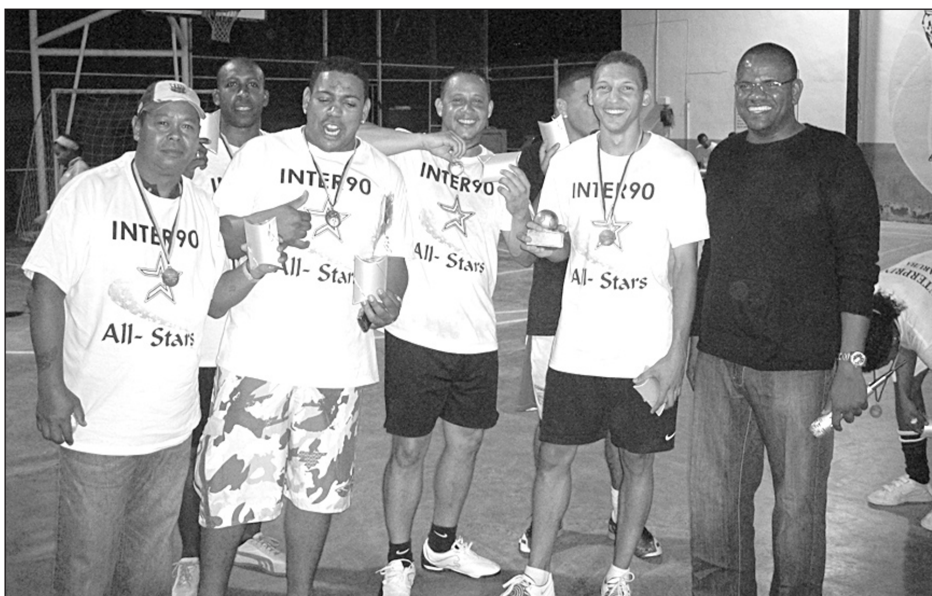
Aki un total di 12 team forma pa hobennan di Dakota y besindario a bataya cu otro pa asin saca un gandor.

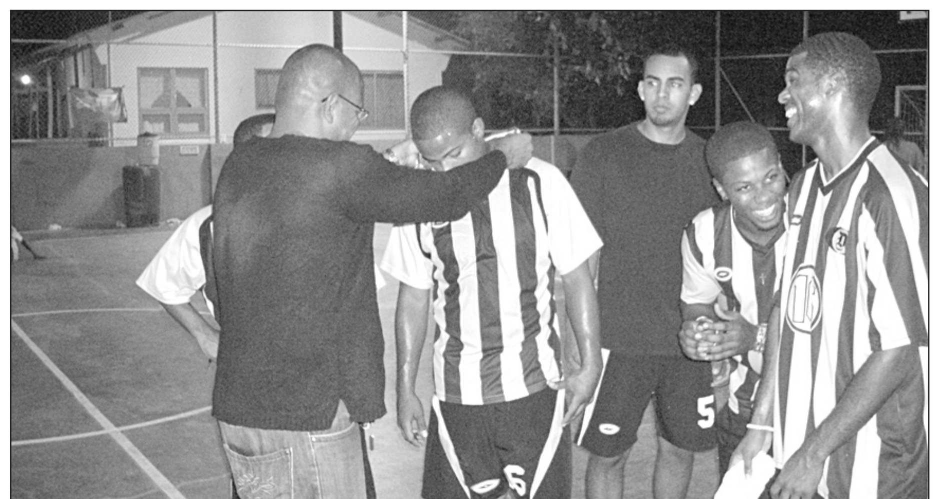
E anochinan a conta cu un asistencia masal di hoben y adultonan cu a bin duna nan contribucion y demostra nan aprecio pa e persona na cual e torneo a wordo dedica, esta Arcadio Rosina den felis memoria.

E resultadonan ta como lo siguiente, na di cuatro lugar a resulta High Street Boys, na di tercer lugar a resulta G.M Graphics, na di dos lugar a resulta Root Boys y e ganadornan di e torneo a resulta Interprint.

Di parti di e organisadornan nos kier a extende un palabra di pabien na tur e fanaticonan y na tur esnan cu a participa y muy en especial na e ganadornan di e torneo y di parti di e organisadornan nos kier a bisa pa keda pendiente pa mas actividad pa hubentud den e bario di Dakota.

Pa mas potret di e bunita anochi aki por bishita www.marlon sneek.com





Aruba Bank a honra "Lady Tigers Softball Team" durante un cena special









ORANJESTAD- "Nos mester celebra nos triunfonan", asina e Director di Aruba Bank , Edwin Tromp a bisa. E ta referi aki na e celebracion cu e banco a organisa pa e hungadornan di "Aruba Bank Lady Tigers Softball Team" cu recientemente a titula campeon den liga di Softball Damas. Aruba Bank Lady Tigers a termina campeonato 2008/2009, invicto cu 10 wega. Tambe Aruba Bank Lady Tigers a conquista e sigiente titulonan; Champion batter y champion homerun ; Riangela Flanegin.
Champion pitcher ; Rudlyn Ras. MVP (hungador mas valioso), pa su prestacion durante playoff, como pitcher, batter y fielder.
Durante Play off semi final a gana 2 wega y final a termina cu 3 gana y 2 perdi como campeon di Liga Flamboyan, A.S.B.

Pa Aruba Bank, e celebracion aki ta simbolisa cu nan relacion cu e ekipo deportivo ta mucho mas cu djis un patrosinio. Aruba Bank Lady Tigers to consisti di 16 hungador cu ta varia entre e edad di 13 pa 25 aña. E miembronan di staff tecnico ta; Manager ; Lucio Geerman, asst. coach Helen Rasmijn, Patricio Jacobs y Minguel Tromp. Aruba Bank ta patronisa e team di Aruba Bank Lady Tigers for di 2007 y tur aña e tigernan di Aruba Bank Lady Tigers sa di score. Aki ta sigui un relato chikito di tur e titulo nan cu Aruba Bank Lady Tigers a retene e ultimo aña nan:
2007 ; A.S.B ; Liga Hubenil - campeon.
A.S.B ; Liga Flamboyan - subcampeon
Pro Softball ; Liga Orkidia - 3 lugar
2008 ; Aruba Little League ; Senior ; Campeon
Champion batter; Riangela Flanegin, champion pitcher Rudlyn Ras.
Crystal Koolman ; hungador " ehemplar di anja " pa su prestacion y disciplina
tanto riba como pafor di tereno durante henter e anja.
2009 ; A.S.B ; Campeon. Total di weganan hunga ; campeonato regular, invicto cu 10 wega
hunga; playoff semi final y final ; 5 gana y 2 perdi ; total 15 gana - 2 perdi.
champion batter y homerun ; Riangela Flanegin, champion pitcher ; Rudlyn Ras.
MVP ; Rudlyn Ras, pa su prestacion durante playoff, tanto como pitcher, batter y
fielder.
Durante un rato masha placentero Carlos Bikker, Presidente di Lady Tigers a haci entrega di un plakaat di gradicimento na Shanoulle Bikker, Marketing & P.R. Manager di Aruba Bank y e ekipo a repasa e campeonato completo y a priminti cu otro aña nan lo come hunto cu e ehecutivo di Aruba Bank atrobe, ora nan celebra nan siguiente triunfo.





Piscamento, un ofishi di caracter fuerte

Pabien na tur piscado riba boso dia

ORANJESTAD- Dia 29 di juni, ta Dia Internacional di Piscado, segun declara pa Nacionnan Uni (UN) su Food and Agriculture Organisation (FAO) riba dia di San Pedro, santo patrono di piscado. Un palabra di pabien ta bai na tur piscado.

E dia aki a keda institui pa enfoca atencion riba e trabou di piscador, su nificacion pa nutricion di hende y e retonan cu piscadonan ta enfrenta. E dia ta pa sirbi como refleho pero tambe celebra e ofishi di piscado.



Piscamento ta parti integral di e cultura di Aruba. For di e temponan prehistorico, e indiannan cu tabata biba na Aruba tabata depende di lama.

Na excavacionnan arkeologico a haya restonan di calco y varios especie di pisca y turtuga, indicando cu e prome habitantenan di nos isla tabata piscado.

E tradicion di piscadornan ta uno ancra den barionan di piscador manera Noord, Rancho, Savaneta, etc.

E ofishi di piscamento ta forma un caracter fuerte pa cual piscadornan ta conoci. E no por otro tampoco. Un piscado ta un trahador balente y tenas. E ta lanta tempran y enfrenta e elementonan.

Di e awa friu prome cu e subi su boto pa bai pisca, te na bringa olanan cu ta bati bo den e boto den un zoyamento constante riba lama. Pa despues e solo, salo y biento, kima bo cuero sin misericordia. E simpel resplendor di solo riba awa ta forsa wowo di hende y riba dje e solitud di lama, sinta tur muha tin ora, mientras ta warda pisca morde na liña.



Asta ora bo gara pisca na liña, un piscado su ofishi ta, bringa cu e pisca.

Un lucha cu ta haci piscamento un ofishi, of pa otronan un hopi, cu ta hiba su risico, gasto y desgaste cune. Pero tur piscado cu bo puntra, ta pisca pasobra piscamento ta den nan ader y venanan. Nan ta pisca cu pasion.

E poco florin cu nan logra gana for di e benta di pisca despues di desconta e prijs haltisimo di gasolin ta mas bien simbolico.

Pesei, ora un piscado bende bo pisca, corda riba tur loke e ta pasa aden pa logra trece e pisca tera pa bo por cumpre y pagele gustosamente.

Duna piscadonan e aprecio y reconocimento cu nan merece. Ban stimula interes di hobennan den e tradicion di piscamento.

Diadomingo awor 28 di juni, Centro di Pesca Hadicurari, conhuntamente cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, pa di 15 aña consecutivo ta celebra e dia aki na e centro.

Lo tin torneo di pesca combina cu dia di famia, festival di cuminda di lama y fiesta popular, unda grandi y chikito por pasa un rato ameno. Lo reconoce varios piscado pa nan aporte riba e dia aki.

Publico ta invita pa bin di 10'or te 7'or di anochi pa presencia e evento aki. Pa mas informacion por acudi na e centro of yama 586-6610.



Savaneta Baseball Organization ta felicita Chee Kong Cheong y Keshawn Rombley

Cu nan premiacion den wega "ALL STAR" organisa door di ABBA 2009

SAVANETA- Savaneta Baseball Organisation ta manda un felicitación masha grandi pa su siguiente hungadornan Keshawn Rombley di Malta Balashi Rangers (categoria Rookies A 5/6 aña) y Chee Kong Cheong di PMC Rangers (categoría Infantil A 9/10 aña), kendenan a destaca den e evenemento di wega All Star 2009 organisa pa Amatuer Baseball Bond Aruba, cual a tuma lugar Diadomingo 14 di Juni 2009 den categorianan Rookies A (5/6 aña), Rookies AA (7/8 aña) y Infantil A (9/10 aña) ariba tereno di Caribe Ball Park.

Den categoria Rookies A (5/6 aña), e hungadornan di Malta Balashi Rangers ta conoci pa bebe nan fuente di bon energia "Malta Balashi", y esaki a keda demostra un biaha mas ora Keshawn Rombley a destaca como e hungador mas valioso di e wega All Star 2009 den su categoría 5/6 aña.

Esaki ta e di tres biaha consecutivo cu Savaneta Basesball Organisation ta bay cu e titulo di hungador mas valioso den categoría Rookies 5/6 aña.
Na 2007 Ian Kyle Bremo a bay cu e titulo aki, na 2008 Chee Fai Cheong a bay cu e titulo y awor 2009 ta Keshawn Rombley a bay cu e titulo.

Den categoria Infantil A (9/10 anja) den e homerun derby, aki e ekipo PMC Rangers un biaha mas ta haci loke su sponsor PMC ta conoci p'e, esta roza ela roza riba veld, den presentacion di Chee Kong Cheong kende a bati e homerun mas leeuw pa asina gana e titulo di Homerun Derby 2009 Champion.

Mester remarca cu esaki ta e di dos biaha cu Chee Kong Cheong ta gana e titulo di Homerun Derby Champion, esta na 2007 e la gana den categoria Rookies AA (7/8 aña) y awor na 2009 den categoria Infantil A (9/10 aña).

Pabien na Keshawn Rombley y Chee Kong Cheong !!!

Savaneta baseball organisation ta hopi orguyoso di bosonan.



Keshawn Rombley recibiendo aki su premio y trofeo di MVP 2009



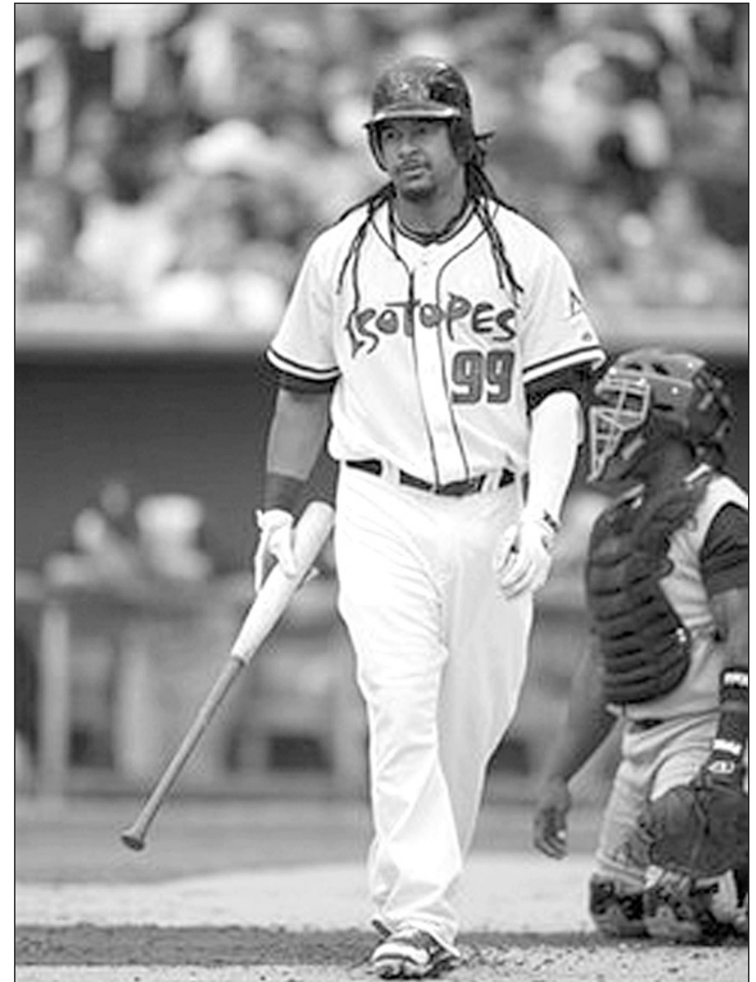
Chee Kong recibiendo aki su premio y trofeo di Home run derby 2009.



Manny Ramirez a mira accion na Albuquerque preparando su regreso otro siman cu Dodgers







ALBUQUERQUE- E outfielder Dominicano, Manny Ramirez, diamars a haci su prome presentacion cu e ekipo di triple di Los Angeles Dodgers, esta Albuquerque Isotopes, como parti di su preparacion pa regresa cu e ekipo grandi dia 5 di Juli venidero.

Ramirez kende ta sintando un castigo di 50 dia di suspencion pa uso di substancia prohibi, a ser ricibi cu gran ovacion pa fanaticonan di e ekipo di triple A, cu a yena e stadion por completo pa mira e hungador superestreya aki.

Ramirez, ta den proceso di haya algun riemto di wega y a hunga den outfield pa algun inning y tabatin dos reaparicion na plato, caminda el a bai di 2-0.

E ekipo di Albuquerque Isotopes a supera e ekipo di Nashville 1-0 pero sin mucho aporte ofensivo di Ramirez, kende sinembargo su presencia a motiva e hungadornan di e ekipo pa hunga un di nan mihor weganan den e temporada actual.

Manny a hunga den cuater entrada dilanti di un capacidad di 5,321 cu a bira e publico mas grandi pa presencia un wega den historia di e ekipo di Albuquerque.

Fanaticonan a para den rey largo banda di e clubhouse pa presencia yegada di Ramirez y tambe nan a para serca di e dugout pa mira e tremendo hungador aki subi tereno pa calenta y despues pa hunga.

Ramirez a aserca e fanaticonan y a firma bala y foto, tambe t shirt y pechi, y a gana hopi simpatia di e fanaticonan cu e gestonan aki. Algun a boe su presencia na plato pa prome bes pero gran mayoria tabata brinda Manny e apoyo necesario pa su presencia cu e modesto ekipo aki. Tur cos ta mustra cu e fanaticonan ya caba a pordona Ramirez pa su error cometi violando reglanan di Major League Baseball pa uso di substancia prohibi.

“Fanaticonan ta stimami na unda cu mi bai,” Ramirez a declara prome cu e partido. “Mi ta sumamente contento di por trece asina hopi alegria pa hopi hende akinan. Mi ta sinti mi bon. Mi ta contento cu mi t’aki.”

Varios fanatico a bisti e cabeinan falso largo cu Manny ta caracteriza su mes cune y nan tabata grita nomber di Manny den coro pa basta rato. Hasta ora cu el a poncha den su prome turno na bate, el a ricibi un ovacion di e publico.

“El a mustra bon,” manager di Isotopes Tim Wallach a mustra. “Papiando cune despues di e wega, el a bisa cu e tabata mira e bala bon. El a sinti bon hungano aki, y ta dos cos cu ta masha importante pa un hungador,”

Inicialmente Ramirez a participa cu e lo no duna ningun entrevista te ora cu e regresa cu Los Angeles Dodgers, cu lo ta dia 3i di Juli, esta otro siman pero un ora despues di e partido, e outfielder a dicidi cu e lo atende prensa asina mes.

Sinembargo el a bisa periodistanan cu e not a papia mas riba su caso. ‘Mi a bisa caba tur loke mi mester a bisa y mi a bin aki den un tipo di rehabilitacion, esta di pasa den e proceso pa fildea poco bala, core base, tuma algun turno na bate y otro cosnan di baseball, prome cu mi subi pa e ekipo grandi,” Ramirez a declara den e entrevista aki.

Ayera nochi tambe Ramirez a mira accion y pa awe nochi e lo hunca pa un periodo di shete entrada mientras cu no ta sigur cu e lo hunga diabierna anochi. El a sigui mustra cu ta masha importante cu e ta haciendo algo awor aki, pa trata di drenta den condicion, y logra na bira mas efectivo na plato y den outfield pero cu poco poco e lo yega caminda e tin cu yega y traha dia pa dia riba tur e aspectonan aki.

Pa loke ta Los Angeles Dodgers mes, manager Joe Torre a mustra di ta sumamente contento cu Manny ta hungando den triple A, y cu ta trahando riba aspectonan di su wega.

“No ta importami kico e resultadonan ta, solamente mi kier pa e pasa den situacionnan di wega. Nunca el a falta pa un periodo asina largo y ni maske cuanto el a traha cu peso den gym of a core riba tereno, ta situacionnan di wega ta hopi crucial ya cu ta durante di un wega cu e ambiente ta cambia e concentracion di un hungador. Mi mester haye den un ritmo di wega prome cu e drenta den e competencia aki riba,” manager Torre a splica.

Venezuela y EEUU restablecen embajadores expulsados

MARACAY, Venezuela (Reuters) - Venezuela y Estados Unidos anunciaron el miércoles que acordaron restablecer a sus respectivos embajadores, como parte de los esfuerzos de ambos gobiernos por mejorar sus deterioradas relaciones bilaterales.

“El presidente Hugo Chávez ordenó en septiembre la expulsión del embajador de Washington en Caracas en solidaridad con una medida similar de su aliado boliviano Evo Morales, lo que fue respondido de la misma forma por parte de la Casa Blanca.”

El canciller venezolano, Nicolás Maduro, confirmó que los representantes diplomáticos que habían sido expulsados hace nueve meses volverán a sus cargos.

“El secretario de Estado adjunto para América Latina, Thomas Shannon, nos manifestó (...) todo el deseo del Gobierno del presidente estadounidense, Barack Obama, para avanzar en un proceso de comunicación más fluida y mejorar las relaciones”, explicó Maduro, citado por un comunicado de la cancillería.

“Nosotros tenemos una posición muy clara en torno a ese tema y estamos en la disposición de avanzar”, agregó.

Venezuela y Estados Unidos acordaron en abril buscar la normalización de sus vínculos, luego de un ameno encuentro entre Chávez y su homólogo estadounidense, Barack Obama, en una cumbre de las Américas en Trinidad y Tobago.

Previamente, una fuente de la cancillería dijo a Reuters que el embajador venezolano ante Washington, Bernardo Alvarez, retomará su cargo el viernes.

Por su parte, un funcionario estadounidense informó que la Casa Blanca decidió enviar nuevamente a su embajador Patrick Duddy a Caracas, sin precisar más detalles.

Originalmente, Chávez había propuesto a su representante ante la Organización de Estados Americanos (OEA), Roy Chaderton, para reemplazar a Alvarez. Pero finalmente los gobiernos decidieron restituir a los mismos funcionarios destacados antes del impasse.

Bolivia decidió la expulsión del representante diplomático estadounidense al acusarlo de instigar a manifestaciones violentas en ese país. Las relaciones entre Caracas y Washington se han tensado durante el mandato de Chávez, un fiero crítico de la política exterior estadounidense que, sin embargo, ha mostrado optimismo en una mejora de los lazos por la llegada al poder de Obama.

Pese a las disputas diplomáticas, Venezuela se mantiene como un importante proveedor de crudo y productos para el mercado estadounidense, que a su vez es el mayor socio comercial de la nación caribeña.



Foto de archivo del emabjador estadounidense en Venezuela, Patrick Duddy, durante una conferencia de prensa en Caracas, 20 mayo 2008. REUTERS/Susana Gonzalez (VENEZUELA)

Grupo del ALBA incorpora tres nuevos miembros

MARACAY, Venezuela (AP) - El presidente venezolano Hugo Chávez anunció el miércoles la incorporación formal de Ecuador, San Vicente y las Granadinas, y Antigua y Barbuda, a la Alternativa Bolivariana para los Pueblos de América (ALBA), con lo que se elevan a nueve los miembros del grupo.

Chávez dijo en la instalación de la VI cumbre extraordinaria del ALBA en la ciudad central de Maracay, que la adhesión de los tres nuevos estados es un hecho de importancia “histórica” que le da una “férrea configuración” al grupo que está conformado en la actualidad por Venezuela, Cuba, Bolivia, Dominica, Honduras y Nicaragua.

El mandatario afirmó que los miembros del ALBA se reúnen en Venezuela para “convocar a nuestro pueblo a la gran batalla por la independencia de nuestra América, ya que sólo la unión nos hará libre”. El presidente ecuatoriano Rafael Correa dijo al formalizar la solicitud de adhesión de Ecuador al ALBA que la integración a este bloque regional no es una “negativa a los procesos integracionistas existentes”.

Sostuvo que el gobierno ecuatoriano continuará apoyando a la Comunidad Andina de Naciones (CAN), el Mercosur, la Unión de Naciones Sudamericanas (Unasur), y una “naciente organización de estados latinoamericanos y del Caribe”.

Correa afirmó que el ALBA es “proyecto político, un proyecto de solidaridad, de integración, ser dueño de nuestro propio destino, un proyecto socialista”.

“El ALBA es mucho más que un proyecto comercial, es integración energética, integración política, integración social”, agregó.

Durante un desfile militar que se realizó temprano en el estado centro costero de Carabobo por el Día del Ejército y la conmemoración de los 188 años de la Batalla de Carabobo que selló la independencia de Venezuela, Chávez dijo que la “revolución socialista es pacífica, pero no está desarmada”.

Indígenas de Ecuador celebran fiesta del sol

COTACACHI, Ecuador (AP) - Con los puños en alto y bailando al ritmo de sus propios silbidos y zapateos, indígenas de varias comunidades del norte del país bajaron el miércoles desde sus poblados en las montañas para concentrarse en la plaza central de esta ciudad y rendir tributo al sol.

Por unas horas, esos indígenas andinos se convierten en virtuales guerreros-danzantes que con látigos en sus manos participan en la denominada “toma de la plaza”, una de las múltiples actividades de Inti Raymi, palabras quichuas que significan “fiesta del sol”.

“Es una fiesta milenaria en agradecimiento al ‘dios sol’ por las cosechas que nos ha dado durante todo el año”, señaló a la AP, Juan Ulquiango, de la Unión de Organizaciones Campesinas e Indígenas de Cotacachi, que coordina la “toma de la plaza”.

La ciudad se encuentra 65 kilómetros al norte de Quito.

Perú rechaza acusaciones de genocidio por muertes en protestas

LIMA (Reuters) - Perú rechazó el miércoles acusaciones de genocidio de nativos amazónicos que fueron propaladas por organizaciones de derechos humanos, de defensa al medio ambiente y por "un país vecino" en relación a recientes protestas violentas.

El canciller José Antonio García Belaunde refirió que tal acusación "ha perdido peso y asidero" luego de que el relator de la ONU para los Derechos de Los Pueblos Indígenas, James Anaya, afirmó tras una reciente visita a Lima que en este país andino no hubo ningún "genocidio".
"Es evidente que el representante especial de las Naciones Unidas es una figura independiente y de prestigio, y él dice que no hay genocidio, y que no se puede hablar de genocidio", dijo García Belaunde a la agencia estatal de noticias Andina.
En la peor protesta contra el Gobierno del presidente Alan García a inicios de junio se registraron 34 muertos -24 policías y 10 civiles-, según cifras oficiales. Pero los indígenas afirman que sus muertos suman decenas.
García Belaunde dijo que en el contexto internacional sólo quedan "opiniones sesgadas" sobre el desarrollo del conflicto, que acabó luego de que el Gobierno retrocedió y derogó leyes que los indígenas consideraban afectaban a sus territorios.
El presidente boliviano, Evo Morales, fue quien calificó como "genocidio" la muerte de indígenas peruanos que reclamaban derogar esas leyes de inversión en la Amazonía, aprobadas en el marco de un pacto de libre comercio con Estados Unidos.



Foto de archivo de Keiko Fujimori, mientras habla en un mitín con partidarios para apoyar a su padre, Alberto Fujimori, en Lima, 8 abr 2009. La legisladora Keiko Fujimori, cuyo padre el ex mandatario peruano Alberto Fujimori fue condenado a 25 años de prisión por abusos a los derechos humanos, permanece como líder en las intenciones de voto para la presidencia en los comicios del 2011. REUTERS/Enrique Castro-Mendivil/Archivo

Morales, el primer presidente indígena en Bolivia y aliado del mandatario venezolano Hugo Chávez, es parte de un grupo de gobiernos de países latinoamericanos de tendencia izquierdista que critica fuertemente las políticas de Estados Unidos.

Las relaciones entre Perú y Bolivia están tensas y Lima ha llamado en consulta a su embajador en La Paz en "señal de desagrado" por los comentarios de Morales sobre el conflicto.

Perú acusó a Bolivia de estar detrás de las violentas protestas en este país, en contra del afán del presidente García de abrir la Amazonía a la inversión privada. El Gobierno de La Paz ha negado tal señalamiento.

OEA envía primera misión de observación electoral a México

MEXICO (AP) - La Organización de Estados Americanos (OEA) enviará por primera vez a México una misión de observación para los comicios legislativos del próximo 5 de julio, informó el miércoles el Instituto Federal Electoral (IFE).
El presidente del IFE, Leonardo Valdés, recibió el miércoles al jefe de la misión de la OEA, Dante Caputo, además de otros integrantes del grupo de observación que presentará un informe de las actividades que realice en la jornada electoral, señaló el máximo órgano electoral en un comunicado.
El IFE dijo que la misión se acordó luego de una propuesta que hizo el propio Valdés al secretario general de la OEA, José Miguel Insulza. La OEA informó también en un comunicado que la misión comenzó el 16 de junio con la llegada del primer grupo y tiene previsto desplegar 200 observadores el día de las elecciones.
El grupo de observación podrá recibir información de todas y cada una de las etapas del proceso electoral, además de que sostendrá entrevistas con funcionarios electorales, representantes de partidos y organizaciones civiles nacionales. Los mexicanos están llamados a concurrir a las urnas el 5 de julio para renovar los 500 asientos de la Cámara de Diputados.

El mismo día se realizarán elecciones legislativas locales y alcaldías en 11 de los 32 estados, y en seis de ellos también se votará por gobernador.
Los comicios ocurrirán en medio de un movimiento respaldado por intelectuales, líderes de opinión y personas en general para acudir a las urnas, pero sólo para anular su voto como una muestra de su inconformidad con la clase política.

Opositor venezolano pide ayuda internacional

NUEVA YORK (AP) - Antonio Ledezma, elegido como alcalde de Caracas pero despojado de sus recursos, calificó el miércoles a la administración de Hugo Chávez como "un gobierno forajido" y pidió ayuda internacional para restaurar la democracia.
"Nosotros en Venezuela padecemos de un gobierno forajido, de un gobierno neodictatorial" y buscamos "restablecer la democracia que se nos ha arrebatado", dijo Ledezma en una conferencia en la Sociedad de las Américas, una institución académica en Nueva York.

Ante unas 100 personas, en su mayoría empresarios o académicos latinoamericanos, Ledezma afirmó, "tenemos que llamar la atención de la comunidad internacional" porque "esta verdadera pesadilla no es solamente una amenaza para Venezuela sino para nuestro continente, yo diría que incluso para la paz mundial".

Manifestó que en su reciente reunión con el secretario general de la OEA le pidió el apoyo de ese organismo hemisférico, y comparó la situación con el caso de una ambulancia que llega demasiado tarde para salvar la vida de un niño.
"No queremos de la OEA un telegrama post mórtem, queremos una solidaridad oportuna", expresó. "Las acciones de la OEA tienen que ser acciones preventivas".

Francia ta pidi Israel "paro total" di colonizacion

PARIS (AFP) - E Presidente Nicolas Sarkozy a pidi Israel pa un "paro total" di e colonizacion den e teritorionan Palestino, den un reunion cu e Prome Minister Israeli, Benjamin Netanyahu, ayera na Palacio Elíseo, segun un comunicado di Presidencia Frances.

"E Presidente di Republica a apela na Israel pa tuma, sin tardanza, tur e medidanan posibel pa alenta e confianza" cu e Palestinonan, "cuminsando cu e congelacion total di e actividadnan di colonizacion, como tamber mehorando di manera decisivo e accesonan y movecion di e poblacion civil Palestino," asina e texto ta indica.

Netanyahu a wordo ricibi door di Sarkozy den palacio di Elíseo durante mas di un ora.

Oficialnan:

Muhe na estado a muri di Swine Flu

ALTAMONTE SPRINGS, Fla. – Un muhe na estado a fayece a consecuencia di Griep di Porco, o sea H1N1, na Florida Hospital Altamonte, di acuerdo cu Seminole County su departamento di Salud.

E futuro mama di 30 aña tabatin e griep desde 18 di juni y tabatin problemanan respiratorio ora cu el a ser admiti na hospital y a ser considera di alto riesgo, di acuerdo cu e hospital di Florida. No tabata conoci si e muhe a biaha recientemente.

Un caso di e Griep aki a keda confirma diamars ultimo serca un studiante di University of Central Florida.

E studiante di 20 aña a bay pa e Centro di Salud di UCF dia 17 di juni kehando di sintomanan di griep. Servicio di Salud a manda un test di e studiante pa un laboratorio na Jacksonville y a keda confirma cu e ta e virus H1N1. E studiante a recupera completamente.

Di acuerdo cu un informe di prensa, un otro posibel caso lo por keda confirma mas final di e caso aki na UCF. E caso ta envolvi un otro studiante di 20 aña kende a bishita e clinica cu sintomanan leve di e griep.

UCF su servicio di Salud a bisa cu e dos casonan no tin di haber cu otro, y cu e dos studiantenan ta biba den apartamentonan separa pafó di campus y no ta asisti na ningun klas hunto.

Tambe diamars, un homber di 55 aña kende tabata e di tres caso di e Griep na Volusia County a fayece pero door di un otro malesa, cual tabata cronico.

Estado di Florida a confirma 562 caso di griep di porco, H1N1, desde siman pasa. Un mucha homber di Miami-Dade County a fayece.

Confrontacion entre Polis y demostrantenan





TEHERAN - Demostrantenan a clash cu polisnan riot atrobe ayera rond di Parlamento di Iran, mientras cu e lider Supremo Ayatollah Ali Khamenei a bisa un biaha mas cu lo no anula e resultanan di e eleccionnan presidencia asina discuti di siman pasa.

Centenares di persona a reuni riba un plaza central di Tehran, caminda cu Polis a los tiro den laira y a bati demostrantenan protestando contra e re-eleccion di Presidente Mahmoud Ahmadinejad, Associated Press a raporta, citando testifonanan. Algun di e personanan cu ta protesta a reacciona bek, segun AP.

"E establecimento Islamico y e hendenan nunca lo permiti demandanan forzoso pa loke ta eleccion," asina Khamenei, e autoridad di mas halto entre clericonan Shiita Musulman cu ta goberna Iran, a bisa legisladornan ayera na Teheran, di acuerdo cu television di estado. "E violacion di e eleccion lo conduci na dictadura."

E remarcanan di Khamenei a bini despues cu Presidente Barack Obama antayera a subi su tono di critica riba e manera cu Irak ta kibra e demostracionnan, usando confrontacionnan violento entre Gobierno y oposicion.

Opositornan di Ahmadinejad a bisa cu eleccion di 12 di juni tabata un fraude.

"Merca y comunidad internacional ta sorprendi y rabia pa e menazanan, maltratonan y seramente den e ultimo dianan," Obama a bisa na e conferencia di prensa di Cas Blanco diamars. "Mi ta condena fuertemente e accionnan inhusto."

Gobierno a prohibi demostracion di oposicion, cu forsanan di seguridad usando cañonnan di awa, gasnan lacrimogeno y klop pa plama e publico. Alrededor di 457 persona a wordo aresta na Teheran dia 20 di juni, asina Press TV di estado a menciona. Al menos 17 persona a wordo mata den e protestanan desde eleccion, di acuerdo cu Gobierno.

E demostracion planea banda di Parlamento tabata uno "independiente" y no tabata conecta cu e campaña di Mir Hossein Mousavi, e principal opositor den e careda presidencial, di acuerdo cu un declaracion riba su website prome cu e rally a cuminsa.

"Ley mester ta e ultimo palabra den tur asuntonan," Khamenei a bisa. "Si ilegalidad prevalece, djei cosnan lo ta dificil."

E lider supremo a adverti contra faccionalismo entre legisladornan, kende a reuni na e compleho cu ta inclui su residencia y un meskita, y a urgi nan pa apoya e Gobierno di Ahmadinejad.

E Conseho di Guardian, cu ta vigila e eleccionnan di e pais, a descarta anulacion di e eleccion.

Shirin Ebadi, un Irani activista di derecho humano kende a gana e Premio Nobo di Paz 2003, a bisa na British Broadcasting Corp. su servicio Persico den un entrevista na Ginebra ayera cu el a pidi oficialnan di Union Europeo na Brussels pa baha man den e relacion cu Iran. El a bisa cu e ta urgi nan pa tuma "sancionnan politico" pa forsa Iran pa stop violencia contra demostrando.

Ministro di Iran a acusa CIA di financia protestanan

TEHERAN (Reuters) – Minister di Interior di Iran ayera a acusa CIA, e agencia di inteligencia di Merca, di yuda financia "agitadornan", aumentando e acusacionnan di implicacion occidental den e disturbionan cayehero despues di e polemico eleccionnan presidencial.

"Reino Uni, Merca y e regimen Zionista (Israel) tabata tras di e reciente insureccion na Teheran," asina Minister di Interior, Sadeq Mahsuli, a wordo cita door di agencia semioficial Fars News.

"Hopi di e agitadornan tabata den contacto cu Merca, CIA y MKO y ta wordo abastece pa su recursonan financiero," el a declara. E grupo MKO (pa su siglanan na Inglés di e Organizacion Muyahidín Jalq) ta un grupo di oposicion Irani exilia.



Bom a laga 61 morto den e ciudad di Sadr na Bagdad



BAGDAD (Reuters) – Un bom a causa morto, ayera, di 61 persona den un mercado di bario instabiel di Sadr na noost di Baghdad, asina Polis Iraki a informa.

E explosion a sosode seis dia prome cu e fecha riba cual e trupanan di combate Mericano mester retira di e pueblo- y ciudadnan Iraki.

Alrededor di 116 persona a resulta herida den e incidente, cu tabata un di e peor atakenan cu a sosode na Iraki e aña'ki. Un testigo a bisa cu e explosion a destrui un parti di e mercado unda tabata bende parha, kimando e standnan.

E violencia na Irak a cay fuerntemente durante e ultimo aña, pero e militantenan ainda ta lansa atakenan mortal cu bom cu ta busca debilita e Gobierno y reinicia e conflicto sectario.

E atake riba e mercado a sosode net cuater dia prome cu Ehercito Mericano entrega formalmente e control na e forsanan local di e ciudad Sadr, unda cu e forsanan Mericano y Iraki a lucha combatenan fuerte contra e milicianonan chiita durante primavera di 2008.

Tres studiante di un scol a muri den otro atake cu bom den e ciudad Sadr dialuna, uno di un serie di explosionnan a lo largo di e pais cu a causa morto di 27 persona e dia ey. Den e provincia di Kirkuk den fin di siman pasa 73 persona a muri pa explosion di un truck cu bom.

Apesar di e caida den e indicenan general di violencia, e cifranan halto di morto ta sigui ta comun na Irak. Dos muhe suicida cu bom a causa na april morto di 60 persona pafo di un santuario chiita ubica den e capital, apenas algun dia prome cu un explosion di un auto cu bom a provoca morto di 51 persona den e ciudad di Sadr.

E atakenan aki ta sembra dudanan riba e capacidad di e forsanan Iraki pa combati nan so un persistente insurgencia.

Ciudad Sadr ta un bastio di apoyo pa e clérigo chiíta anti Mericani Moqtada al-Sadr y su milicia Ehército Mehdi.

Pero durante e ultimo aña Ehercito di Mehdi a stop cu un gran parti di su actividadnan y e forsanan di Gobierno Iraki a retoma e control di e area.

Analistanan ta bisa cu ta probabel cu e atakenan ta intensifica en bista di un eleccion parlamentario na januari. Prome Minister Iraki Nuri al-Maliki a crea un reputacion basa riba menos dramamento di sanger y a alaba e retiro parcial di e trupanan Mericano.

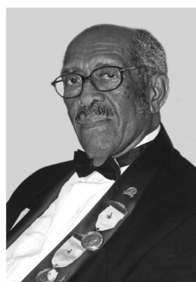
Maliki, miembro di e mayoria chiita Iraki, a pidi e Irakinan pa no perde speranza si e insurgentenan probecha di e retiro di Ehercito Mericano pa aumenta su atakenan.

Anteriormente diarason un bosero di ehercito Mericano a bisa cu solamente un cantidad chikito di soldat Mericano lo keda den e ciudadnan despues di e fecha fiha di 30 di juni pa e forsanan di combate retira di e areanan urbano, pero ainda no a determina exactamente e cantidad.



" Den Bo, Señor, mi ta busca mi refugio. "
Ps. 31:1

A bay drumi den braza di Señor:



Sr. Calisto S. Gonzalez
23 april 1927 – 21 juni 2009

Na nomber di su:

Yiu: Zoraida Gonzalez
Nieto: Zairo Marin
Nieta: Zahaira Marin
Bisanietonan: Elgin, Zyano
Nietonan di crianza: Meredith Koc, Roxana Koc y famia, Giovanni Koc y famia Clemencia Lopez-Koc y famia

Ruman: sra.vda. Maria de Lange-Gonzalez

Cuñanan: sra.vda. Matilda Gonzalez-de Windt sra.vda. Victoria Juddan-Chiquez

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan famia: Gonzalez, Chiquez, Marin, Krips, Kock, Roos, Janssen, Gross, Odor, St.Jago, Albus, Tromp, Schwengle, de Windt, Pietersz, Irausquin, Spaits, Koc, Juddan, Voltolina, Pavan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y rumannan di Hiram Lodge No. 102 pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma

lugar diahuebs 25 di juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Virgen di Fatina na Dakota pa Santana Masonico "Acacia" den caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Virgen di Fatima na Dakota.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Fiesta Mama Maria "Reina di Paz"



Medjugorje Bosnia-Herzegovina

Na Medjugorje La Birgen Maria a presenta su mes como Reina di paz cu su mensahenan sumamente importante pa mundo.

"Yiunan stima, boso ta wordo invita pa individualmente converti. Esaki ta e tempo pa boso. Sin boso, Señor no por realisa loke e ta desea. Yiunan stima, boso lo crece tur dia tras di otro door di Oracion pa ta mas cerca di Dios."

Mi ta regala boso E Arma contra "Goliat"; esakinan ta boso cinco piedranan chikito:

1) Resa Rosario cu boso Curazon
2) Asisti na Santo Eucaristia
3) Lesa Biblia
4) Tene Ayuno
5) Confesa tur luna.

Centro Reina Maria di Paz ta invita tur fielnan devoto na su fiesta, diahuebs, 25 di juni, na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz; pa 6'or tin Adoracion cu Canto; 'or tin Santo Misa na honor di Mama Maria, Reina di Paz.



A fayece inesperadamente

Cassandra Armgard Roos

Na nomber di su:

Rumannan: Ivis y Chu Halabi-Roos
Ellen y Eduardo de Veer Roos
Edgard Roos y Grecelle Croes
Yvonne Roos
Magda Roos
Norman Roos
Sigfried Roos
Soraya Roos

Tantanan y Omo: Sra. Vda. Theresita Croes y Famia
Ida de Mei
Sra. Vda. Chela de Jong y famia
Sra. Vda. Ruthy Maduro – Oduber y famia
Eddy de Mei y famia

Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan, y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma luga Diahuebs 25 di Juni 2009 pa 11:00 di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana catolico na Paradera.

E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Seroe Patrishi 61
Diaranson 24 di Juni 2009 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"There is so much love in all of us, but often we are too shy to express our love, and keep it bottled up inside us. We must learn to love, to love until it hurts and we will know how to accept love."
- Mother Teresa.

A fayece inesperadamente nos Tia y "Tanta Grandi" stima:

Cassandra (Sandra) A. Roos

Den nomber di su sobrino y sobrinanan:
Edwin y Cecile Roos-Provence; Yannick y Kaelan Roos
Miriam Roos
Rebecca Roos
Selimah y Jaime Maduro – Halabi; Eva Maduro
Ramsey y Jourraine Halabi; Elias y Rania Halabi
Murielle y Patrick Brown – Roos; Thomas Brown
Amylaine y Juan David Yrausquin – Roos ; Nina, Gabriella y David Elias Yrausquin

"Chanda" drumi dushi, nos ta bai haña bo falta hopi.


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
" **Ps. 23:1,2,3**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Walter Rembrandt Kock

29 september 1970 - 19 juni 2009

Na nomber di su:

esposa:	Reina Kock-Abreu
yiunan:	Brandon Kock Demis Croeze
mama: sra.vda. Maria Luisa Kock-Angela	
rumannan:	Helen Kock y James Boekhoudt Leticia Kock Tito y Farida Kock-Syed Daniel y Jane Kock-Sint Jago Myléne y Buchi Geerman-Kock Juan Kock y Jolanda Fuentes y famia Rolando y Shirley Kock-Faro
cuña:	sra.vda. Shagline Kock-Veeris
ruman di crianza:	Raymundo Veeris y famia
sobrino stima:	Eugene Kock y Jeannyse Geerman
mihor amiga:	Zahaira Marin

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Kock, Angela, Croeze, Boekhoudt, Sint Jago, Veeris, Geerman, Fuentes, Faro, Loopstok, Refunjol, de Cuba, Watty, Soemers, Croes, Lugo, Tromp, Marin, Bislik y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 25 di juni 2009 pa 11'or di mainta saliendo for di misa Sagrado Curazon pa santana catolico na Savaneta. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bunita Obra" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitashon

Esposo, Yiunan, Mama, Rumannan y demas Famia y amigonan di nos estimada Marcia Stroop, ta gradici tur cu a mustra nan atenshon, sosten, amor y cariño na nos defunto Stima:



Sra. Florentina Stroop-Yarzagaray

"Marcia"

Na prome lugar un danki special na su coleganan di Leysner & de Cuba, de Kort Accountant, cu for di comienso di su enfermedad a sostene, yude y comfort e 100%
Pa su Internist Dr. A. Anaya, team di Oncologie, enfermero/anan di
H.O.H cu a duna nos estimada "Marcia" e atenshon y cuido. Danki na esnan di Curacao, Hulanda, St. Maarten y Merka cu den un manera of otro a compaña nos. Danki na Aurora Funeral Home cu a complace nos den tur cos, Cu tawata un gran consuelo pa nos. Alaves nos ta participa cu lo tin 3 Santo Sacrificio di Misa
na Misa San Fransisco na Playa pa descanso di Marcia:
Diaranson 24 di Juni 2009 pa 7'or pm
Diabierna 26 di Juni 2009 pa 7'or pm
Diadomingo 28 di Juni 2009 7'or pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia.







Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.

Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Bo devoto,

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

" Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berdè, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa" Salmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Carlos M. Figaroa

Mihor conoci como "Calito"
***12-09-1941 †24-06-2009**

Adres pa condolencia :
Shaba # 16- Noord
7'or pa 9'or di anochi
Diahuebs 25, Diabierna 26,
Diasabra 27
Diadomingo 28 di Juni 2009

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu inmenso tristesa ta participa fayecimento di

sr. Hyacintho "Calvao" Henriquez

Piscado, fiel amigo y miembro di Centro di Pesca Hadicurari

Acto di entiero ta tuma luga:

diabierna awor 26 di juni pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Anna na Noord despues pa Santa Catolico na Noord.
E restonan mortal lo ta reposa na misa for di 9'or pa 11'or di mainta.
Riba peticion di famia, nos ta pidi miembronan di Hadicurari pa bini bisti cu e camisa di Hadicurari y carson preto.

Nos mas sincero palabra di pesame na famia di nos amigo,

cu Calvao sosega na paz.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.









Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Laga mi keda bibo semper den Boso curazon yená cu amor y fé den Dios.
Mi tin sigur cu nos lo bolbe reuni contento cu otro.
Ayanan...Tras di porta di cas di nos Tata Celestial lo mi para cu amor ta warda ariba bosonan pa mi bolbe primi boso na mi curazon."

Gradici na Dios Tata todo poderoso cu mi por a alcansa mi 80 aña

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:

Sra. Eligia Thijsen-Maduro



Mihor conoci como "Chichi"

Na e bunita edad di 80 aña

Na nomber di su:
Casa: Wilibrodo P. Thijsen
Yiunan: Pedro Orlando Thijsen y yiunan
Paulito Thijsen y Dalila Jimeno y yiunan

Nietonan: Gino Thijsen, Pablo Thijsen
Nieta: Anali Thijsen

Rumannan:
Maria Maduro y Francisco M. Muller
Monica y Mario Boekhoudt y famia
Teresita y Miguel Oduber y famia
Olinda y Nicolaas Geerman y famia
Francisca y Jose Tromp y famia
Candelaria y Patricio y famia
Lidwina Maduro y famia
Henk Dekkers y yiunan

Tantanan:
Doja Vrolijk y famia
Nena Koolman y famia
Primo y primanan
Sobrino y sobrinanan
Su Iha: Sandra Werleman
Amiga/onan di cas: Zuster Judith
Corina Koolman
William y famia
Bisiñanan di cas.
Demas famianan: Maduro, Thijsen, Wernet, Boekhoudt, Tromp, Oduber, Geerman, Jansen, Jimeno, Vanegas, Ras, Flemming, Dekkers, Vrolijk, Koolman, Werleman, La Torre, Danje, Varis, v/d Linde, Batista, Almari, Croes, Lalwani, Strok, de Palm, Muller, Zambrano, Barkmeyer, Dirkz y Lacle.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 25 di Juni 2009, for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz
E defunto lo ta reposa for di 2'or den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

" I will lift up mine eyes unto the hills, from whence cometh my help.
My help cometh from the Lord which made heaven and earth" (Psalms 121)

With deep sorrow but still thankful to the Lord for his mercy, we would like to announce the passing of our Dear Beloved:



Emile Patricia Ellis

Better known as: "Emy"
***5 April 1944 - +20 June 2009**

Left to mourn are:
Sisters: Audrey Ellis
Maria Ellis
Cynthia and Daniel Richardson-Ellis
Cordelia and Gregory White & family

Brothers: Norman Quammie
Isaac Allen & family in UK
Joseph Roach & family in Antigua
Richard Roach & family in Antigua

Nieces and nephews: Nelson and Janet Ellis
Jacqueline Ellis
Angelique Ellis
Michael White & family in USA
Myron White & family in USA
Traci Rice-White & family in USA
Kevin Richardson and Yolanda Smith & family
Tammy and James Richardson-Richardson & family
Gregory and Endrah Richardson-Gumbs & family
Natalie Richardson
All other Nieces & Nephews in Antigua, USA, and the UK

Geat Nieces & Nephews: Jamil, Jeahru, Tajikah, Naomi, Quinn, Tara, Jayden, Arianna, Kaila and Brayden
Uncle: James and Lydia Arrindell & family
Cousins: in Aruba, St. Maarten, Antigua, the Netherlands, USA and UK
Godfather: Antoine Hunt & family
Godson: Edwin Barry
Neighbors & friends: Dora, Clemente, Lourdes, Ita, Joyce, Fatima, Theo, Glenn, Sandy and her friends at Johnson Supermarket

She was related to the families: Ellis, Richardson, White, Quammie, Allen, Roach, Violenus, Charles, v.Heyningen, Arrindell, Rombley, Duzong, Illis, Hunt, Leslie, Gumbs, Smit, Rice

We apologize if in our bereavement we have forgotten to mention anyone

The funeral will take place on **Friday, June 26, 2009, at 3:30 p.m. at the ChristChurch Methodist Church ,** followed by **the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.**
The body of the late Emy will be laid out from 2:00 p.m. at the ChristChurch Methodist Church.

Condoleance Address: Zwolle str. 4-A
Wednesday June 24, 2009 &
Thursday June 25, 2009
From 7:00 p.m. – 9:00 p.m.

No condoleances after the funeral service at home



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Cu profundo dolor den nos curazon, pero agradecido pa tur locual ela haci y signica pa nos.

Staff y Personal di Sublicious Aruba N.V. tin e tristo deber di participa fayecimento inespera di:

Cassandra (Sandra) Roos.

Na bida Tia stima di Selimah Maduro-Halabi.
Cu Sandra drumi dushi den Reino di Señor





HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

Drumí na kama mi ta kòrda riba Bo, mi ta pensa riba Bo henter anochi,
pasobra semper Bo a keda mi yudansa, mi ta gosa den sombra di bo alanan.
Ku tur mi alma mi ta pega na Bo, bo man drechi ta wantami duru.
Salmo 63;6-8

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia cu a a bai sosega den brasa di Señor nos casa, mama stima

Luisita Gracia Statie Goeloe



Gracia of Gacha

Na nomber di su

Esposo: Ricardo Bernardo Statie
Jiunan: Rafael Statie y Fam
Albert Statie y Fam
Fidelia Statie y Fam

Nietonan: Robert Statie y Fam
Ryan, Rafael, Ronaldo y Georgie

Bisanietonan: Mary-Anne, Raiden y Alisa

Rumannan: Vera Goeloe
Theresita Van Der Lee y fam
Edigarda Martina y Fam
Floresita Nicolaas y Fam
Swinda Wieskie y Fam

Sobrinonan: Nicolastico, Armando, Elvis, Gregory, Giovanni, Cedric, Ruth, Adria, Arilda, Edselyn, Hensly, Orlando, Helen, Anthony, Magally, Nestor, Johnny, Joan, Mariella, Edward, Ethline, Rignald, Nilza, Milly, Sheila, Jurinella
Primo y Primanan: Bernard (Buddy) Davelaar y Fam- Crisma Winklaar y Fam- Ligia Bernabela y Fam -Douglas (Dudu) Van Arneman y fam Meredith Beaumont y Fam- Maida Beaumont - Esequio Oleano

Cuñanan: Seferina Cicilia y Fam
Nilda Pauleta y fam
Tur primo y primanan na Aruba, Bonaire y Corsow, Amigonan di cas: Suzy, Isabel, Muneca, Chica, Mirna Familia Statie, Goeloe, v/d Lee, Martina, Nicolaas, Wieskie, Davelaar, Winklaar, Bernabela, v. Arneman, Beaumont, Oleano, Cecilia, Pauleta, Morillo, Goedgedrag, Teodora, Boezem, Salsbach, Emerencia, Sambre

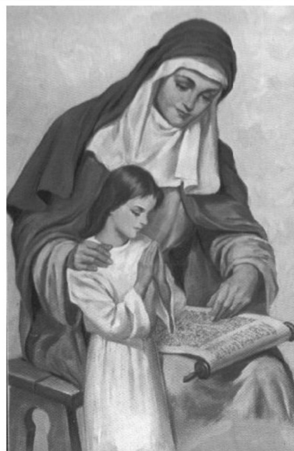
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia
Nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diabierne 26 di Juni 2009 pa 4'or di atardi** saliendo for di Misa Santa Theresita na San Nicolas pa Santana Católico na San Nicolas. Ta apcepta condolencia na Misa Sta. Theresita for di 2'or- 4'or di atardi.
Adres pa condolencia: Anglo straat 13
Diaranson ٢٤ di Juni ٢٠٠٩ i Diahuebs ٢٥ di Juni ٢٠٠٩
7'or p.m. – ٩'or p.m. Después di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

SANTA ANNA



Gradecimento/ Invitacion

Majornan , rumanan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fallecimento y entierro di

Elio Lopez
"Nino"



Na tur esnan cu a sostene e famia den e momentonan dificil. Boso precencia tawata hopi aprecia. Gradicimento ta bay muy en especial na Adpatres pa nan excelente servicio. Tur esnan cu a manda flor, krans, y yamadanan telefonico.

Alaves nos ta **invita** tur famia , y conocirnan pa **tres santo sacrificio** di **misa**
Diabierna 26 Juni pa 6.30 pm
Diadomingo 28 Juni pa 8.30 am
Diamars 30 juni 6.30 pm na misa St. Theresita na san nicolaas. **Despues di e di tres misa lo tin un rosario na cas Sero preto 10 B na san nicolaas.**

Boso presencia lo ta hopi aprecia.

Colegio Ora Ubao

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento di:

Cassandra Roos
ruman di Meneer Norman

Acto di entiero ta tuma lugar awe mainta pa 11'or saliendo for di misa Sta Filomena pa Santana Catolico na Paradera.
Nos ta desea famia Roos hopi forsa den e dianan dificil aki.

Maestronan, Mayornan di alumno di Colegio Ora Ubao.




Cu hopi tristeza nos a ricibi e noticia cu nos amigo

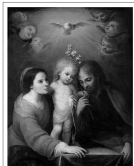


Calixto "Bonsai" Gonzales

a perde su lucha contra un malesa cruel.
Nos ta reza na Dios Todopoderoso pa duna nos amigo
Pas Eterno,

Amigonan di atardi na Djispie's Place Djiespi Franken, Jossito Muyale, Maiky Feliciano, 'Muis' Arends, Leo Leonardo, Florencio Dubero, Francis Franca, Lucio Croes, Rudy Dorcas, Jossy de Cuba, Nel Loefstop, Geo Guerrero, Ady Toppenberg, Chico de Kort, Cecil Hopmans, Bobby Chemaly, Clyde Harms

SAINT JOSEPH



Prayer to Saint Joseph for Priests
O glorious Saint Joseph,
who, on the word of the angel
speaking to you in the night,
put fear aside to take your Virgin Bride into your home,
show yourself today the advocate and protector of priests.
Protector of the Infant Christ,
defend them against every attack of the enemy,
preserve them from the dangers that surround them
on every side.
Remember Herod's threats against the Child,
the anguish of the flight into Egypt by night,
and the hardships of your exile.
Stand by the accused;
stretch out your hand to those who have fallen;
comfort the fearful;
forsake not the weak;
and visit the lonely.
Let all priests know that in you
God has given them a model
of faith in the night, obedience in adversity,
chastity in tenderness, and hope in uncertainty.
You are the terror of demons
and the healer of those wounded in spiritual combat.
Come to the defence of every priest in need;
overcome evil with good.
Where there are curses, put blessings,
where harm has been done, do good.
Let there be joy for the priests of the Church,
and peace for all under your gracious protection.
Amen.

Grupo Rumannan den Oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez di Dakota – Aruba pa nos bunita Tridium



Diaranson 24, diahuebs 25, diabierna 26 di juni 2009
Lugar: Cas di Oracion Dr. Jose G. Hernandez
Ora: 7 p.m.

Rumannan nos ta warda boso tur pa asina nos reza, haci nos pidimento na nos Mamá Mari y dushi Jesus pa tur lo cual nos tin na nos curazon. Y alavez nos lo sigui reza, reza pa Beatificacion di Dr. Jose Gregorio Hernandez.

Nos grupo ta invita tur rumannan pa asisti na e Tridium.

Un danki di curazon.z



UN DEDICACION PARA NUESTRA MADRE PRIETA SRA. LUCILA MADURO- ENVANGELISTA QUE FALLECIO EN LA REPUBLICA DOMICANA EL DIA 21-06-2009



Este será para nosotros el día mas triste de nuestra vida tener que separarnos de ti será el motivo de nuestra nostalgia…
pero hemos de decirnos adiós, por que lo nuestro no debe continuar...

Este será el día mas doloroso después de tu partida por que... con ella te llevaras la mitad de nuestra corazón y de nuestra vida...
Será el di mas largo de nuestra existencia, puesto que en las horas restantes....

Nuestra mente se dedicará a recordarte sucesivamente y nuestra boca a pronunciar tu nombre...

Y lo harán en cada hora, en cada segundo de cada día...
Serán nuestros primeros días oscuros, por que la luz de tu sonrisa se alejará de nuestros ojos brillarán con melancolía, ansiosos de ver tu rostro hermoso....

Que ya jamás se presentará ante ellos... nuestra voz gritará con inalcanzable cansancio tu nombre...

Pediré a fuertes voces tu presencia...tu mirada... se que llorarémos por indefinidos momentos...

Y le diré a los roces de nuestra almohada lo mucho que te extrañamos y cuanto te amamos...

Pero ni DIOS y mucho menos tu me podrán escuchar... ni responder...
nos quedarémos ahogándonos en nuestro llanto y tu Mama Lucila no podrás estar ahí....
para consolar nuestra pena...

Por que tenemos que decir adiós? Por que las cosas con un principio tienen un final?

Porque cuando uno ama no se le puede amar?

No lo se y tal vez no lo sabrémos jamás lo único que puedo asegurarte nuestro amor...

Es que hoy... precisamente hoy... será el día mas triste, largo y doloroso de nuestra vida... lo más hermoso es que siempre te amamos Mama Lucila...

Te queremos mucho Mama Lucila nuestra Madre Pietra de Mabon, y que Dios te de un lugar muy lindo en su paraiso. Descanse en Paz! Sus Hijos sin dolor de Mabon.

Alavez te invitamos a un Santo Sacrificio para el descanso del alma de la Sra. Lucila Maduro-Envangelista que sera en La Iglesia Cristo Rey de Brazil, el Sabado 27 de Junio, 2009 a
la 7:00 PM.

Dalila Dabian
Gloria Buddy
Jolanda Lacle-Buddy y Famia
Isidro Geerman (Blondi)
Kimmy (Chinita)
Irma Gordon
Y todos los vecinos de Caya Butishi



" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Lucila Dirks-Danje
cariñosamente yama:
"Lucy"
24 september 1953 – 23 juni 2009

Na nomber di su:
esposo: Frank Dirks
yiu: Nikita Dirks
rumannan: Marie y yiunan
Cobi, esposa y yiunan
Nadi, Jazmin y yiunan
Bencho
Efraim y Marcelina
Rita y Leo y yiunan

suegra: Monica Dirks-Kock
tantanan y omonan: Andrea Werleman y Famia
Maria y Francisco
Werleman y yiunan
Josepha y Franciscus
Maduro y famia
Lorenzo Rasmijn
Brunilda y Cecil Lejuez y famia
Vdo. Angilio Rasmijn y famia
Albino Felipe y esposa y yiunan
Cleotano Rasmijn
Emiliana Rasmijn y famia

swa y cuñanan: Rudy y Mirta Dirks-Geerman y jiunan
Marcia Dirks, vda
Fernandes Pedra y famia
Martiza y Robby Figaroa- Dirks y yiunan na Hulanda
John y Marga Dirks-van Barneveld y yiunan na Hulanda
Janine Kock y yiunan

ihanan: Milaysha y Gerrienne
mihor amiga: Magaly Ras

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan Famia: Dirks, Danje, Kock, Angela, Figaroa, Fernandes Pedra, Solognier, Kelly, Maduro, Rasmijn, Webb, Gomez, Lejuez, Geerman, Krozendijk, Twight, Lopez, Marin, Varis, Ras, Dania, Loaiza, Willems, Vreeswijk, van Paassen, Helders, Arends, Paredes, Weller, Yarzagaray, Henriquez, Mathilda, Paesch, Philomena, Rosalinda Danje-Arends, su coleganan di Diario y demas famianan na Aruba y na Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 27 di juni 2009 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Pastor de Vries na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Adres pa condolencia: **Kas Ariba 34-A** di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

SANTA MARIA



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por nsootros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........, bríndanos tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.



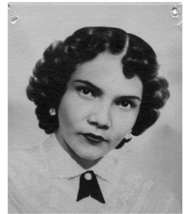
DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. " **Ps. 23:1,2,3**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Anna Felecita Lozano-Croes
23 november 1919 – 24 juni 2009

Na nomber di su:
yiunan: Nel y esposa Emiliana Croes-Dirksz
Karel Croes
Albertico "Tico " y Jacky Croes-Oduber

nieta y nietonan: Nathalie Croes
Nancy Folkeringa-Croes y famia
Gunther Croes y esposa
Nery Croes
Nadia Croes
Danny Croes
Marlon de Cuba
Karina Boekhoudt-Croes
Carol Croes
Ginger Croes
Samantha Croes
Amanda Croes

bisanietonan: Jelle Folkeringa
Justin Boekhoudt
Gianuar Boekhoudt

rumannan: Rica Croes
Frans Croes y famia
Leo Croes y famia

suegranan: Sra. Vda. Mercedes Croes-Marquez
Sra. Vda. Olivia Croes-Pietersz
famia: Lozano, Croes, de Cuba, Dirksz, Oduber,Boekhoudt, Medina, y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar DAY di

MONTH pa 4'or di atardi saliendo for di Misa CHURCH pa santana catolico CEMETERY. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa CHURCH na PLACE.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " INSTANCIA " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.Adres pa condolencia:
ADDRESS di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Sekretario di Estado Albayrak: "Mester hasi mas pa mehorá Bon Futuro"









WILLEMSTAD – Sekretario di Estado Nebahat Albayrak (hustisia) ta haña ku mester hasi hopi mas den e situashon na Bon Futuro. Sra. Albayrak ku ta hasiendo un bishita ofisial na Antia, a bishitá e instituto e siman aki. Su bishita ta relashona ku e kritika ku tin den Tweede Kamer riba e sirkunstanshanan den e instituto kaminda tabatin un fuga di 5 prezu e anja aki i dos kaso di asesinato.

Sra. Albayrak a keda kasi tres ora den prizòn, kaminda el a mira di serka tur faseta di e instituto.

Tambe el a papia ku e prezunan i wak kon nan ta biba den e instituto. Hopi di e prezunan a keha di falta di aktividat, kondishonnan a-higiéniko i kuminda di mal kalidat. Hopi di nan a boga pa nan haña bishita sin ku tin supervishon, manera ta e kaso na Ulanda.

Sra. Albayrak a bisa periodistanan ulandes (ku por sierto remarkabelmente si a haña pèrmit pa ta den e instituto huntu kuné) ku mester hasi hopi trabou ainda. "Bo no mester wak e situashon ku un brel ulandes, pero hasta konsiderando normanan di Karibe bo no por desmentí ku tin hopi kos di hasi ainda na Bon Futuro', asina e sekretario di Estado a bisa.

Den kurso di ayera a sigui papia riba e situashon na prizòn na momentu ku sekretario di Estado Ank Bijleveld topa ku minister Dick. Sra. Bijleveld a primintí parlamentu ulandes, ku Ulanda lo ta aktivo den buskamentu di solushon pa e problemanan na prizòn. Minister Dick a bisa, ku e ta spera ku lo yega na un akuerdo pa loke ta inkluimentu di empleadonan ulandes pa seguridat, maneho i gerensia di e prizòn.

Hopi arma konfiska kaba te awor den 2009

WILLEMSTAD – Outoridatnan a konfiská un kantidat rèkòrt di arma den e promé parti di 2009 te awor. No a pasa un siman i tin biaha algun dia tras di otro ku outoridatnan a konfiská armanan di kandela. Remarkabel ta, ku ta trata di armanan di potensia normal te ku armanan sumamente potente. Un kos tambe ku ta bin dilanti ta konfiskashon di un gran kantidat di bala kabes habri pa nan hasi mas impakto den kurpa di hende ku nan ta yama “hollow point”.

Un bosero di polis a konfirmá, ku e kantidat di arma ku a konfiská ta hopi haltu, pero e no kier a duna mas informashon na e momentunan aki, komo ku djaweps awor Kuerpo di Polis a keda di duna mas detaye na prensa.

E kantidat di arma konfiská ta relashoná ku e énfasis ku Kuerpo di Polis a bin ta duna na presensia di arma den komunidat di Kòrsou. No opstante kòntròlnan estrikto i hasta oumento di kastigu pa poseshon ilegal di arma, arma a sigui sirkulá normalmente i ku mas insistensia den komunidat.